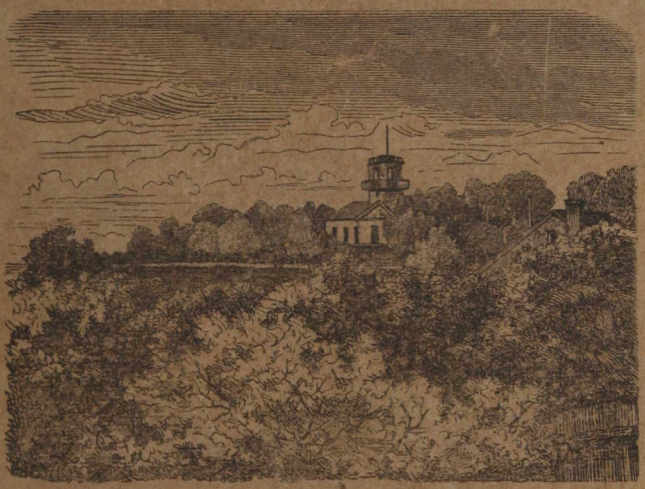
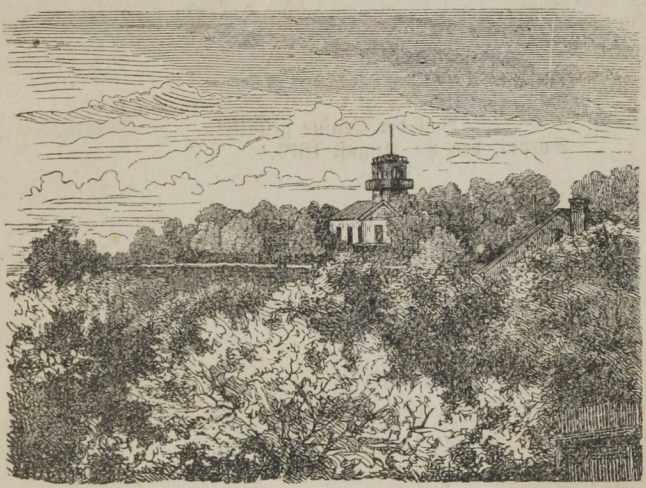
Neuer
Dorpater Kalender
für
1874.



Ansicht der Dorpater Sternwarte
von der Bank oberhalb des Bröcker'schen Gartens gesehen.
Zeichnung von H. Hartmann; Holzschnitt von F. A. Brockhaus.

Dorpat und Pellin.
E. J. Karow.

Neuer
Dorpater Kalender
für
1874.



Ansicht der Dorpater Sternwarte
von der Bank oberhalb des Bröckerschen Gartens gesehen.
Zeichnung von H. Hartmann; Holzschnitt von F. A. Brockhaus.

Bibliotheca universitatis Jurievensis
N° 90455

Dorpat.
W. Gläsers Verlag.

Von der Censur gestattet.
Dorpat, den 23. August 1873.

Druck von W. Gläser in Dorpat 1873.

Datumzeiger für das Jahr 1874.

Sonntag.	Montag.	Dienstag.	Mittwoch.	Donnerstag.	Freitag.	Sonnabend.

Januar.

—	—	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	—	—
—	—	—	—	—	—	—

Februar.

—	—	—	—	—	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	—	—
—	—	—	—	—	—	—

März.

—	—	—	—	—	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	—	—	—	—	—	—

April.

—	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—

Mai.

—	—	—	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	—
—	—	—	—	—	—	—

Juni.

—	—	—	—	—	—	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	—	—	—	—	—	—

Juli.

—	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—

August.

—	—	—	—	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
—	—	—	—	—	—	—

September.

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—

October.

—	—	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	—	—
—	—	—	—	—	—	—

November.

—	—	—	—	—	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
—	—	—	—	—	—	—

December.

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—

Januar.

Monats-Tage.	Wochen-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	G. R.	Gregorianischer Kalender.
1. W.					
*1	D.	**Neujahr**	Chr. Beschneidung.	13	Hilarius
2	M.	Abel u. Seth	H. Sylvester	14	Felix
3	D.	Enoch	Proph. Maleachi	15	Traugott
4	F.	Methusalah	70 Apostel	16	Erdmuthe
5	S.	Simeon	Märt. Theopompt.	17	Antonius
2. W.			Matth. 2, 1—12.		
*6	S.	**Chr. Erschein.**	Göttl. Erschein. Chr.	18	2. n. Epiphan.
7	M.	Melchior	Joh. der Täufer	19	Prisca
8	D.	Erhard	Georg Chosevita	20	Fab. Sebast.
9	M.	Caspar	Märt. Polyeukt	21	Agnes
10	D.	Pauli Eins.	H. Gregor v. Nys.	22	Vincentius
11	F.	Hyginus	Chr. Theodosius	23	Charitas
12	S.	Reinhold	Märt. Tatiana	24	Timotheus
3. W.		Röm. 12. 1—6.	Lucas 2, 41—52.		
13	S.	**1. n. Epiphan.**	Märt. Jermylas	25	3. n. Epiphan.
14	M.	Robert	B. v. B. Sinai	26	Polycarpus
15	D.	Felix	Paulus v. Theben	27	Joh. Chrysost.
16	M.	Erdmann	Petri Kettenver.	28	Carolina
17	D.	Anton	Antonius d. Gr.	29	Theobald
18	F.	Ephraim	H. Athan u. Kyr.	30	Adelgunde
19	S.	Sara	Makar d. Aegypter	31	Virgilius
4. W.		Röm. 12, 7—16.	Joh. 2, 1—11.		
20	S.	**2. n. Epiphan.**	Euphem. d. Gr.	1	Septuagesima
21	M.	Agneta	E. Maximus	2	Mariä Reinig.
22	D.	Vincentius	Apost. Timotheus	3	Blasius
23	M.	Emerentia	H. Märt. Clemens	4	Veronica
24	D.	Timotheus	Ehrw. Xenia	5	Agathe
25	F.	Pauli Bekehr.	H. Gregor v. Th.	6	Dorothea
26	S.	Hans	Ehrw. Xenophontes	7	Richard
5. W.		Col. 9, 24—10, 5.	Matth. 20, 1—16.		
27	S.	**Septuagesima**	H. Joh. Chrysost.	8	Sexagesima
28	M.	Carl	Ephr. d. Syr.	9	Apollonia
29	D.	Samuel	Märt. Ignatius	10	Scholastica
30	M.	Ludovica	3 Hohenpriester	11	Euphrosine
31	D.	Virgilius	H. Kyros u. Joh.	12	Jordanus

Januar.

Mon. T.	Aufgang der Sonne.	Untergang der Sonne.	Zeitgleichung.	Aufgang des Mondes.	Untergang des Mondes.	Himmelserscheinungen.
	u. M.	u. M.	Min. Sec.	Uhr. Min.	Uhr. Min.	
1	8 42	3 37	+ 8 59	3 37 V.	11 31 V.	**Venus** nicht sichtbar.
2	41	39	9 21	6 7 =	11 32 =	**Mars** z. A. d. M. 4½ St. zu E. d. M. 4 St. lang nach Sonnenuntergang in SW. sichtbar.
3	39	41	9 42	6 41 =	11 48 V.	
4	38	43	10 3	8 7 =	0 21 N.	
5	36	46	10 23	9 10 =	1 26 =	
6	35	48	10 43	9 43 =	3 11 =	**Jupiter** geht zu Anf. d. Mon. um 10½ U. Abends zu Ende d. Mon 8½ U. Abends auf und bleibt bis Sonnenaufg. sichtb.
7	33	50	11 1	10 1 =	4 55 =	
8	32	52	11 19	10 10 =	6 40 =	
9	31	54	11 36	10 17 =	8 22 =	
10	29	56	11 53	10 21 =	10 0 =	
11	27	3 59	12 8	10 24 =	11 34 N.	**Saturn** ist zu Anf. d. Mon. 1 St. lang in SW. nach Sonnenunterg. zu Ende d. Mon. ¼ St. lang vor Sonnenaufg. in SO. sichtbar. Er steht sehr niedrig.
12	25	4 1	12 23	10 28 =		
13	23	3	12 37	10 33 =	1 13 V.	
14	21	6	12 51	10 41 =	2 49 =	
15	19	8	13 3	10 51 =	4 26 =	
16	17	11	13 14	11 12 =	6 0 =	
17	15	13	13 25	11 48 V.	7 18 =	
18	13	15	13 35	0 53 N.	8 11 =	
19	11	18	13 44	2 19 =	8 42 =	
20	9	20	13 52	3 49 =	8 57 =	
21	7	23	13 59	5 15 =	9 6 =	
22	5	25	14 5	6 38 =	9 11 =	
23	2	28	14 11	7 57 =	9 16 =	
24	8 0	30	14 16	9 15 =	9 19 =	
25	7 58	32	14 20	10 33 =	9 22 =	
26	55	35	14 23	11 52 N.	9 24 =	
27	53	37	14 26		9 27 =	
28	50	40	14 28	1 14 V.	9 30 =	
29	48	42	14 29	2 41 =	9 38 =	
30	46	45	14 29	4 11 =	9 49 =	
31	7 43	4 47	+14 29	5 41 V.	10 13 V.	

5. Mercur, u. Mond in Conj. Mercur 3° nördlich. Venus und Mond in Conj. Venus 4° nördlich.

6. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 5° nördlicher.

9. Mars und Mond in Conj. Mars 4° nördlicher.

10. Mercur u. Venus in Conj. Mercur 1° südlicher.

17. Mercur u. Saturn in Conj. Mercur 1½° südlicher.

19. Venus u. Saturn in Conj. Venus ½° südlicher.

24. Jupiter u. Mond in Conj.; Jupiter 2° südlicher.

Mondphasen.

6.	Neumond	9 Uhr	46,9	=	Vorm.
13.	Erstes Viertel	2 =	29,6	=	Vorm.
20.	Vollmond	1 =	22,6	=	Nachm.
28.	Letztes Viertel	6 =	15,6	=	Nachm.

Februar.

Monats-Tage.	Wochen-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	G. N.	Gregorianischer Kalender.
1	F.	Brigitta	Märt. Tryphon	13	Eulalia
*2	S.	**Mariä Rein.**	Christi Empf. im T.	14	Valentin
6. W.		2 Cor. 11, 19—12, 9.	Luc. 8, 4—15.		
3	S.	**Sexagesima**	Simeon u. Anna	15	Esto-Mihi
4	M.	Veronica	Isidorus	16	Onesimus
5	D.	Agathe	Agathe	17	Fastnacht
6	M.	Dorothea	Bukolus	18	Aschermittwoch
7	D.	Richard	Chr. Parthen u. Luc.	19	Susanne
*8	F.	**Salomon**	Theodorus Strat.	20	Lebrecht
*9	S.	**Apollonia**	Nikephorus	21	Eleonore
7. W.		1 Cor. 13.	Luc. 18, 31—43.		
10	S.	**Esto-Mihi**	Charalamp	22	Invocavit
11	M.	Euphrosine	S. Blasius	23	Lazarus
12	D.	Fastnacht	Alexius	24	Matthias
13	M.	Aschermittwoch	Martinian	25	Victor. Quat.
14	D.	Valentin	Chr. Aurentius	26	Nestorius
15	F.	Gotthilf	Onesimus	27	Vollbrecht
16	S.	Juliane	Pamphilius	28	Macarius
8. W.		2 Cor. 6, 1—10.	Matth. 4, 1—11.		
17	S.	**Invocavit**	Theodor	1	Reminiscere
18	M.	Concordia	Papst Leo	2	Amalie
*19	D.	**Thronbesteig.**	Archippus	3	Kunigunde
*20	M.	**B. u. Bett** Quat.	Leo Katan.	4	Hadrian
21	D.	Eleonore	Chr. Timotheus	5	Friedrich
22	F.	Petri Stuhlf.	Eugenia	6	Fridolin
23	S.	Jobst	H. M. Polykarp	7	Perpetua
9. W.		1 Thess. 4, 1—17.	Matth. 15, 21—28.		
24	S.	**Reminiscere**	Haupt Johannis	8	Oculi
25	M.	Victor	Tarasius	9	Rebecca
*26	D.	**Nestor**	Porphyrius	10	Alexander
27	M.	Claudius	Prokopius	11	Rosina
28	D.	Justus	Chr. Basilios	12	Gregorius

Februar.

Mon.-T.	Aufgang der Sonne.	Untergang der Sonne.	Zeitgleichung.	Aufgang des Mondes.	Untergang des Mondes.	Himmelserscheinungen.
	u. M.	u. M.	Min. Sec.	Uhr. Min.	Uhr. Min.	
1	7 41	4 50	+14 27	6 56 V.	11 0 V.	**Venus** nicht sichtbar.
2	38	52	14 25	7 40 =	0 22 N.	**Mars** zu A. d. Mon. 4 St. lang zu Ende d. Mon. 3½ St. lang nach Sonnenunterg. in SW sichtbar.
3	35	54	14 23	8 4 =	2 11 =	
4	33	57	14 19	8 17 =	4 0 =	
5	30	4 59	14 15	8 25 =	5 47 =	**Jupiter** geht z. Anf. d. Mon. um 8½ U. Abends zu Ende d. Mon. um 6¼ Uhr Abends auf u. bleibt bis Sonnenaufgang sichtbar.
6	28	5 2	14 10	8 29 =	7 31 =	
7	25	4	14 5	8 33 =	9 11 =	
8	23	7	13 58	8 37 =	10 51 N.	
9	20	9	13 51	8 41 =		
10	17	12	13 44	8 49 =	0 31 V.	**Saturn** ist zu Anf. d. Mon. ¼ St. l. zu Ende d. Mon. ¾ St. lang vor Sonnenaufgang in SO sichtbar. Er steht sehr niedrig.
11	15	14	13 36	8 58 =	2 12 =	
12	12	16	13 27	9 16 =	3 47 =	
13	9	19	13 17	9 45 =	5 13 =	
14	6	21	13 7	10 46 V.	6 12 =	
15	4	24	12 57	0 2 N.	6 49 =	
16	7 1	26	12 45	1 31 =	7 6 =	
17	6 58	28	12 34	2 58 =	7 16 =	3. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 3½° nördlich.
18	56	31	12 21	4 22 =	7 22 =	
19	53	33	12 9	5 42 =	7 27 =	4. Venus u. Mond in Conj. Venus 3½° nördlich.
20	50	35	11 55	7 1 =	7 30 =	
21	47	38	11 42	8 19 =	7 33 =	5. Mercur u. Mond in Conj. Mercur 3½° nördlich.
22	44	40	11 28	9 37 =	7 33 =	
23	41	42	11 13	11 0 N.	7 36 =	7. Mars u. Mond in Conj. Mars 2½° nördlich.
24	39	45	10 58		7 40 =	
25	36	47	10 43	0 24 V.	7 46 =	20. Jupiter u. Mond in Conj. Jupiter 2° südlicher.
26	34	49	10 27	1 51 =	7 54 =	
27	31	52	10 12	3 21 =	8 11 =	
28	6 28	5 54	+ 9 56	4 40 V.	8 46 V.	

Mondphasen.

4.	Neumond	9 Uhr	1,8	Min.	Nachm.
11.	Erstes Viertel	0 =	32,4	=	Nachm.
19.	Vollmond	7 =	8,3	=	Vorm.
27.	Letztes Viertel	11 =	20,6	=	Vorm.

März.

Monats-Tage.	Wochen-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	M.	Gregorianischer Kalender.
1	F.	Albinus	Chr. M. Eudoxia	13	Salomon
2	S.	Louise	H. M. Theodotus	14	Abigail
10.	W.	Ephes. 5, 1—9.	Luc. 11, 14—28.		
3	S.	**Oculi**	Eutropius	15	Lätare
4	M.	Adrian	Gerasimus	16	Henriette
5	D.	Aurora	M. Konon	17	Gertrud
6	M.	Gottfried	42 Märtyrer	18	Anselmus
7	D.	Perpetua	H. Märt. Basileus	19	Josephus
8	F.	Cyprianus	Chr. Theophylos	20	Joachim
9	S.	Prudentius	40 Märtyrer	21	Benedict
11.	W.	Gal. 4, 21—31.	Joh. 6, 1—15.		
10	S.	**Lätare**	Kodratus	22	Judica
11	M.	Constantin	Sophronius	23	Eberhard
12	D.	Gregor	Teophan	24	Gabriel
13	M.	Ernst	Nikiphor	25	Mariä Verkün.
14	D.	Mathilde	Benedict	26	Castulus
15	F.	Longinus	M. Agapius	27	Rupert
16	S.	Gabriel	Sabinus	28	Angelica
12.	W.	Ebr. 9, 11—15.	Joh. 8, 46—59.		
17	S.	**Judica**	S. Alexius	29	Palmsonntag
18	M.	Patricius	Cyrill v. Jerusal.	30	Guido
19	D.	Joseph	Chrysant. u. Daria	31	Detlaus
20	M.	Rupert	Märt. von S.	1	Theodora
21	D.	Benedict	Jakob von B.	2	Gründonnerst.
22	F.	Raphael	H. M. Basilius	3	Charfreitag
23	S.	Theodorich	Nikon	4	Ambrosius
13.	W.	Phil. 2, 5—11.	Matth 21, 1—9.		
24	S.	**Palmsonntag**	Zacharias	5	Ostersonntag
*25	M.	**Mariä Verk.**	Mariä Verkünd.	6	Irenäus
26	D.	Immanuel	Erzengel Gabriel	7	Louise
27	M.	Gustav	H. M. v. Thessalon.	8	Cölestinus
*28	D.	**Gründonnerst.**	Chr. Hilarion	9	Theophilus
*29	F.	**Charfreitag**	E. Markus	10	Daniel
*30	S.	**Adonis**	Johann Klimax	11	Julius
14.	W.	1 Cor. 5, 6—9.	Marc. 16, 1—8.		
*31	S.	**Ostersonntag**	E. Bischof Hypatius	12	Quasimodo 1

März.

Mon.-T.	Aufgang der Sonne.	Untergang der Sonne.	Zeitgleichung	Aufgang des Mondes.	Untergang des Mondes.	Himmelserscheinungen.
	u. M.	u. M.	Min. Sec.	Uhr. Min.	Uhr. Min.	
1	6 25	5 56	+ 9 39	5 38 V.	9 51 V.	**Venus** ist zu Ende d. Monats 1 St. lang nach Sonnenunterg. in SW sichtbar.
2	22	5 59	9 22	6 7 =	11 27 =	
3	19	6 1	9 5	6 24 =	1 11 N.	
4	16	3	8 48	6 33 =	3 2 =	**Mars** ist Anf. des Mon. $3\frac{1}{2}$ zu Ende d. Mon. $2\frac{1}{2}$ St. lang nach Sonnenunterg. in W. sichtbar.
5	14	5	8 31	6 39 =	4 47 =	
6	11	8	8 13	6 42 =	6 32 =	
7	8	10	7 55	6 46 =	8 15 =	
8	5	12	7 37	6 50 =	9 58 =	**Jupiter** geht zu Anf. d. Mon. um $6\frac{1}{4}$ U. Abends zu Ende d. Mon. um $3\frac{3}{4}$ Uhr Nachmittags auf u. bleibt die ganze Nacht über sichtbar.
9	6 2	14	7 19	6 55 =	11 44 N.	
10	5 59	17	7 1	7 4 =		
11	57	19	6 43	7 19 =	1 27 V.	
12	54	21	6 25	7 43 =	3 0 =	
13	51	24	6 6	8 33 =	4 12 =	
14	48	26	5 48	9 49 =	4 52 =	**Saturn** ist zu Anf. d. Mon. $\frac{3}{4}$ St. lang zu Ende d. M. $1\frac{1}{4}$ St. lg. vor Sonnenaufg. in SO sichtbar. Er steht sehr niedrig.
15	45	28	5 29	11 15 V.	5 15 =	
16	42	30	5 11	0 44 N.	5 26 =	
17	39	33	4 52	2 8 =	5 34 =	
18	36	35	4 34	3 30 =	5 39 =	
19	34	37	4 15	4 48 =	5 41 =	
20	31	39	3 57	6 7 =	5 44 =	3. Saturn u. Mond in Conj.; Saturn 5° nördlich.
21	28	42	3 39	7 25 =	5 47 =	
22	25	44	3 21	8 45 =	5 48 =	3. Mercur u. Venus in Conj.; Mercur $5\frac{1}{2}$° nördlich.
23	22	46	3 3	10 10 =	5 52 =	
24	19	49	2 45	11 47 N.	5 56 =	6. Mercur u. Mond in Conj.; Mercur $7\frac{1}{2}$° nördlich. Venus u. Mond in Conj. Venus $1\frac{1}{2}$° nördlich.
25	17	51	2 28		6 3 =	
26	14	53	2 10	1 6 V.	6 15 =	
27	11	55	1 53	2 28 =	6 41 =	
28	8	6 58	1 36	3 33 =	7 35 =	8. Mars u. Mond in Conj. Mars $\frac{1}{2}$° nördlich.
29	5	7 0	1 20	4 10 =	8 58 =	
30	3	2	1 3	4 31 =	10 36 V.	8. 9 U. tritt d. Sonne in d. Widder. Frühlingsanfang.
31	5 0	7 4	+ 0 46	4 42 V.	0 24 N.	19. Jupiter u. Mond in Conj. Jupit. 2° südl.
						30. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 5° nördlich.

Mondphasen.

6.	Neumond	6 Uhr	48,8	Min.	Vorm.
13.	Erstes Viertel	0 =	18,2	=	Vorm.
21.	Vollmond	1 =	5,9	=	Vorm.
29.	Letztes Viertel	0 =	7,0	=	Vorm.

April.

Monats-Tage.	Wochen-Tage	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	Tage.	Gregorianischer Kalender.
*1	M.	**Ostermontag**	Mariä v. Egypt.	13	Justinus
*2	D.	**Theodosia**	Titus	14	Tiburtius
*3	M.	**Ferdinand**	Niketas	15	Paternum
*4	D.	**Ambrosius**	Chr. Joseph	16	Aaron
*5	F.	**Maximus**	M. Theodulus	17	Rudolph
*6	S.	**Sixtus**	Eutychius	18	Chrysostomus
15.	W.	1 Joh. 5, 4—10.	Joh. 20, 19—31.		
7	S.	**Quasimod. 1.**	Georgius v. Mit.	19	Mis. D. 2.
8	M.	Liborius	Herodion	20	Sulpitius
9	D.	Bogislaus	Eupsychius	21	Adolarius
10	M.	Ezechiel	Terentius	22	Soter
11	D.	Hermann	H. Märt. Antipas	23	Georgius
12	F.	Julius	Basilius v. Paros	24	Albert
13	S.	Justinus	H. M. Artemon	25	Marcus
16.	W.	1 Petri 2, 21—25.	Joh. 10, 12—16.		
14	S.	**Miser. D. 2.**	Papst Martin	26	Jubilate 3
15	M.	Obadias	Aristarch	27	Tertullian
16	D.	Charisius	Agapia	28	Vitalis
*17	M.	**Gbrtsf. des. K.**	Simeon	29	Sybilla
18	D.	Valerian	Chr. Johannes	30	Eutropius
19	F.	Timon	E. Johannes Eins.	1	Walpurgis
20	S.	Sulpitius	E. Theodorus Trich.	2	Sigismund
17.	W.	1 Petri 2, 11—20.	Joh. 16, 16—23.		
21	S.	**Jubilate 3.**	Januarius	3	Cantate 4.
22	M.	Cajus	E. Theodorus	4	Florian
23	D.	Georg	Georgius	5	Gotthardt.
24	M.	Albrecht	M. Sabas	6	Joh. Pfort.
25	D.	Marcus Evan.	Ap. u. Ev. Marcus	7	Gottfried
26	F.	Ezechias	Basilius v. Amasia	8	Dietrich
27	S.	Anastasius	Simeon	9	Benigna
18.	W.	Jac. 1, 16—21.	Joh. 16, 5—15.		
28	S.	**Cantate 4.**	Jason	10	Rogate 5
29	M.	Raimund	9 Märtyrer	11	Adolph
30	D.	Erastus	Apostel Jakobus	12	Pancratius

April.

Mon.-T.	Aufgang der Sonne. u.	M.	Untergang der Sonne. u.	M.	Zeitgleichung. Min.	Sec.	Aufgang des Mondes. Uhr.	Min.	Untergang des Mondes. Uhr.	Min.
1	4	57	7	7	+ 0	32	4	48 V.	2	5 N.
2		54		9	0	16	4	53 =	3	48 =
3		52		11	+ 0	1	4	56 =	5	31 =
4		49		13	— 0	13	5	0 =	7	16 =
5		46		16	0	28	5	4 =	9	3 =
6		43		18	0	41	5	10 =	10	50 N.
7		41		20	0	55	5	22 =		
8		38		23	1	8	5	42 =	0	35 V.
9		35		25	1	21	6	23 =	1	58 =
10		33		27	1	33	7	30 =	2	52 =
11		30		29	1	45	8	56 =	3	21 =
12		27		31	1	56	10	57 =	3	36 =
13		25		33	2	7	11	54 V.	3	45 =
14		22		36	2	17	1	17 N.	3	51 =
15		20		39	2	27	2	36 =	3	54 =
16		17		41	2	37	3	53 =	3	56 =
17		15		43	2	46	5	10 =	3	58 =
18		12		45	2	54	6	31 =	4	0 =
19		10		47	3	2	7	54 =	4	2 =
20		7		49	3	10	9	21 =	4	6 =
21		4		51	3	17	10	51 N.	4	13 =
22		2		53	3	23			4	24 =
23	4	0		55	3	28	0	18 V.	4	46 =
24	3	57	7	58	3	34	1	29 =	5	28 =
25		55	8	0	3	38	2	14 =	6	43 =
26		53		2	3	42	2	38 =	8	13 =
27		50		4	3	46	2	51 =	9	55 =
28		48		6	3	48	2	59 =	11	37 V.
29		46		9	3	51	3	3 =	1	15 N.
30	3	43	8	11	— 3	52	3	7 V.	2	53 =

Mondphasen.

4.	Neumond	3 Uhr	39,1 Min.	Nachm.
11.	Erstes Viertel	1 =	50,4 =	Nachm.
19.	Vollmond	5 =	56,3 =	Nachm.
27.	Letztes Viertel	8 =	59,2 =	Vorm.

Himmelserscheinungen.

Venus ist zu Anf. d. Mon. 1 St. lang zu Ende 2 Stunden lang nach Sonnenunterg. sichtbar.

Mars zu Anf. d. Mon. 2½ St. zu Ende d. Mon. 1 ½ St. lang nach Sonnenunterg. in W sichtbar.

Jupiter ist zu Anf. d. Mon. bis 4½ Uhr zu Ende des Mon. bis 2½ U. Morgens in SW sichtbar.

Saturn ist zu Anf. d. Mon. 1¼ St. lang zu Ende d. Mon. 2 St. lang vor Sonnenaufg. in SO sichtbar. Er steht sehr niedrig.

2. Mercur u. Mond in Conj. Mercur 1° nördlich.

4. Sonnenfinsterniß in Dorpat unsichtb.

5. Venus u. Mond in Conj. Venus 1° südlich.

6. Mars u. Mond in Conj. Mars 1° südlich.

15. Jupiter u. Mond in Conj. Jupiter 2½° südlich.

21. Mondfinsterniß, in Dorpat unsichtbar. Venus und Mars in Conj.

26. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 5° nördlich.

Mai.

Monats-Tage.	Wochen-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	St.	Gregorianischer Kalender.
1	M.	Phil. u. Jacob.	Jeremias	13	Servatius
2	D.	Sigismund	H. Athanasios d. Gr.	14	Himmelfahrt
3	F.	† Erfind.	M. Timotheus	15	Sophia
4	S.	Florentine	Pelagia	16	Sarah
19.	W.	Jac. 1. 22—27	Joh. 16, 23—30.		
5	S.	**Rogate 5.**	Cirene	17	Exaudi 6
6	M.	Dietrich	Hiob	18	Venantius
7	D.	Henriette	† am Himmel	19	Potentia
8	M.	Stanislaus	Johannes Theol.	20	Theresia
*9	D.	**Himmelfahrt**	Jesaia; H. Nik.	21	Prudentius
10	F.	Gordian	Simon	22	Helena
11	S.	Pancratius	Erneu. Konstantinop.	23	Desiderius
20.	W.	1 Petri 4, 8—11.	Joh. 15, 26—16, 4.		
12	S.	**Exaudi 6.**	Epiphanius	24	Pfingstsonntag
13	M.	Servatius	Glyceria	25	Urbanus
14	D.	Christian	Isidor	26	Beda
15	M.	Sophie	Pachomius	27	Florens
16	D.	Peregrinus	Theodor	28	Wilhelm
17	F.	Herbert	Ap. Andronikus	29	Manilius
18	S.	Erich	Theodotos v. Ankyra	30	Wigand
21.	W.	Apost. 2, 1—13.	Joh. 14, 23—31.		
*19	S.	**Pfingstsonnt.**	Patricius	31	Sonnt. Trinit.
*20	M.	**Pfingstmontag**	Thaleläus	1	Nicodemus
21	D.	Ernestine	H. Konst. u. Hel.	2	Marcellinus
22	M.	Emilie Quat.	Basiliskus	3	Erasmus
23	D.	Leontine	Chr. Michael	4	Carpasius
24	F.	Esther	Simeon	5	Bonifacius
25	S.	Urbanus	Haupt Johannis	6	Benignus
22.	W.	Röm. 11, 33—36.	Joh. 3, 1—15.		
26	S.	**Sonnt. Trin.**	Karpus	7	1. n. Trinit.
27	M.	Ludolph	Therapon	8	Medardus
28	D.	Wilhelm	Niketas	9	Primus
29	M.	Maximilian	M. Theod. u. H. Joh.	10	Onophrius
30	D.	Wigand	Chr. Isaak v. Dalm.	11	Barnabas
31	F.	Alide	Hermas	12	Basilides

Mai.

Mon.-T.	Aufgang der Sonne.	Untergang der Sonne.	Zeitgleichung.	Aufgang des Mondes.	Untergang des Mondes.
	u. M.	u. M.	Min. Sec.	Uhr. Min.	Uhr. Min.
1	3 41	8 13	— 3 53	3 10 V.	4 36 N.
2	39	15	3 54	3 14 =	6 19 =
3	38	17	3 54	3 18 =	8 5 =
4	36	19	3 53	3 26 =	9 51 =
5	34	20	3 51	3 44 =	11 29 =
6	32	22	3 50	4 13 =	
7	31	24	3 47	5 5 =	0 40 V.
8	29	26	3 44	6 30 =	1 22 =
9	27	28	3 41	8 3 =	1 42 =
10	25	30	3 37	9 30 =	1 53 =
11	24	32	3 32	11 0 V.	2 0 =
12	22	34	3 27	0 21 N.	2 5 =
13	20	36	3 22	1 40 =	2 8 =
14	19	38	3 16	2 56 =	2 10 =
15	17	40	3 9	4 15 =	2 11 =
16	15	42	3 3	5 37 =	2 14 =
17	13	44	2 55	7 3 =	2 18 =
18	12	46	2 47	8 31 =	2 22 =
19	10	48	2 39	10 0 =	2 31 =
20	8	50	2 31	11 18 =	2 51 =
21	7	51	2 22		3 28 =
22	6	53	2 12	0 12 V.	4 42 =
23	5	54	2 2	0 44 =	6 0 =
24	4	55	1 52	1 0 =	7 40 =
25	4	56	1 42	1 10 =	9 20 =
26	3	58	1 31	1 12 =	10 56 =
27	2	8 59	1 20	1 17 =	0 32 N.
28	1	9 1	1 8	1 20 =	2 10 =
29	3 0	2	0 56	1 23 =	3 47 =
30	2 59	9 3	0 44	1 27 =	5 30 =
31	2 58	9 4	— 0 32	1 35 V.	7 15 N.

Mondphasen.

4.	Neumond	0 Uhr	3,5 Min.	Nachm.
11.	Erstes Viertel	5 =	5,6 =	Vorm.
19.	Vollmond	8 =	33,1 =	Vorm.
26.	Letztes Viertel	3 =	4,8 =	Nachm.

Himmelserscheinungen.

Venus ist im ganzen Monat 2 St. nach Sonnenuntergang in SW sichtbar.

Mars zu Anf. d. Mon. 1½ St. zu Ende d. Mon. ½ St. lang nach Sonnenunterg. in W sichtbar.

Jupiter ist zu Anf. d. Mon. bis 2½ Uhr Morgens zu Ende d. Mon. bis ½ Uhr nach Mitternacht in SW sichtbar.

Saturn ist zu Anf. d. Mon. 2 St. lang zu Ende d. Monats 3¼ St. lang vor Sonnenaufgang in SO sichtbar; er steht sehr niedrig.

3. Mercur u. Mond in Conj. Mercur 2° südlich.

5. Mars und Mond in Conj. Mars 2½° südlich.

Venus und Mond in Conj Venus 2½° südlich.

12. Jupiter u. Mond in Conj.; Jupiter 2½° südlich.

21. Mercur und Mars in Conj. Mercur 1° nördlich.

24. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 4½° nördlich.

Juni.

Monats-Tage.	Wochen-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	St. N.	Gregorianischer Kalender.
1	S.	Gottschalk	Justinus	13	Tobias
23.	W.	1 Joh. 4, 16—21	Luc. 6, 19—31.		
2	S.	**1. n. Trin.**	Nikiphorus	14	2. n. Trin.
3	M.	Erasmus	Lucilian	15	Vitus
4	D.	Friederike	Metrophan	16	Engelbert
5	M.	Bonifacius	Dorotheus	17	Laura
6	D.	Artemius	Chr. Bessarion	18	Arnolph
7	F.	Lucretia	M. Theodot	19	Gervasius
8	S.	Medardus	Gr. Märt. Theod. St.	20	Sylverius
24.	W.	1 Joh. 3, 13—18.	Luc. 14, 16—24.		
9	S.	**2. n. Trin.**	Kyrillus	21	3. n. Trin.
10	M.	Flavius	Timotheus	22	Gotthelf
11	D.	Barnabas	Bartholomäus	23	Basilius
12	M.	Blandina	Onuphrius	24	Joh. d. Täufer
13	D.	Tobias	Märt. Akyline	25	Elopins
14	F.	Josephine	Elisa	26	Jeremias
15	S.	Vitus	Amos	27	7 Schläfer
25.	W.	1 Petri 5, 6—11.	Luc. 15, 1—10.		
16	S.	**3. n. Trin.**	Tychon	28	4. n. Trinit.
17	M.	Nikander	Immanuel	29	Petri-Pauli
18	D.	Homerus	Leontius	30	Pauli Ged.
19	M.	Gervasius	Apost. Judas	1	Theodorich
20	D.	Florian	H. M. Methodios	2	Mariä Heimf.
21	F.	Rahel	Julianus	3	Cornelius
22	S.	Agathus	Eusebius	4	Ulrich
26.	W.	Röm. 8, 18—23.	Luc. 6, 36—42.		
23	S.	**4. n. Trinit.**	Agrippina	5	5. n. Trin.
24	M.	Joh. d. Täufer	Joh. d. Täufer	6	Esaias
25	D.	Febronia	Febronica	7	Willibald
26	M.	Jeremias	David	8	Kilian
27	D.	7 Schläfer	Chr. Simson	9	Cyrillus
28	F.	Josua	Kyrus u. Joh.	10	Gottlob
*29	S.	**Petrus u. Paul.**	Petrus u. Paulus	11	Pius
27.	W.	1 Petri 3, 8—15.	Luc. 5, 1—11.		
30	S.	**5. n. Trinit.**	12 Apostel	12	6. n. Trinit.

Juni.

Mon.-T.	Aufgang der Sonne. u.	M.	Untergang der Sonne. u.	M.	Zeitgleichung.	Min.	Sec.	Aufgang des Mondes. Uhr.	Min.		Untergang des Mondes. Uhr.	Min.		Himmelserscheinungen.
1	2	58	9	5	—	0	19	1	48	V.	8	57	N.	**Venus** ist zu Anf. d. Mon. 2 St. lang, zu Ende d. Mon. 1¼ St. lang nach Sonnenuntergang in W sichtbar.
2		58		5	—	0	7	2	9	=	10	20	=	
3		58		6	+	0	6	2	52	=	11	15	=	
4		58		6		0	19	4	4	=	11	44	=	
5		58		7		0	32	5	34	=				
6		57		7		0	45	7	6	=	0	3	V.	**Mars** zu Anf. d. M. ½ St. lang in NW nach Sonnenunterg., zu Ende d. Monats ¼ St. lang in NO vor Sonnenaufgang sichtbar.
7		57		8		0	58	8	38	=	0	10	=	
8		57		8		1	11	10	1	=	0	14	=	
9		57		9		1	24	11	20	=	0	17	=	
10		57		9		1	37	0	37	N.	0	20	=	
11		57		9		1	50	1	52	=	0	23	=	
12		57		9		2	2	3	15	=	0	24	=	**Jupiter** ist zu Anf. d. Mon. bis Mittern. zu Ende d. Mon. bis 11 Uhr Abends in W sichtbar.
13		58		8		2	15	4	39	=	0	28	=	
14	2	58		8		2	28	6	8	=	0	33	=	
15	2	59		8		2	40	7	39	=	0	40	=	
16	3	0		8		2	52	9	3	=	0	55	=	
17		1		7		3	4	10	6	=	1	25	=	**Saturn** geht zu Anf. d. Mon. um Mittern. zu Ende des Mon. um 10 Uhr Abends auf und bleibt bis Sonnenaufg. sichtbar. Er steht sehr niedrig.
18		2		7		3	16	10	45	=	2	20	=	
19		3		7		3	28	11	5	=	3	41	=	
20		4		6		3	39	11	16	=	5	21	=	
21		5		5		3	50	11	23	=	7	1	=	
22		6		4		4	1	11	27	=	8	41	=	
23		7		3		4	12	11	31	=	10	16	=	
24		9		3		4	22	11	35	=	11	52	=	
25		10		2		4	32	11	39	=	1	27	N.	
26		11		1		4	42	11	44	=	3	7	=	
27		13	9	0		4	51	11	53	=	4	48	=	
28		14	8	59		5	0				6	29	=	
29		15	8	58		5	8	0	10	V.	8	1	=	
30	3	16	8	56	+	5	16	0	45	V.	9	9	N.	

Mondphasen.

2.	Neumond	8	Uhr	39,1	Min. Vorm.
9.	Erstes Viertel	9	=	47,7	= Nachm.
17.	Vollmond	8	=	34,7	= Nachm.
24.	Letztes Viertel	7	=	48,0	= Nachm.

2. Mars und Mond in Conj. Mars 3½° südlich.

4. Mercur u. Mond in Conj. Mercur 3° südlich.

Venus u. Mond. in Conj. Venus 3½° südlich.

9. Jupiter u. Mond in Conj.; Jupiter 2½° südlich.

9. 5 U. tritt d. Sonne in d. Krebs. Sommeranfang.

20. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 4½° nördlich.

Juli.

Monats-Tage.	Wochen-Tage	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	St. N.	Gregorianischer Kalender.
1	M.	Theobald	Cos. u. Dam.	13	Margarethe
2	D.	Mariä Heimf.	Mariä Kleid.	14	Bonaventura
3	M.	Cornelius	M. Hyacinthus	15	Apost. Theil
4	D.	Ulrich	H. Andreas v. Kreta	16	Raphael
5	F.	Anselm	Athanasius	17	Alexius
6	S.	Hector	Sisoas	18	Eugenius
28.	W.	Röm. 6, 3—11.	Matth. 5, 20—26.		
7	S.	**6. n. Trinit.**	Thom. u. Akac.	19	7. n. Trinit.
8	M.	Kilian	Prokopius	20	Elias
9	D.	Cyrillus	Pankratius	21	Praxedes
10	M.	7 Brüder	45 Märt. v. Nik.	22	Mar. Magd.
11	D.	Emmeline	Euphemia, Olga	23	Apollinaris
12	F.	Heinrich	Proklus	24	Christina
13	S.	Margaretha	Erzengel Gabriel	25	Jacobus
29.	W.	Röm. 6, 19—23.	Marc. 8, 1—9.		
14	S.	**7. n. Trin.**	Akylas	26	8. n. Trinit.
15	M.	Apost. Theil.	Keryr u. Jul.	27	Martha
16	D.	Hermine	Athenogen	28	Pantaleon
17	M.	Alexius	Mariana	29	Beatrix
18	D.	Rosina	M. Hyakinthos	30	Ruth
19	F.	Harald	Makrina	31	Florentine
20	S.	Elias	Elias, Prophet.	1	Petri Kettenf.
30.	W.	Röm. 8, 12—17.	Matth. 7, 15—23.		
21	S.	**8. n. Trinit.**	Simeon	2	9. n. Trin.
*22	M.	**Mar. Magd.**	H. Mar. Magdal.	3	Augustus
23	D.	Adelheid	Trophim	4	Dominicus
24	M.	Christine	Christina	5	Oswald
25	D.	Jakob	Entschl. d. h. Anna	6	Ulrica
26	F.	Anna	Hermolaus	7	Donatus
*27	S.	**Martha**	Pantaleimon	8	Severus
31.	W.	1 Cor. 10, 6—13.	Luc. 16, 1—9.		
28	S.	**9. n. Trin.**	Prochorus	9	10. n. Trin.
29	M.	Beatrix	Kallinikus	10	Laurentius
30	D.	Rosalie	Silas	11	Hermann
31	M.	Germanus	Eudokimus	12	Flora

Juli.

Mon.-T.	Aufgang der Sonne. u.	M.	Untergang der Sonne. u.	M.	Zeitgleichung.	Min.	Sec.	Aufgang des Mondes. Uhr.	Min.	Untergang des Mondes. Uhr.	Min.	Himmelserscheinungen.
1	3	18	8	55	+	5	24	1	43 V.	9	45 N.	**Venus** ist zu Anf. d. M. 1¼ St. lang zu Ende d. M. ¾ St. lang nach Sonnenunterg. in W sichtb. **Mars** zu Anf. d. M. ¼ St. lang zu Ende d. M. 1¼ St. lang vor Sonnenaufg. in O. sichtbar. **Jupiter** ist z. A. d. M. 2 St. lang z. E. d. M. 1 St. lang nach Sonnenuntg. in W sichtb. **Saturn** geht zu Anf. d. Mon. um 9¾ Uhr Abends auf u. bleibt bis Sonnenaufgang sichtbar; zu Ende d. M. geht er um 7½ U. Abends auf und um 3¼ Uhr Morgens unter. Er steht sehr niedrig.
2		20		53		5	31	3	7 =	10	6 =	
3		22		52		5	37	4	39 =	10	17 =	
4		23		50		5	43	6	10 =	10	23 =	
5		25		49		5	49	7	38 =	10	26 =	
6		27		47		5	54	9	0 =	10	29 =	
7		29		46		5	58	10	20 =	10	32 =	
8		30		44		6	2	11	38 =	10	34 =	
9		32		43		6	6	0	57 N.	10	35 =	
10		34		41		6	8	2	18 =	10	40 =	
11		36		39		6	10	3	45 =	10	46 =	
12		38		37		6	12	5	13 =	10	57 =	
13		40		35		6	13	6	40 =	11	20 =	
14		42		33		6	13	7	54 =	12	4 =	
15		44		31		6	13	8	40 =			
16		46		29		6	12	9	10 =	1	16 V.	
17		48		27		6	11	9	25 =	2	52 =	
18		50		25		6	9	9	31 =	4	35 =	
19		52		23		6	6	9	35 =	6	17 =	
20		54		20		6	3	9	38 =	7	58 =	
21		56		18		5	59	9	42 =	9	35 =	
22	3	58		16		5	54	9	46 =	11	12 =	
23	4	0		13		5	49	9	51 =	0	51 N.	
24		3		11		5	44	10	0 =	2	32 =	
25		5		8		5	38	10	15 =	4	13 =	
26		7		6		5	31	10	41 =	5	47 =	
27		9		4		5	24	11	29 =	7	1 =	
28		11	8	1		5	16			7	47 =	
29		13	7	59		5	7	0	46 V.	8	12 =	
30		15		56		4	58	2	14 =	8	25 =	
31	4	18	7	54	+	4	49	3	48 V.	8	32 N.	

Mondphasen.

1.	Neumond	6	Uhr	14,7	Min. Nachm.
9.	Erstes Viertel	3	=	18,6	= Nachm.
17.	Vollmond	6	=	29,5	= Vorm.
24.	Letztes Viertel	0	=	35,4	= Vorm.
31.	Neumond	5	=	46,5	= Vorm.

1. Mars und Mond in Conj. Mars 4° südlich.
2. Mercur u. Mond in Conj. Mercur 9° südlich.
4. Venus u. Mond in Conj. Venus 3° südl.
6. Jupiter u. Mond in Conj. Jupit. 2° südl.
17. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 4° n. Mercur u. Mars in Conj. Mercur 6° s.
29. Mercur u. Mond in Conj. Mercur 7° südlich.
30 Mars und Mond in Conj. Mars 4° südlich.

August.

Monats-Tage.	Wochen-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	N. St.	Gregorianischer Kalender.
1	D.	Petri Kettenf.	Austrag. d. Kr. Chr.	13	Aurora
2	F.	Hannibal	Erst. M. Stephan	14	Eusebius
3	S.	August	Isaak	15	Mar. Himmelf.
32.	W.	1 Cor. 12, 1—11.	Luk. 19, 41—48.		
4	S.	**10. n. Trin.**	7 Jünglinge v. Eph.	16	11. n. Trinit.
5	M.	Oswald	Eusignius	17	Leberatus
*6	D.	**Chr. Verkl.**	Verklärung Chr.	18	Augustina
7	M.	Donatus	Donatius	19	Sebald
8	D.	Gottlieb	H. Emil v. Kyzikos	20	Bernhard
9	F.	Romanus	Mathäus	21	Anastasius
10	S.	Laurentius	Laurentius	22	Alphons
33.	W.	1 Cor. 15, 1—10.	Luc. 18, 9—14.		
11	S.	**11. n. Trin.**	Euplus	23	12. n. Trinit.
12	M.	Clara	Photius	24	Bartholomäus
13	D.	Hildebert	Maximus	25	Ludwig
14	M.	Eusebius	Proph. Micha	26	Samuel
*15	D.	**Mar. Himmelf.**	Entschl. d. Mutt. G.	27	Gebhard
16	F.	Isaak	Fest d. Schw. Chr.	28	Pelagius
17	S.	Hennig	Myron	29	Joh. Enthaupt.
34.	W.	2 Cor. 3, 4—11.	Marc. 7, 31—37.		
18	S.	**12. n. Trin.**	Florus u. Laurus	30	13. n. Trinit.
19	M.	Sebaldus	Andreas	31	Josua
20	D.	Leonhard	Samuel	1	Egidius
21	M.	Ruth	Thaddäus	2	Absalon
22	D.	Philibert	M. Agathonikos	3	Mansuetus
23	F.	Zacharias	Lugus	4	Moses
24	S.	Bartholomäus	Eutyches	5	Nathanael
35.	W.	Gal. 13, 15—22.	Luc. 10, 23—37.		
25	S.	**13. n. Trin.**	Bartholomäus	6	14. n. Trinit.
*26	M.	**Krönungsfest**	Hadrian und Nat.	7	Regina
27	D.	Gebhardt	Poimen	8	Mar. G. Quat.
28	M.	Auguste	Moses	9	Sidonia
*29	D.	**Joh. Enth.**	Joh. Enthaupt.	10	Pulcheria
*30	F.	**Alexander**	Alex. Newski	11	Abraham
31	S.	Rebecca	Gürtel	12	Gottlieb

August.

Mon.-Tg.	Aufgang der Sonne.		Untergang der Sonne.		Zeitgleichung		Aufgang des Mondes.		Untergang des Mondes.		Himmelserscheinungen.
	u.	M.	u.	M.	Min.	Sec.	Uhr.	Min.	Uhr.	Min.	
1	4	20	7	51	+ 4	39	5	17 V.	8	36 N.	**Venus** ist zu Anf. d M. 3/4 St. lang zu Ende d. Mon. 1/2 St. lang nach Sonnenunterg. in W sichtbar. **Mars** zu Anfang des Mon. 1 1/4 zu Ende d. Mon. 2 1/4 St. lang nach Sonnenunterg. in O sichtbar. **Jupiter** ist zu Anf. d. Mon. 3/4 St. lang zu Ende d. Mon. 1/4 Stunde lang nach Sonnenuntergang in W sichtbar. **Saturn** geht zu Anf. d. Mon. um 7 1/2 Uhr Abends auf u. um 3 1/4 Uhr Morgens unter. Zu Ende d. Mon. geht er um 5 1/2 Uhr Nachmittags auf u. um 1 Uhr Nachts unter, er steht sehr niedrig. 1. Venus u. Jupiter in Conj. Venus 1° südlich. 3. Jupiter u. Mond in Conj. Jupit. 2 1/2° südlich. Venus u. Mond in Conj. Venus 2° südl. 10. Mercur u. Mars in Conj. 13. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 4 1/2° nördlich. 27. Mars u. Mond in Conj. Mars 3 1/2° südlich. 30. Mercur u. Mond in Conj. Mercur 2° südlich. 31. Jupiter u. Mond in Conj. Jup. 1/2° südl.
2		22		49		4 28	6	40 =	8	38 =	
3		24		46		4 17	8	0 =	8	41 =	
4		26		43		4 5	9	19 =	8	44 =	
5		29		41		3 53	10	38 =	8	47 =	
6		31		38		3 40	11	59 =	8	50 =	
7		33		36		3 27	1	20 N.	8	54 =	
8		35		33		3 13	2	50 =	9	1 =	
9		37		30		2 59	4	19 =	9	17 =	
10		39		28		2 44	5	39 =	9	52 =	
11		42		25		2 29	6	39 =	10	49 =	
12		44		22		2 13	7	14 =			
13		46		19		1 57	7	32 =	0	12 V.	
14		48		17		1 40	7	42 =	1	7 =	
15		50		14		1 23	7	45 =	3	42 =	
16		53		11		1 6	7	49 =	5	27 =	
17		55		8		0 48	7	53 =	7	8 =	
18		57		6		0 30	7	56 =	8	48 =	
19	4	59		3	+	0 12	8	0 =	10	30 =	
20	5	1	7	0	—	0 7	8	9 =	0	15 N.	
21		4	6	57		0 26	8	20 =	1	59 =	
22		6		54		0 45	8	41 =	3	36 =	
23		8		51		1 5	9	21 =	4	58 =	
24		10		49		1 24	10	31 =	5	53 =	
25		12		46		1 44	11	56 =	6	20 =	
26		14		43		2 4			6	35 =	
27		17		40		2 24	1	27 V.	6	43 =	
28		19		38		2 45	2	57 =	6	48 =	
29		21		35		3 5	4	22 =	6	52 =	
30		23		32		3 27	5	45 =	6	53 =	
31	5	25	6	30	—	3 47	7	4 V.	6	54 =	

Mondphasen.

8.	Erstes Viertel	8 Uhr	39,7 Min.	Vorm.
15.	Vollmond	3 =	15,3 =	Nachm.
22.	Letztes Viertel	6 =	40,9 =	Vorm.
29.	Neumond	7 =	57,3 =	Nachm.

September.

Monats-Tage.	Wochen-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	St. N.	Gregorianischer Kalender.
36.	W.	Gal 5, 16–24.	Luc. 17, 11–19.		
1	S.	**14. n. Trin.**	S. Simeon	13	15. n. Trin.
2	M.	Elise	Mamatus	14	† Erhöhung
3	D.	Bertha	Anfimas	15	Friederike
4	M.	Athelwi. Quat.	Babylos	16	Euphemia
5	D.	Nathaniel	Zacharias	17	Lambertus
6	F.	Magnus	E. Michael	18	Titus
7	S.	Regina	Sosonthes	19	Renatus
37.	W.	Gal. 5, 25; 6, 10.	Matth. 6, 24–34.		
*8	S.	**15. n. Trin.**	Mariä Geburt	20	16. n. Trin.
9	M.	Bruno	J. Anna	21	Matthäus
10	D.	Albertine	Monodora	22	Moritz
11	M.	Gerhard	Theodora	23	Thecla
12	D.	Syrus	H. M. Antonomus	24	Joh. Empf.
13	F.	Amatus	Tempelweihe	25	Cleophas
*14	S.	**Kreuzes Erh.**	Kreuzes Erhöhung	26	Cyprian
38.	W.	Epheſ. 3, 13–21	Luc. 7, 11–17.		
15	S.	**16. n. Trin.**	E. Niketas	27	17. n. Trin.
16	M.	Jakobine	Euphemia	28	Wenceslaus
17	D.	Lambertus	Sophia	29	Michael
18	M.	Titus	Eumenius	30	Hieronymus
19	D.	Werner	M. Trophimos	1	Remigius
20	F.	Marianne	Euſtatius	2	Rahel
21	S.	Matth. Evang.	Ap. Kodrat	3	Maximilian
39.	W.	Epheſ. 4, 1–6.	Luc. 14, 1–11.		
22	S.	**17. n. Trin.**	Phokos	4	18. n. Trin.
23	M.	Hoſeas	Joh. Empfängniß	5	Placidus
24	D.	Joh. Empf.	Thekla	6	Fides
25	M.	Kleophas	Euphroſ. u. Serg.	7	Eſther
*26	D.	**Joh. Theol.**	Ap. Joh. Theol.	8	Ephraim
27	F.	Adolf	Kalliſtratus	9	Dionyſius
28	S.	Wenceslaus	Chariton	10	Athanaſius
40.	W.	1 Cor. 1, 4–9.	Matth. 23, 34–46.		
29	S.	**18. n. Trin.**	Kyriakus	11	19. n. Trin.
30	M.	Hieronymus	H. M. Gregorius	12	Maximilian

September.

Mon.-T.	Aufgang der Sonne.	Untergang der Sonne.	Zeitgleichung.	Aufgang des Mondes.	Untergang des Mondes.	Himmelserscheinungen.
	u. M.	u. M.	Min. Sec.	Uhr. Min.	Uhr. Min.	
1	5 27	6 27	— 4 8	8 23 V.	6 56 N.	**Venus** ist in d. ersten Hälfte d. Mon. ½ St. lang n. Sonnenuntg. in SW sichtbar.
2	30	24	4 29	9 44 =	6 58 =	
3	32	21	4 50	11 4 =	7 1 =	**Mars** zu Anf. d. M. 2½ St. lang zu Ende d. Mon. 3½ St. lang vor Sonnenaufg. in O sichtbar.
4	34	18	5 11	0 31 N.	7 0 =	
5	36	15	5 32	2 0 =	7 20 =	
6	38	12	5 53	3 24 =	7 43 =	
7	41	9	6 14	4 32 =	8 27 =	**Jupiter** ist z. Anf. d. Mon. ¼ St. l. nach Sonnenunterg. in W zu E. d. Mon. ½ St. lang vor Sonnenaufgang in SO sichtbar.
8	43	6	6 36	5 14 =	9 42 =	
9	45	4	6 56	5 38 =	11 18 =	
10	47	6 1	7 17	5 50 =		**Saturn** geht zu Anf. d. M. um 5½ U. Nachmittags auf u. um 1 U. Nachts unter; zu E. d. Mon. um 3½ Uhr Nachmittags auf u. um 11 Uhr unter, er steht sehr niedrig.
11	49	5 58	7 38	5 55 =	0 58 V.	
12	51	55	7 59	6 0 =	2 45 =	
13	54	52	8 20	6 4 =	4 30 =	
14	56	49	8 40	6 6 =	6 12 =	
15	5 58	46	9 1	6 10 =	7 55 =	
16	6 0	43	9 21	6 16 =	9 42 =	
17	2	40	9 41	6 24 =	11 30 =	
18	5	37	10 0	6 43 =	1 16 N.	
19	7	34	10 19	7 18 =	2 50 =	
20	10	31	10 38	8 18 =	3 53 =	2. Venus u. Mond in Conj. Venus 1½° südlich.
21	12	28	10 58	9 41 =	4 28 =	
22	14	26	11 15	11 13 =	4 45 =	9. Mercur u. Jupit in Conj. Merc. ½° südl.
23	17	23	11 33		4 54 =	
24	19	20	11 50	0 41 V.	5 0 =	10. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 4½° nördlich.
25	21	17	12 8	2 8 =	5 4 =	
26	23	14	12 24	3 33 =	5 7 =	11. 7 Uhr Morgens die Sonne tritt in d. Waage; Herbstanfg.
27	26	11	12 41	4 50 =	5 6 =	
28	28	8	12 57	6 8 =	5 8 =	25. Mars u. Mond in Conj. Mars 2½° südlich.
29	30	6	13 12	7 30 =	5 10 =	
30	6 32	5 4	—13 27	8 52 V.	5 13 N.	28. Jupiter u. Mond in Conj. 11 Uhr 10 Min. Vormittags Sonnenfinsterniß in Dorpat sichtbar.
						30. Mercur u. Mond in Conj. Mercur 1° südlich.

Mondphasen.

7.	Erstes Viertel	0 Uhr	51,8 Min.	Vorm.
13.	Vollmond	11 =	53,2 =	Nachm.
20.	Letztes Viertel	3 =	25,0 =	Nachm.
28.	Neumond	0 =	48,4 =	Vorm.

October.

Monats-Tage.	Wochen-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	N. St.	Gregorianischer Kalender.
*1	D.	**Mar. Sch. u. F.**	Mariä Sch. u. F.	13	Colomanus
2	M.	Vollrad	Cyprian	14	Burkhard
3	D.	Jairus	H. M. Dion. in Ar.	15	Hedwig
4	F.	Franciscus	Hierotheus	16	Gallus
5	S.	Amalie	H. Peter, Al. u. J.	17	Innocent
41. Woche.		Ephes. 4, 22—28.	Matth. 9, 1—8.		
6	S.	**19. n. Trin.**	Apostel Thomas	18	20. n. Trinit.
7	M.	Charitas	Sergius u. Bakch.	19	Ferdinand
8	D.	Samuela	Pelagia	20	Wendelin
9	M.	Friedebert	Jakobus Alph. S.	21	Ursula
10	D.	Arwed	M. Eulampios	22	Cordula
11	F.	Burchard	Apostel Philippus	23	Severin
12	S.	Walfried	Ueberbr. d. R. n. G.	24	Salome
42. W.		Ephes. 5, 15—21.	Math. 22, 1—14.		
13	S.	**20. n. Trin.**	Karpus	25	21. n. Trinit.
14	M.	Wilhelmine	M. Nazarius	26	Hiob
15	D.	Hedwig	Euphemius	27	Sabina
16	M.	Gallus	Longinus	28	Simon u. J.
17	D.	Florian	Proph. Hosea.	29	Narcissus
18	F.	Luc. Evang.	Ev. Lucas	30	Claudius
19	S.	Lucius	Proph. Joel	31	Reform. Fest
43. W.		Ephes. 6, 10—17.	Joh. 4, 47—54.		
20	S.	**21. n. Trin.**	M. Artemius	1	22. n. Trinit.
21	M.	Ursula	Hilarion	2	Aller Seelen
*22	D.	**Cordula**	Kas. B. d. M. G.	3	Hubertus
23	M.	Severin	Jakob, Br. Christi	4	Car. Borrom.
24	D.	Hortensia	M. Arethas	5	Blandina
25	F.	Crispin	Marcian	6	Leonhard
26	S.	Amandus	† Demetrius	7	Erdmann
44. W.		Phil. 1, 3—11.	Matth. 18, 23—35.		
27	S.	**22. n. Trin.**	Nestorius	8	23. n. Trin.
28	M.	Simon J.	Terentius	9	Theodor
29	D.	Engelhard	Anastasia	10	Martin Luther
30	M.	Absalon	Zenobius	11	Mart. Bischof
31	D.	Wolfgang	Ap. Stachys u. A.	12	Modestus

October.

Mon.-T.	Aufgang der Sonne.	Untergang der Sonne.	Zeitgleichung.	Aufgang des Mondes.	Untergang des Mondes.
	U. M.	U. M.	Min. Sec.	Uhr. Min.	Uhr. Min.
1	6 34	5 1	—13 41	10 14 V.	5 16 N.
2	36	4 58	13 55	11 35 =	5 26 =
3	39	55	14 9	1 15 N.	5 44 =
4	41	52	14 21	2 27 =	6 19 =
5	43	50	14 34	3 16 =	7 20 =
6	45	47	14 45	3 48 =	8 47 =
7	48	44	14 56	3 59 =	10 25 =
8	50	41	15 7	4 7 =	
9	52	39	15 17	4 11 =	0 6 V.
10	55	36	15 26	4 14 =	1 48 =
11	6 57	33	15 34	4 17 =	3 28 =
12	7 0	31	15 42	4 19 =	5 10 =
13	2	28	15 49	4 23 =	6 53 =
14	4	25	15 56	4 31 =	8 47 =
15	7	23	16 1	4 44 =	10 42 =
16	9	20	16 6	5 12 =	0 34 N.
17	11	17	16 10	6 2 =	1 45 =
18	14	15	16 14	7 21 =	2 31 =
19	16	12	16 16	8 54 =	2 54 =
20	19	10	16 18	10 28 =	3 5 =
21	21	8	16 19	11 55 =	3 12 =
22	23	5	16 19		3 16 =
23	26	4	16 18	1 18 V.	3 18 =
24	28	4 2	16 17	2 39 =	3 19 =
25	31	3 59	16 14	3 55 =	3 20 =
26	33	56	16 11	5 16 =	3 22 =
27	35	54	16 7	6 36 =	3 24 =
28	38	52	16 2	8 0 =	3 28 =
29	40	50	15 56	9 27 =	3 35 =
30	42	48	15 50	10 57 =	3 49 =
31	7 45	3 46	—15 43	0 25 N.	4 18 N.

Himmelserscheinungen.

Venus ist zu Ende d. M. ¼ St. lang nach Sonnenuntergang in SW sichtbar.

Mars zu Anf. d. Mon. 3½ St. lang, z. Ende d. Mon. 3¾ St. lang vor Sonnenaufg. in SO sichtbar.

Jupiter ist zu Anf. d. Mon. ¾ St. lang zu E. d. M. 3¼ St. lang v. Sonnenaufg. in SO sichtbar.

Saturn ist zu Anf. d. Mon. 6 St. lang zu Ende d. Mon. 5¼ St. lang nach Sonnenuntergang in SW sichtbar.

2. Venus u. Mond in Conj. Venus 1° südlich.

7. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 4½° nördlich.

13. 9 Uhr 3 Minuten Mondfinsterniß in Dorpat sichtbar.

24. Mars u. Mond in Conj. Mars 1° südlich.

25. Jupiter u. Mond in Conj. Jupiter ½° nördlich.

29. Mercur u. Mond in Conj. Mercur 1½° nördlich.

30. Venus u. Mond in Conj.

Mondphasen.

6.	Erstes Viertel	3 Uhr	16,2	Min.	Nachm.
13.	Vollmond	9 =	7,6	=	Vorm.
20.	Letztes Viertel	3 =	47,6	=	Vorm.
28.	Neumond	7 =	20,6	=	Vorm.

November.

Monats-Tage.	Wochen-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	T.	Gregorianischer Kalender.
1	F.	Aller Heiligen	Cosm. und Dam.	13	Ariadius
2	S.	Aller Seelen	Acindinus	14	Levinus
45.	W.	Phil. 4, 17—21.	Matth. 22, 15—22.		
3	S.	**23. n. Trin.**	Acepsimus	15	24. n. Trinit.
4	M.	Otto	Joannekius	16	Edmund
5	D.	Charlotte	Galaktion	17	Hugo
6	M.	Leonhard	Paulus	18	Hesychius
7	D.	Engelbert	M. Hieron. Chr. B.	19	Elisabeth
8	F.	Alexander	E. Michael	20	Emilie
9	S.	Theodor	Onesiphorus	21	Mariä Opfer
46.	W.	Colossi. 1, 9—14.	Matth. 9, 18—26.		
10	S.	**24. n. Trin.**	Orest u. Olympas	22	25. n. Trinit.
11	M.	Martin Luther	Minas u. Steph.	23	Clemens
12	D.	Jonas	Johannes	24	Chrysogenes
13	M.	Eugen	Joh. Chrysostomus	25	Catharina
*14	D.	**Friedrich**	Ap. Philippus	26	Conrad
15	F.	Leopold	Gurias	27	Günther
16	S.	Ottomar	Er. Matthäus	28	Ruffus
47.	W.	1 Thess. 4, 13—18.	Matth. 24, 15—38.		
17	S.	**25. n. Trin.**	Gregorius	29	1. Advent
18	M.	Alexander	Plato	30	Andreas
19	D.	Elisabeth	Obadias	1	Longinus
20	M.	Amos	Greg. Dekap.	2	Aurelia
*21	D.	**Mar. Opfer**	Mar. Eing. in d. T.	3	Franz Xaver
22	F.	Alphonsus	Philemon	4	Barbara
23	S.	Clemens	Metrophanes	5	Amos
48.	W.	2 Petri 3, 3—14.	Matth. 25, 31—46.		
24	S.	**26. n. Trin.**	Katharina	6	2. Advent
25	M.	Catharina	Clemens	7	Marquard
26	D.	Conrad	M. Jakobus	8	Mariä Empf.
27	M.	Busso	Jacob v. Persien	9	Agrippina
28	D.	Günther	E. M. Stephanus	10	Judith
29	F.	Eberhard	Param. u. Phil.	11	Damasus
30	S.	Andreas	Andreas	12	Epimachus

November.

Mon.-T.	Aufgang der Sonne.	Untergang der Sonne.	Zeitgleichung.	Aufgang des Mondes.	Untergang des Mondes.
	u. M.	u. M.	Min. Sec.	Uhr. Min.	Uhr. Min.
1	7 47	3 43	—15 34	1 26 N.	5 11 N.
2	49	41	15 25	1 49 =	6 31 =
3	52	39	15 15	2 6 =	8 4 =
4	54	37	15 4	2 16 =	9 41 =
5	56	35	14 53	2 20 =	11 16 =
6	59	33	14 40	2 23 =	
7	8 1	31	14 27	2 26 =	0 54 V.
8	3	29	14 13	2 29 =	2 32 =
9	5	28	13 58	2 32 =	4 13 =
10	7	26	13 43	2 36 =	5 58 =
11	10	24	13 26	2 48 =	7 50 =
12	12	23	13 9	3 8 =	9 45 =
13	14	21	12 51	3 45 =	11 29 =
14	16	20	12 32	4 53 =	0 36 N.
15	18	18	12 13	6 25 =	1 3 =
16	20	17	11 52	8 1 =	1 13 =
17	22	16	11 32	9 34 =	1 20 =
18	24	15	11 10	11 1 =	1 23 =
19	26	14	10 48		1 27 =
20	28	13	10 25	0 24 V.	1 30 =
21	29	12	10 1	1 41 =	1 31 =
22	31	11	9 37	3 0 =	1 32 =
23	33	10	9 12	4 21 =	1 35 =
24	35	9	8 47	5 43 =	1 38 =
25	37	8	8 21	7 10 =	1 45 =
26	38	7	7 54	8 38 =	1 56 =
27	40	6	7 28	10 8 =	2 20 =
28	42	5	7 1	11 16 =	3 5 =
29	43	5	6 33	0 0 N.	4 17 =
30	8 45	3 4	— 6 5	0 18 =	5 48 N.

Mondphasen.

5.	Erstes Viertel	3 Uhr	40,4	Min.	Vorm.
11.	Vollmond	7 =	20,8	=	Nachm.
18.	Letztes Viertel	8 =	15,8	=	Nachm.
27.	Neumond	1 =	52,9	=	Vorm.

Himmelserscheinungen.

Venus ist in d. ersten Hälfte d. M. 1/4 St. lang nach Sonnenuntergang in SW u. zu Ende d. M. 3/4 St. vor Sonnenaufg. in SO sichtbar.

Mars zu Anf. d. Mon. 3 3/4 St. lang, z. Ende d. Mon. 5 3/4 St. lang vor Sonnenaufg. in SO sichtbar.

Jupiter ist zu Anf. d. Mon. 3 1/4 St. lang zu E. d. M. 5 1/2 St. lang v. Sonnenaufg. in SO sichtbar.

Saturn ist zu Anf. d. Mon. 5 1/4 St. lang zu Ende d. Mon. 4 1/4 St. lang nach Sonnenunterg. in SW sichtbar, er steht sehr niedrig.

3. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 4 1/2° nördlich.

21. Mars u. Mond in Conj. Mars 1/2° nördlich.

22. Jupiter u. Mond in Conj. Jupiter 1° nördlich.

25. Mercur u. Mond in Conj. Mercur 4 1/2° nördlich.

27. Venus u. Mond in Conj. Venus 4° nördlich.

27. Vorübergang der Venus vor d. Sonnenscheibe in Dorpat unsichtbar.

December.

Monats-Tage.	Wochen-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	N. St.	Gregorianischer Kalender.
49.	W.	Röm. 13, 11—14.	Matth. 21, 1—9.		
1	S.	**1. Advent**	Proph. Nahum	13	3. Advent
2	M.	Candidus	Proph. Habakuck	14	Isidorus
3	D.	Agricola	Proph. Zephanja	15	Ignatius
4	M.	Barbara	Barbara	16	Ananias Quat.
5	D.	Sabina	Chr. Sabas	17	Isaak
*6	F.	**Nicolaus**	Nicolaus	18	Wunibald.
7	S.	Antonie	H. Ambrosius	19	Reinhard
50.	W.	Röm. 15, 4—13.	Luc. 21, 25—36.		
8	S.	**2. Advent**	Patapius	20	4. Advent
9	M.	Joachim	Anna Empf.	21	Thomas
10	D.	Judith	Menas u. Eupr.	22	Beate
11	M.	Woldemar	Daniel	23	Dagobert
12	D.	Ottilie	Chr. Spiridion	24	Adam u. Eva
13	F.	Lucie	Eustratius	25	Christtag
14	S.	Nicasias	M. Thyrsos	26	Stephan
51.	W.	1 Cor. 4, 1—5.	Matth. 11, 2—10.		
15	S.	**3. Advent**	Eleutherius	27	S. n. Weihn.
16	M.	Albina	Proph. Haggai	28	Unsch. Kindl.
17	D.	Ignatius	Proph. Daniel	29	Jonathan
18	M.	Christ. Quat.	Sebastian	30	David
19	D.	Loth.	M. Bonifacius	31	Sylvester
20	F.	Abraham.	Ignatius	1	Neujahr
21	S.	Ap. Thomas	Juliana	2	Melchior
52.	W.	Phil. 4, 4—7.	Joh. 1, 19—28.		
22	S.	**4. Advent**	Anastasia	3	S. n. Neuj.
23	M.	Victoria	10 Märtyrer	4	Balthasar
24	D.	Adam u. Eva	Eugenia	5	Simeon
*25	M.	**Heil. Christt.**	Christi Geburt	6	Ersch. Christi
*26	D.	**2. Christtag**	Fest d. Mutter G.	7	Juliane
*27	F.	**Ev. Johannes**	Stephanus	8	Erhard
28	S.	Unsch. Kindl.	20000 Märtyrer	9	Ehrenfried
53.	W.	Gal. 4, 1—7.	Luc. 2, 33—40.		
29	S.	**S. n. Weihn.**	14000 unsch. Kindl.	10	1. n. Epiph.
30	M.	David	Anysia	11	Aloysia
31	D.	Sylvester	Melania	12	Reinhold

December.

Mon.-T.	Aufgang der Sonne.	Untergang der Sonne.	Zeitgleichung.	Aufgang des Mondes.	Untergang des Mondes.
	u. M.	u. M.	Min. Sec.	Uhr. Min.	Uhr. Min.
1	8 46	3 3	— 5 36	0 27 N.	7 23 N.
2	47	3	5 8	0 35 =	9 0 =
3	48	4	4 39	0 35 =	10 35 N.
4	48	5	4 10	0 37 =	
5	49	5	3 40	0 38 =	0 8 V.
6	49	6	3 11	0 42 =	1 42 =
7	50	6	2 41	0 45 =	3 22 =
8	51	6	2 11	0 50 =	5 8 =
9	52	6	1 42	1 0 =	6 57 =
10	52	7	1 12	1 21 =	8 46 =
11	53	7	0 42	2 22 =	10 14 =
12	53	8	— 0 12	3 48 =	11 1 =
13	53	9	+ 0 18	5 27 =	11 17 =
14	53	10	0 48	7 5 =	11 27 =
15	53	11	1 18	8 34 =	11 33 =
16	53	12	1 47	10 2 =	11 37 =
17	53	13	2 16	11 22 N.	11 39 =
18	53	14	2 45		11 41 =
19	53	16	3 14	0 42 V.	11 42 =
20	53	17	3 43	2 1 =	11 45 =
21	53	18	4 11	3 23 =	11 47 =
22	52	19	4 39	4 49 =	11 51 =
23	52	21	5 7	6 16 =	11 59 V.
24	51	22	5 34	7 45 =	0 13 N
25	50	24	6 1	9 5 =	0 43 =
26	49	25	6 27	9 55 =	2 0 =
27	48	27	6 53	10 23 =	3 29 =
28	47	29	7 18	10 34 =	5 6 =
29	46	31	7 43	10 39 =	6 43 =
30	45	33	8 7	10 42 =	8 20 =
31	8 44	3 35	+ 8 31	10 46 V.	9 53 N.

Mondphasen.

4.	Erstes Viertel	2 Uhr	11,2 Min.	Nachm.
11.	Vollmond	6 =	43,2 =	Vorm.
18.	Letztes Viertel	4 =	22,8 =	Nachm.
26.	Neumond	6 =	55,1 =	Nachm.

Himmelserscheinungen.

Venus ist zu Anf. d. Mon. 3/4, z. Ende d. Mon. 3 1/4 St. lang vor Sonnenaufgang in SO sichtbar.

Mars ist zu Anf. d. Mon. 3 3/4 St lang, zu Ende 6 St. lang vor Sonnenaufgang in O sichtbar.

Jupiter ist die ganze Nacht über sichtbar.

Saturn ist zu Anf. des Mon. 4 1/4 St. lang, zu Ende des Monats 2 St. lang nach Sonnenunterg. in SW sichtbar; er steht sehr niedrig.

1. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 4° nördlich.
4. Mars u. Jupiter in Conj.
7. Mercur u. Venus in Conj. Venus 2° südlich.
10. 1 Uhr Morgens tritt die Sonne in den Steinbock, Winters Anfang.
20. Jupiter u. Mond in Conj.; Jupiter 2° nördlich.
21. Mars u. Mond in Conj.; Mars 2 1/2° nördlich.
23. Venus u. Mond in Conj. Venus 8 1/2° nördlich.
26. Mercur u. Mond in Conj. Mercur 3 1/2° nördlich
28. Saturn u. Mond in Conj. Saturn 4° nördlich.

Verzeichniß der Kirchen- und Staats-Feste,

an welchen in sämmtlichen Behörden keine Sitzung gehalten und in den Lehranstalten kein Unterricht ertheilt wird.

Januar 1. Neujahr.
6. Christi Erscheinung.

Februar 2. Mariä Reinigung.
8.—9. Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.
19. Fest der Thronbesteigung Seiner Kaiserlichen Majestät **Alexander Nikolajewitsch**, Selbstherrschers aller Reußen.
20. Buß- und Bettag.
26. Geburtsfest Sr. Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers Cäsarewitsch und Großfürsten **Alexander Alexandrowitsch**.

März 25. Mariä Verkündigung.
28. Gründonnerstag.
29. Charfreitag.
30. Sonnabend in der Marterwoche.
31. Ostersonntag.

April 1.—6. Die Osterwoche.
17. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Majestät **Alexander Nikolajewitsch**, Selbstherrschers aller Reußen.

Mai 9. Christi Himmelfahrt. — St. Nicolaus.
19. Pfingstsonntag.
20. Pfingstmontag.

Juni 29. Fest der Apostel Petrus und Paulus.

Juli 22. Namensfest Ihrer Majestät der Kaiserin und Ihrer Kais. Hoheit der **Cäsarewna**.
27. Geburtsfest Ihrer Maj. d. Kaiserin **Maria Alexandrowna**.

August 6. Christi Verklärung.
15. Mariä Himmelfahrt.
26. Krönungsfest Ihrer Kaiserlichen Majestäten **Alexander Nicolajewitsch**, Selbstherrschers aller Reußen, und **Maria Alexandrowna**.
29. Johannis Enthauptung.
30. Namensfest Seiner Kaiserlichen Majestät **Alexander Nikolajewitsch**, Selbstherrschers aller Reußen und Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers Cäsarewitsch und Großfürsten **Alexander Alexandrowitsch**.

Septbr. 8. Mariä Geburt.
14. Kreuz Erhöhung.
26. Fest des Apostels und Evangelisten Johannes d. Theologen.

Octbr. 1. Mariä Schutz und Fürbitte.
22. Fest des Wunderthätigen Bildes der Mutter Gottes von Kasan.

Novbr. 14. Geburtsfest Ihrer K. H. der Cäsarewna und Großfürstin **Maria Feodorowna**.
21. Mariä Opfer.

Decemb. 6. Fest des heiligen Wunderthäters Nikolaus.
25.—27. Fest der Geburt Christi.

Alphabetisches Verzeichniß der Namenstage.

Aaron, 7. April.
Abel, 2. Januar.
Abraham, 20. Decembr.
Absalon, 30. October.
Adam, 24. December.
Adelheid, 23. Juli.
Adolph, 27. September.
Adonis, 30. März.
Adrian, 4. März.
Agathe, 5. Februar.
Agathus, 22. Juni.
Aegidius, 1. Septembr.
Agnes, 21. Januar.
Agricola, 3. December.
Albertine, 10. Sept.
Albina, 16. December.
Albinus, 1. März.
Albrecht, 24. April. [Nov.
Alexander, 30. Aug. u. 18.
Alexandra, 8. Novbr.
Alexius, 17. Juli.
Alide, 31. Mai.
Alphonsus, 22. Nov.
Amalie, 5. October.
Amandus, 26. October.
Amatus, 13. September.
Ambrosius, 4. April.
Amos, 20. November.
Anastasius, 27. April.
Andreas, 30. November.
Angelus, 13. October.
Anna, 26. Juli.
Anselm, 5. Juli.
Anton, 17. Januar.
Antonie, 7. December.
Apollonia, 9. Februar.
Arnold, 1. December.
Artemius, 6. Juni.
Arwid, 10. October.
Athelwina, 4. Septbr.
August, 3. August.
Auguste, 28. August.
Aurora, 5. März.
Axel, 23. Juni.
Barbara, 4. Decembr.
Barnabas, 11. Juni.
Barnimus, 9. Juni.
Bartholomäus, 24. Aug.
Beata, 22. December.
Beatrix, 29. Juli.
Benedict, 21. März.
Bernhard, 20. August.
Bertha, 3. September.
Blandina, 12. Juni.
Blasius, 3. Februar.
Bogislaus, 9. April.
Bonavent, 14. Juli.
Bonifacius, 5. Juni.
Boy, 13. Februar.
Brigitte, 1. Februar.
Bruno, 9. September.
Burchard, 11. October.
Busso, 27. November.
Cajus, 22. April.
Candidus, 2. December.
Capitolin, 27. October.
Carl, 28. Januar.
Casimir, 24. März.
Caspar, 9. Januar.
Catharina, 25. Nov.
Charisius, 16. April.
Charitas, 7. October.
Charlotte, 5. November.
Christian, 14. Mai.
Christina, 24. Juli.
Christoph, 18. Decembr.
Chrysostomus, 27. Jan.
Clara, 12. August.
Claudius, 27. Februar.
Clemens, 23. November.
Concordia, 18. Februar.
Conrad, 26. November.
Constantia, 17. Februar.
Constantin, 11. März.
Cordula, 22. October.
Cornelius, 3. Juli.
Crispin, 25. October.
Cyprian, 8. März.
Cyrillus, 9. Juli.
Daniel, 21. Juli.
David, 30. December.
Demetrius, 7. Juli.
Detlaus, 31. März.
Dietrich, 6. Mai.
Dominicus, 4. August.
Donatus, 7. August.
Dorothea, 6. Februar.
Eberhard, 29. Nov.
Eduard, 26. Mai.
Eleonore, 21. Februar.
Elias, 20. Juli.
Elisa, 2. September.
Elisabeth, 19. November.
Emerentia, 23. Januar.
Emil, 21. Juni.
Emilie, 22. Mai.
Emma, 2. Juni.
Emmeline, 11. Juli.
Engelbert, 7. November.
Engelhard, 29. October.
Enoch, 3. Januar.
Ephraim, 18. Januar.
Erasmus, 3. Juni.
Erastus, 30. April.
Erdmann, 16. Januar.
Erhard, 8. Januar.
Erich, 18. Mai.
Ernestine, 21. Mai.
Ernst, 13. März.
Esther, 24. Mai.
Eucharius, 20. Februar.
Eugen, 13. November.
Eugenia, 28. März.
Euphrosine, 11. Februar.
Eusebius, 14. August.
Eva, 24. December.
Ezechias, 26. April.
Ezechiel, 10. April.
Fabian, 20. Januar.
Febronia, 25. Juni.
Felix, 15. Januar.
Ferdinand, 3. April.
Fides, 6. October.
Flavius, 10. Juni.
Florentin, 17. October.
Florentine, 4. Mai.
Florian, 20. Juni.
Fortunat, 21. April.
Franz, 4. October.
Friedebert, 9. October.
Friedrich, 14. November.
Friederike, 4. Juni
Gabriel, 16. März.
Gallus, 16. October.
Gebhard, 27. August.
Georg, 23. April.
Gerhard, 11. Septbr.
Germanus, 31. Juli.
Gertrud, 17. März.
Gervasius, 19. Juni.
Gordian, 10. Mai.
Gottfried, 6. März.
Gotthard, 5. Mai.
Gotthilf, 15. Februar.
Gottlieb, 8. August.
Gottschalk, 1. Juni.
Gregor, 12. März.
Günther, 28. November.
Gustav, 27. März.
Hannibal, 2. August.
Hans, 26. Januar.
Harald, 19. Juli.

Hector, 6. Juli.
Hedwig, 15. October.
Heinrich, 12. Juli.
Helene, 18. Auguſt.
Hennig, 17. Auguſt.
Henriette, 7. Auguſt.
Herbert, 17. Mai.
Hermine, 16. Juli.
Herrmann, 11. April.
Hieronymus, 30. Sept.
Hilarius, 13. Januar.
Hilbebert, 13. Auguſt.
Homerus, 18. Juni.
Hortenſia, 24. October.
Hoſeas, 23. September.
Hugo, 17 November.
Hyginus, 11. Januar.
Jacob, 25. Juli.
Jacobina, 16. Septbr.
Jairus, 3. October.
Jeremias, 26. Juni.
Ignatius, 17. Decembr.
Immanuel, 26. März.
Joachim, 9. December.
Jobſt, 23. Februar.
Johanna, 15. December.
Johannes, 24. Juni.
Jonas, 12. November.
Joſeph, 19. März.
Joſephine, 14. Juni.
Joſua, 28. Juni.
Iſaak, 16. Auguſt.
Judith, 10. December.
Juliane, 16. Februar.
Julius, 12. April.
Juſtina, 16. Juni.
Juſtinus, 13. April.
Juſtus, 28. Februar.
Karoline, 12. Februar.
Kilian, 8. Juli.
Kleophas, 25. Septbr.
Kuniaunde, 3. März.
Lambertus, 17. Sept.
Laurentius, 10. Auguſt.
Leberecht, 24. November.
Leonhard, 6. Novbr.
Leontine, 23. Mai.
Leopold, 15. November.
Liborius, 8. April.
Longinus, 15. März.
Loth, 18. December.
Louiſe, 2. März.
Lucie, 13. December.
Lucius, 19. October.
Lucretia, 7. Juni.
Ludolph, 27. Mai.
Ludovica, 30. Januar.
Ludwig, 25. Augnſt.
Magdalena, 22. Juli.
Magnus, 6. September.
Margaretha, 13. Juli.
Maria, 22. Juli.
Marianne, 20. Septbr.
Martha, 27. Juli.
Martin, 10. November.
Mathilde, 14. März.
Maximilian, 29. Mai.
Maximus, 5. April.
Medardus, 8. Juni.
Melchior, 7. Januar.
Methuſalem, 4. Januar.
Michael, 29. September.
Michaeus, 10. März.
Moritz, 22. September.
Natalie, 26. Auguſt.
Nathanael, 5. Septbr.
Nero, 12. Mai.
Neſtor, 26. Februar.
Nicander, 17. Juni.
Nicaſias, 14. December.
Nicodemus, 15. Septbr.
St. Nicolaus, 9. Mai.
Nicolaus, 6. December.
Noah, 29. December.
Obadias, 15. April.
Olga, 11. Auguſt.
Oswald, 5. Auguſt.
Ottilie, 12. December.
Otto, 4. November.
Ottomar, 16. November.
Pancratius, 11. Mai.
Pantaleon, 28. Juli.
Patricius, 18. März.
Paul, 29. Juni.
Pauline, 10. Februar.
Peregrynus, 16. Mai.
Perpetua, 7. März.
Peter, 29. Juni.
Philibert, 22. Auguſt.
Philipp, 19. Mai.
Philippine, 19. März.
Prudentius, 9. März.
Rahel, 21. Juni.
Raimund, 29. April.
Raphael, 22. März.
Rebecca, 31. Auguſt.
Reinhold, 12. Januar.
Regina, 7. September.
Richard, 7. Februar.
Robert, 14. Januar.
Romanus, 9. Auguſt
Roſalie, 30. Juli.
Roſina, 18. Juli.
Rudolph, 17. April.
Rupert, 20. März.
Ruth, 21. Auguſt.
Sabina, 5. December.
Salomo, 8. Februar
Samuel, 29. Januar.
Samuela, 8. October.
Sara, 19. Januar.
Sebaldus, 19. Auguſt.
Sebaſtian, 20. Januar
Servatius, 13. Mai.
Seth, 2. Januar.
Severin, 23. October.
Sigismund, 2. Mai.
Simeon, 5. Januar.
Sophie, 15. Mai.
Stanislaus, 8. Mai.
Stephan, 26. December.
Sulpitius, 20. April.
Suſanne, 19. Februar.
Sybille, 20 Mai.
Sylveſter, 31. December.
Syrus, 12. September.
Theobald, 1. Juli.
Theodor, 9. November.
Theodorich, 23. März.
Theodora, 1. April.
Theodoſia, 2. April.
Thereſe, 28. April.
Thomas, 21. December.
Timon, 19. April.
Timoteus, 24. Januar.
Titus, 18. September.
Tobias, 13. Juni.
Ulrich, 4. Juli.
Urbanus, 25. Mai.
Urſula, 21. October.
Valentin, 14. Februar.
Valerian, 18 April.
Veronica, 4. Februar.
Victor, 25. Februar.
Victoria, 23. December.
Vincenz, 22. Januar.
Virgil, 31. Januar.
Vollrad, 2. October.
Wallfried, 12. October.
Wenceslaus, 28. Sept.
Wendelin, 20. October.
Werner, 19 September.
Wigand, 30. Mai.
Wilhelm, 28. Mai.
Wilhelmine, 14. October.
Woldemar, 11. Decbr.
Wolfgang, 31. October.
Zacharias, 23. Auguſt.

Ein Weihnachtsmärchen.

In einem großen Saal, der trotz zweier brennender Kerzen eines Armleuchters recht finster aussah, stand ein junges Mädchen an einem mit weißen Linnen bedeckten Tische und kramte eifrig in einem bunten Durcheinander von allerhand Bonbonetiketten und Nippesfiguren, mit dem ein Cidevant-Hutpaudel bis zum Rande gefüllt war. Am anderen Ende des langen Tisches und in einer Ecke des Zimmers, wohin kaum noch das Licht der Kerzen reichte, reckte sich ein großer, dunkler Tannenbaum in die Höhe, — kein verkümmerter und verschnittener Busch, sondern ein wirklicher Sohn der Wildniß, der mit seinem Scheitel bis zur Decke des Zimmers reichte und ganz trotzig seine schlanke Spitze da oben hatte brechen lassen, um nur Platz zu finden. Er sah recht mürrisch aus in seiner dunklen Ecke und übel nehmen konnte man ihm das nicht einmal, denn freiwillig war er wahrhaftig nicht aus seinem freien, winterherrlichen Walde hierher in die enge Stadt, in dieses dunkle Zimmer gekommen. Ja, die Bauerjungen, die ihn gestern beim ersten Grauen des Morgens waldräuberisch überfallen, sie hatten ihn nicht einmal, geschweige denn den Buschwächter um seine Einwilligung gebeten, bevor sie ihn abhackten. Wo soll da die Freudigkeit herkommen? Und über den sentimentalen Ehrgeiz, zum Christbaum zu avanciren, sind forstwissenschaftlich gebildete Tannenbäume heutzutage längst hinaus!

Das junge Mädchen schien mit der Musterung und Ordnung der glänzenden Herrlichkeiten des Hutpaudels fertig zu sein. Sie schob jetzt mit der Hand den ganzen Haufen in die weiße Schürze, die sie sich vorgebunden hatte und die eigentlich gar nicht zu ihrer eleganten Toilette paßte, nahm den Armleuchter in die Rechte und ging in die Ecke, wo der Tannenbaum stand. Hier setzte sie die Kerzen auf das Fensterbrett, stieg dann auf einen Stuhl und begann die Zweige des Baumes mit dem bunten Allerlei, das sie da in der Schürze hatte, zu behängen. Man konnte jetzt auch bemerken, daß der Tannenbaum schon halbe Weihnachtstoilette gemacht und gar nicht mehr so uncultivirt aussah, wie er ursprünglich aus dem Walde gekommen war. Da hingen große, grüne

etwas säuerlich aussehende Aepfel, die aber gebraten und mit Zucker bestreut, sich immer essen lassen, — Wallnüsse, ganz mit Goldschaum beklebt, die deshalb dann auch beständig zu klappern sich berechtigt fühlten, — Pfefferkuchenherzen, die zur Andeutung ihrer resp. Gefühle eine süße oder eine bittere Mandel in der Mitte trugen, — bunte mit Knackmandeln und Rosinen gefüllte Papiernetze, die seufzend unter der schweren, süßen Last ihre Maschen ganz unnatürlich verzerrten, — da oben an der Spitze des Baumes schwebte sogar ein blanker, sechsstrahliger Stern aus steifem Silberpapier und flimmerte beinahe ebenso hell, als seine überirdischen Collegen, die dort draußen vom winterlichen Himmel herab neugierig in das Zimmer hineinblinzelten. Auf allen Zweigen aber saßen in zwerghaften Leuchtern zierliche vielfarbige Kerzen und warteten in feierlicher Haltung ihrer Bestimmung, heut' Abend in hundert flammenden Zungen allen kindlichen und gläubigen Herzen die alte, neue Mär zu verkünden, daß Friede und Freude auf Erden sei!

Und zu all' diesem althergebrachten Christbaumschmuck fügte jetzt die geschäftige Hand des jungen Mädchens zahllosen neuen glänzenden und kostbaren Tand hinzu, wie ihn nur der raffinirte Luxus großer Städte ersinnen kann. Was kam da nicht alles aus der weißen Schürze zum Vorschein? Kleine Officiersmützen, so sauber gearbeitet, wie für ein wirkliches Liliput-Regiment, ein wackelnder Chinese aus Porcellan, der am Zopf aufgehängt wurde und aus Aerger darüber seine Zunge zeigte, fabelhafte Blumen aus Bronze, Glas und Seide, die kräftiger dufteten, als manche schwächlichen Treibhauskinder, künstliche Aepfel und Birnen und Pflaumen, die so natürlich aussahen, daß die ächten Winteräpfel am Baum vor Neid noch grüner und säuerlicher wurden, zierliche Atlaspantöffelchen, bunte Vögel, rosenrothe Engel, alle mit süßen Confitüren gefüllt, — kurz und gut, eine Gesellschaft, so glänzend und zugleich so gemischt, wie sie nur der Strudel genußsüchtigen großstädtischen Lebens zusammenwirbeln und zusammenhalten kann. Und diese gezierten und geputzten Repräsentanten der besten Gesellschaft der Residenz kamen nun in willkührlichem Durcheinander zwischen die einfachen Aepfel, die bürgerlichen Wallnüsse, die hausbackenen Pfefferkuchen zu sitzen. Und über diese tolle Ollapotrida schien sich sogar das junge Mädchen noch zu freuen, als sie jetzt, den Armleuchter in der Hand, einige Schritt vom Baum zurücktrat und mit halb zur Seite geneigtem Kopf prüfend den Gesammteindruck ihres Arrangements auf sich wirken ließ.

An der verschlossenen Thür des Saals wurde jetzt mehrmals rasch hintereinander geklopft. Nun ließen sich auch ein Paar helle Kinderstimmen vernehmen: „Lisa, Lisa — mach' doch los!“

Die Gerufene war so eifrig beschäftigt gewesen, daß sie das erste Klopfen überhört hatte, nun aber eilte sie zur Thür. — „Wer ist da?" fragte sie. — „Oskar und Karl und ich", antwortete ein kleines, feines Mädchenstimmchen, „wir wollen Dir jetzt helfen." — „Ich habe Niemand nöthig, ich hab' Euch ja gesagt, daß Keiner von Euch früher hereinkommt, als bis ich Euch rufe." — „Du kannst aber doch nicht an den großen Baum hinaufklettern", wandte eine Knabenstimme ein. — „Ueberlaßt das nur mir, ich denke immer noch einen Kopf größer zu sein, als der längste von Euch!" — „Aber wir haben doch bisher jeden Weihnachten Mama geholfen und den ganzen Baum aufgeputzt, — siehst Du, ich steige auf den Stuhl, Karl klettert auf meine Schultern und Mariechen reicht uns die Aepfel, die Nüsse und die Lichte, es geht ausgezeichnet!" — „Ich bin aber schon beinahe fertig und brauche Euch nicht". — „Das ist schlecht von Dir, Lisa", eiferte jetzt die Stimme Karls mit bedenklich weinerlichem Accent, „zum Vergolden der Aepfel und Wallnüsse und zum Abbrennen der Lichte waren wir Dir gut genug und jetzt sollen wir nicht einmal hineinkommen!" — „Wir haben auch eigene Angelegenheiten auf dem Tisch zu besorgen", bemerkte nachdrücklich Oskar. — „Uebergebt mir nur Alles, ich werde es schon besorgen." — „Ja Du bist dazu gerade die richtige Person", und die drei Kinder hinter der Thür fingen lustig über diese Zumuthung zu lachen an. „Jelissaweta Iwanowna", fragte jetzt Oskar mit langsamer und feierlicher Betonung dieser beiden Namen, „wollen Sie uns hineinlassen oder nicht?" — „Sprich keinen Unsinn, Du weißt, ich liebe es nicht, daß Du mich so nennst." — „Aber Lisa, Du hast uns ja selbst erzählt, daß Deine alte Generalin in Petersburg Dich so umgetauft hat." — „Ich bin aber nicht mehr in Petersburg und heiße für Euch Lisa und Ihr sollt mich nie anders nennen! Und jetzt laßt mich in Ruhe, sonst könnt Ihr heute Weihnachten ohne Weihnachtsbaum feiern!" — „Also wir kommen nicht hinein", meinte Oskar mit affektirter Resignation, „ja, das hätten wir auch von vornherein von der vornehmen Petersburger Dame erwarten können!" — Dreistimmiges Gekicher begleitete diese entsetzliche Malice und lautes Trappeln im Nebenzimmer verkündete zugleich den Abzug der ungeduldigen Schaar in die anderen Zimmer.

Das junge Mädchen lächelte still über diesen letzten Trumpf des Bruders und begab sich dann wieder an das andere Ende des Zimmers, um dort ihre gestörte Arbeit mit flinkeren Händen fortzusetzen. Hier ergänzte sie eine dunkle Lücke des Baumes mit einem glänzenden Flitter, dort brachte sie das grelle Roth einer Phantasieblume durch ein Paar weiße Cotillonschleifen in Einklang mit dem dunklen Grün des Zweiges, bis endlich ihre Schürze leer

war. Dann holte sie aus dem Arbeitstäschchen, das nebenan auf dem Fensterbrett lag, einen Knäuel weißen Gespinnstes und begann Licht für Licht von Docht zu Docht durch den endlos sich abhaspelnden Faden zu verbinden. Der Baum schien nun vollständig festbereit zu sein.

Lisa trat jetzt an den Tisch, ordnete hier verschiedene kleine und große Häufchen, deren jedes sie mit einem weißen Tuche bedeckte und mit einem beschriebenen Zettel versah. An den Fingern schien sie dann zu recapituliren, ob sie auch nichts vergessen.

„Mein armer Emil kommt heute an seinem ersten Weihnachtstag bei uns am schlechtesten ab; aber er ist selbst schuld." Sie holte aus ihrem Arbeitskörbchen ein zierliches neues Taschenbuch, schrieb auf die erste Seite ein Paar Zeilen, legte eine Stickerei und eine Photographie — ihr eigenes Bild — hinein. Dies einsame Angebinde erhielt seinen Platz am Ende des Tisches, dicht neben dem alten tafelförmigen Instrument, das hier geöffnet stand.

Sie war nun fertig. Noch einmal trat sie an den Baum, hob den Armleuchter mit den Kerzen in die Höhe, um ihn besser betrachten zu können und nickte ihm fröhlich zu: „Er wird wirklich heute Abend freundlich aussehen!"

Wer sich aber auf Physiognomieen der Bäume verstand, der konnte wohl bemerken, daß der mürrische Sohn des Waldes durchaus nicht bereit schien, jetzt oder später freundlich auszusehen. Ja, als ihm das junge Mädchen jetzt noch einmal zunickte, schüttelte er sogar ganz merklich und energisch die Zweige und hätte Lisa nicht so viele Gedanken im Kopfe gehabt, so würde sie wohl das brummige Rauschen in seinen Zweigen verstanden haben. Ein kleiner grüner Apfel, der da hochoben an der Spitze hing und seit dem Herbst in der Vorrathskammer auf Stroh gelegen und durch Frauenhände einige Erziehung erhalten hatte, erschrak über diese Rohheit des Tannenbaums so, daß er das Gleichgewicht verlor und herunterfiel. Lisa hob ihn wieder auf, rieb ihn mit der Schürze ab und beklebte ihn dann rundum mit Goldschaum, um seine zerschundenen Backen zu verbergen. Er bekam sogar nun einen bessern Platz an dem äußersten Ende eines Zweiges, in sehr vortheilhafter Beleuchtung zwischen zwei Lichten.

Wieder wurde an der Thür des Saales geklopft, und diesmal sehr energisch. Lisa ging an die Thür. „Liebe Schwester, ließ sich draußen die Stimme Oskars vernehmen, ich bin jetzt allein, die „Kinder" sind bei Mama und du kannst mich ruhig hineinlassen. Ich habe wirklich im Saal Einiges zu besorgen und will mich gar nicht umsehen. Ich bin übrigens auch gar nicht neugierig — auf Ehrenwort nicht!" — „Geh' mir mit deinem Ehrenwort, ich kenne dich!" antwortete Lisa. — „Aber Lisa . . . . .

wenn ich dir als Secundaner mein Ehrenwort gebe, so steht das bombenfest. Außerdem läßt auch Mama dir sagen, daß du endlich herauskommen sollst. Du bist doch fertig?" — „das glaub' ich nicht, daß Mama mich rufen läßt; sie würde mich schon selbst holen und sie weiß daß ich beschäftigt bin. Das ist wohl nur ein Vorwand, um mich herauszulocken," — „Nein, Lisa, gewiß nicht! Mama hat Besuch, der sie stört, und deshalb sollst du hin. Höre Lisa, wenn ich dir etwas mittheile, was dich sehr, sehr interessirt, wirst du mich dann hineinlassen?" — Lisa schien einen Augenblick nachzusinnen, dann lächelte sie schelmisch und sagte: „Gut, ich werde dich hereinlassen, aber erst will ich deine wichtige Neuigkeit wissen." — „Abgemacht! Siehst du, Emil sitzt seit einer halben Stunde bei Mama und wartet auf dich" . . . . „Und das sagst du mir erst jetzt!" — „Er hat uns aber verboten, dich zu stören und will warten, bis du fertig bist. Solange sitzt er bei Mama auf dem Divan und erzählt ihr allerhand Petersburger Geschichten von dir und deiner alten Excellenz und deinen Schülerinnen. Mama ist aber darüber sehr unglücklich, denn er sieht ihr immer auf die Finger und sie strickt ja noch immer an dem großen Shawl, den er heute Abend von ihr geschenkt bekommt. Einmal hat er ihn sogar schon unter dem Tisch hervorgezogen, wo sie ihn versteckt hat und sehr genau betrachtet! Gewiß hat er bereits Etwas gemerkt. Dann hat er behauptet, daß deine Generalin ein maliciöser, boshafter Drache sei, der dich schauderhaft kujonirt hat. Mama ist darüber sehr böse geworden und hat ihm deine Briefe gezeigt, in denen du sie gelobt hast, Emil aber hat gelacht und gemeint, daß Du das nur gethan habest um Mama keinen unnützen Kummer zu machen, und daß du so ein friedlicher Engel wärest, dem selbst ein Drache nichts anhaben könnte, daß es aber doch gut sei, wenn deine Drachenfreundschaft jetzt ein Ende habe. Mama ist darauf ganz still geworden, aber auf eine ordentliche Beichte kannst du dich schon zu heute Abend vorbereiten. Zuletzt hat sie mir zugewinkt und mir ins Ohr geflüstert, du könntest nun wohl herauskommen und den Thee machen. Das ist die volle Wahrheit und jetzt mach' los und lasse mich herein!"

Lisa hatte still der Erzählung des Bruders zugehört. „Das ist Unrecht von Emil, daß er der Mutter das Herz schwer macht, und gerade am Weihnachtsabend." — Sie strich mit der Hand über die Augen und man konnte wohl bemerken, wie ihre Lippen schmerzlich zuckten. Dann aber warf sie den Kopf zurück. „Du willst also herein Oskar?" — „Ich denke wohl, ich habe dein Wort." — Lisa lachte fröhlich, löschte dann beide Lichte aus und öffnete nun hastig die Thür.

„Aber es ist ja hier stockdunkel!" ließ sich die enttäuschte

Stimme Oskars vernehmen. „Das kann dir ja gleichgültig sein, du bist ja nicht neugierig. Komm, gieb mir die Hand, ich will dich führen.“ — „Das ist perfid von dir, Lisa! Du traust also meinem Ehrenworte nicht!“ — „Dummes Zeug! komm, was hast du nöthig?“ — „Zeig mir erst Mamas und Karls und Mariechens Platz auf den Tisch . . . So, hier, — man kann aber wirklich nichts sehen, wo ist denn der Baum?“ — „Den brauchst Du doch nicht.“ — „Ich wollte nur wissen, — aber nun mußt du mich zu Emils Platz hinführen, du hast doch auch an ihn gedacht?“ — „Aber willst du denn Emil beschenken, und womit denn?“ — „Gewiß, er hat allerhand verdächtige Pakete im Vorzimmer und ich werde mich doch nicht blamiren. Du weißt, ich habe in diesem Sommer einen Habicht geschossen und selbst ausgestopft . . .“ „Du bist nicht recht gescheut! den alten Habicht, in den bereits die Motten gekommen sind?“ — „Bitte um Entschuldigung, das sind keine Motten, die Federn sträuben sich nur an einigen Stellen. Ich habe ihn ganz ordentlich reparirt und als Piedestal einen künstlichen Felsen gepappt, in den man Cigarren, Papiros und Schwefelhölzchen hineinlegen kann. Er ist wirklich famos geworden, ein echt livländisches Produkt, das Emil in Petersburg zeigen kann.“ — „Nun, Emil wird sich gewiß freuen. Wir wollen uns das livländische Product später bei Licht besehen. Was hast du denn noch?“ — „Ja sag' mal, wo ist denn eigentlich dein Platz?“ — „Aber, lieber Oskar, wie soll ich denn das wissen? ich pflege mir keine Präsente zu machen.“ — „Ja so, das wollen wir schon später herausbekommen.“ — Beide Geschwister hatten jetzt Hand in Hand ihren Rundgang um den Tisch vollendet und im Vorüberstreifen glitten die Finger Lisas über die Tasten des Claviers. Sie blieb stehen und versuchte die Melodie eines Chorals zu intoniren. — „Du wirst uns doch heute Abend begleiten, wenn wir singen?“ frug Oskar, „bei Mamas Tempo kann man ja gar nicht mitsingen. Es ist überhaupt prächtig, daß du wieder bei uns bist. Wir haben uns sonst wohl manchmal gerissen, aber gemüthlich war es doch! Auch Mama ist wieder so guter Laune, seit du aus Petersburg zurück bist. — Und Etwas muß ich dir noch gestehn, — dein Emil gefällt mir ganz fabelhaft, er ist wirklich ein gemüthlicher Kerl . . .“ — „Aber Oskar schämst du dich nicht, wo hast du dir diese Ausdrücke angewöhnt?“ — „Das mußt du nicht so wörtlich nehmen. Ich wollte damit nur sagen, daß er kein solcher verschrumpfter Philister ist, wie sonst gewöhnlich die Oberlehrer und er ist doch auch eigentlich nur so ein höherer Inspector bei seinem Kaiserlichen Institut. Aber welcher Unterschied zwischen ihm und dem unsrigen hier! Was für liberale Ansichten er hat. Weißt du, daß er mir jedesmal, wenn ich ihm einen Brief von

dir bringe, eine Papiros anbietet, und wir dann ganz gemüthlich zusammen rauchen und uns unterhalten, während er dir seine Antwort schreibt?" — „So, so," sagte Lisa, „das ist doch gut, daß ich weiß, weshalb du so eifrig dabei bist, meinen Postillon zu machen!" — „Und hast du gestern beim Thee gehört, wie er mit mir auch darin übereinstimmte, daß das Griechische ein reiner Luxus sei?" — „O ja — aber er meinte auch, daß es deshalb eben ein Ehrenpunkt sein müsse, in solchen Luxusartikeln die beste Nummer zu bekommen." „Das war nur so pro forma von ihm gesagt, das kann ich sehr gut beurtheilen, denn wir stehen jetzt auf einem ganz vertrauten Fuß mit einander. — Du glaubst das nicht? Nun ich will dir gleich einen Beweis geben. Wenn ein gewisses Frauenzimmer, das ich nicht nennen will, ein Gedicht — ein Sonnett — zu lesen bekommt, was möglicherweise noch heute Abend geschieht, so kann dieses Frauenzimmer versichert sein, daß ich dieses Sonnett, das beiläufig bemerkt wirklich Schwung hat, bereits gelesen habe, als die Tinte, mit der es geschrieben worden, noch ganz naß war, und daß ich sogar um mein Urtheil gefragt worden bin. Was sagst du nun?" — „Ich sage, daß du eine alte Plaudertasche bist, und jetzt wollen wir gehen, Mama wird wirklich unglücklich sein, daß sie ihren Shawl nicht fertig stricken kann."

Die beiden Geschwister gingen hinaus, die Thüre fiel in's Schloß, und von außen wurde der Schlüssel umgedreht. Es war jetzt ganz still und ganz dunkel im Saal. Draußen hatte der Schnee in dicken Flocken zu fallen begonnen, — ächter fröhlicher Weihnachtsschnee, der sich wie weiche Daunen im Haar und in den Kleidern festsetzt. Keinen Stern konnte man mehr am Himmel sehen, wie in einem dichten Schleier verschwammen die Contouren der Nachbarhäuser drüben, und jede Straßenlaterne bildete einen Feuerkreis, als ob dort ein Scheiterhaufen angezündet, und wenn dazwischen nicht lustiges Schellengeläut und lautes Geschrei sich begegnender und ausweichender Kutscher, wie Heroldruf des beginnenden Festes heraufgedrungen wäre, so hätte es jedem einsamen Lauscher schier schwermüthig ums Herz werden können.

Dort in der Ecke, wo der Tannenbaum stand, ließ sich vielstimmiges Geflüster vernehmen, — französische Phrasen, dazwischen ein russischer Brocken mit falschem Accent und dann wieder ein ganzer deutscher Satz, unverkennbare petersburger Salon-Conversation. Allerhand Begrüßungs- und Erkennungsscenen konnte man aus dem wirren Durcheinander heraushören. Ein famos affectirtes Stimmchen beklagte sein „malheur" mitten in der glänzenden Saison hierher in „village" gerathen zu sein. Das war ein zierliches rosenfarbiges Atlas-Pantoffelchen, ganz mit Bonbons ge-

füllt. — „Vollständig mit Ihnen d'accord, meine Gnädige," näselte ein Garde-Ulanenhelm aus Papiermaché „und welche crapule, in der wir uns hier befinden; das scheinen ja wirkliche, ordinäre Aepfel zu sein und sie sind nicht einmal parfumirt." — „Parfumirt sind wir nicht, aber französisch verstehen wir auch," bemerkte jetzt mit lauter Stimme ein großer derber Apfel, „und so viel gute Lebensart besitzen wir wenigstens, um boshafte Bemerkungen über unsere Umgebung nicht in deren Gegenwart zu machen. Wir haben sie nicht eingeladen, in dieses village zu kommen!" — Es entstand nach dieser etwas brusken Apostrophe eine allgemeine Stille in der Unterhaltung.

Diese unangenehme Pause unterbrach endlich der kleine, gutmüthige Apfel, der vordem seine Balançe verloren und von Lisa wieder an den Baum gehängt worden war, mit einer Frage, die ihn schon lange im Stillen beschäftigt hatte: „Wer war dieser Engel?" — „Welcher Engel?" wurde von verschiedenen Seiten gefragt. — „Oh ich denke es giebt hier nur einen Engel, — das reizende Wesen mit den blauen Augen, zu dessen Füßen ich gelegen und das mich aufgehoben und meine Wunden geheilt und mich mit Goldschaum beklebt hat?" — „Das ist kein Engel, sondern eine Gouvernante im Hause der Generalin O . . . . ., sie heißt Jelissaweta Iwanowna und bekommt 600 Rbl. jährliche Gage," bemerkte höhnisch eine große vergoldete Bonbonniére. — „Das ist dann doch wohl nicht ganz richtig, das muß ich besser wissen," ließ sich jetzt eine ernste Stimme hoch oben vom Gipfel des Tannenbaumes hören, „ich gehöre zu den Hausgenossen und bin seit vielen Jahren hier jeden Weihnachten als Stern an der Spitze gewesen. Das junge Mädchen heißt Lisa und ist die älteste Tochter der Pastorin. Als der Vater gestorben war, hat sie ihr Gouvernantenexamen gemacht und ist dann mit dem Segen der Mutter in ein vornehmes Haus nach Petersburg gegangen, wo sie drei Jahre geblieben und wie ein Kind im Hause gehalten worden ist. Jetzt ist sie wieder zurückgekehrt; aber sie hat sich in dieser Zeit sehr verändert und nicht zum Besseren. Daß man sie dort Jelissaweta Iwanowna genannt hat, ist nun einmal so Petersburger Sitte. Deswegen braucht sie nicht den Glauben ihrer Aeltern verleugnet zu haben. Doch hat sie sich auch den rechten Glauben ihrer Kindheit nicht zu bewahren gewußt. Was soll der unnütze, irdische Tand, den sie da mitgebracht, um uns alte, heimathliche Astgenossen hier in den Schatten zu stellen? Und nun erst dieser neue Stern von Pariser Facon mit dem Kometenschwanz, den man von Innen illuminiren kann und der an meine Stelle kommen sollte! Ja wenn die gute fromme Mutter nicht gesagt hätte: "Laß mir den alten Stern da bleiben, mit ihm hat noch der Va-

ter den Christbaum Eurer Kindheit geschmückt", — so läg ich jetzt schon vielleicht auf dem Kehrichthaufen. Ja, im illuminirten Kometenschwanz, da zeigt uns der Unglaube, der alles vernünftig erklären will, seine Klaue. Die Weisen gingen aus, den Stern von Bethlehem zu suchen — wo ist da die Rede von Kometenschwanz und Illumination. Vom trügerischen Glanz des weltlichen Lebens hat das Mädchen sich blenden lassen und in der stillen Heimath kann sie sich nun auch nicht mehr zurecht finden. Da hat sie sich denn gleich einen Bräutigam mitgebracht, ohne daß die Mutter etwas darum wußte. Zu Ostern soll denn auch schon die Hochzeit sein, damit sie so schnell wie möglich wieder in das lustige Sündenleben der großen Stadt zurückkehren kann!" — „So schlimm ist es nun auch nicht, wie Sie da erzählen, vom lustigen, glänzenden Leben im Hause der Generalin hat die Mademoiselle in den drei Jahren nicht viel zu kosten bekommen," bemerkte der Porcellan-Chinese und versuchte seine lang heraushängende Zunge anständiger zu placiren, was ihm übrigens nicht gelang. Es war eigentlich wundersam, daß der Chinese so gutes Deutsch sprach und sogar Berliner Deutsch. Er selbst behauptete zwar ein ächter Porzellan-Chinese zu sein und berief sich als Zeugen seiner Aechtheit auf den Commis im Magazin, der es ihm und allen Käufern so lange vorgeredet hatte, daß daran garnicht zu zweifeln war. In seinen Fußsohlen war allerdings ein Stempel mit der Bezeichnung „Chamotte-fabrik — Berlin" eingeprägt, doch meinte er, das sei gerade ein Beweis für seine Aechtheit, denn in Berlin seien viele Zustände noch so chinesisch, daß man es in Peking schon seit Alters her als zum himmlischen Reich gehörig betrachte. Mochte nun dem sein, wie es wollte, jedenfalls ließ er es sich nicht nehmen, an der Conversation, die ihn lebhaft zu interessiren schien, sich zu betheiligen. „Schon von Anfang an war die Stellung der Mademoiselle im Hause der Generalin eine sehr prekäre. Sie war allerdings gut empfohlen und entsprach auch den Empfehlungen, und die Kinder hingen an ihr, mehr als an der Mutter; aber der Generalin war sie zu jung und auch zu hübsch. Die Generalin liebt aber nicht die Jugend und die Schönheit in ihrer nächsten Nähe." — „Pardon," schnarrte ein Ulanenhelm, „da haben Sie nur zur Hälfte recht, die Excellenz liebt allerdings nicht die Jugend, aber mit der männlichen, goldenen Hälfte pflegt sie doch gnädigst eine Ausnahme zu machen, — wir vom Militair . . . wissen davon Exempel anzuführen!" — „Das weiß ich sehr wohl," antwortete der Chinese, „ich habe im Boudoir der Generalin auf dem Nippestisch gestanden. Und es frägt sich noch, ob das Militair oder das Civil mehr Exempel zu statuiren hat. Hier ist aber die Rede von der Gouvernante." — „Das ist

ja schrecklich," seufzte der Stern, „und in diesem sittenlosen Hause hat Lisa drei Jahre zugebracht!" — „Ach was, die Mademoiselle hat mit den Boudoirgeheimnissen der Generalin nichts zu thun gehabt. Sie war vom Morgen bis zum Abend mit den Kindern beschäftigt und das war ein Segen für diese armen Geschöpfe." — „Der Herr wird die Sünde der Eltern heimsuchen an den Kindern und Kindeskindern," bemerkte ernsten Tones der Stern. — „Mademoiselle," fuhr der Chinese fort, „erfüllte ihre Pflicht und das wurde ihr nicht leicht gemacht, ja sie that viel mehr als das, sie war den Kindern Mutter und Freundin zugleich. Aber sie selbst hat wenig Freude dort im Hause gehabt, das kann ich wohl bezeugen. Als mich die Generalin an einem Ostersonntag in ein Zuckerei steckte und mich der Gouvernante zum Präsent machte, mit dem Bemerken, daß ich Jelissaweta's Schutzengel sei, da hat die Kleine sich wohl über mich geärgert. Sie hat mich damals auch einen häßlichen Kerl genannt, aber später sind wir doch ganz gute Freunde geworden und ich wüßte manches von ihren stillen Thränen zu erzählen, denn oben in ihrem Zimmer, da brauchte sie nicht Ruhe und Gleichmuth und Zufriedenheit zu zeigen, während ihr Herz unter den boshaften Nadelstichen der Excellenz zusammenzuckte." — „Ja, ja, wir wissen auch die Ursache dieser stillen Thränen, diese schmerzensreiche Liaison mit monsieur le Docteur Emil," bemerkte der Repräsentant des Militairs — „Schämen Sie sich doch, es ist nie zwischen den Beiden ein Liebeswort gewechselt worden, dafür stehe ich." — „Sie hat ihn aber so lange angeschmachtet, bis er Feuer gefangen," soufflirte der Pantoffel dem Ulanenhelm, „die Generalin hat das auch bald herausgefunden, und die Excellenz hat darin einige Erfahrung." — „Das ist denn doch nicht der Fall," — bemerkte eine Bonbonschachtel. Im Gegentheil, bei der letzten Scene zwischen der Generalin und der Gouvernante, wo es zur Kündigung kam, machte die Excellenz ihr gerade den Vorwurf, daß sie durch ihr abstoßendes Benehmen gegen den Doctor daran Schuld sei, daß er seine Stunden bei Alexei, dem Sohn der Generalin, aufgesagt habe. Ich habe das selbst gehört." — „Das beweist gerade, daß ich Recht habe. So experimentiren alle Gouvernanten", behauptete der Ulanenhelm „erst schmachten sie uns an, machen allerhand kleine Avancen, nimmt man dann die Sache ernstlich und wirft sich in das Zeug, so lassen sie uns kaltblütig ablaufen, als ob man irgend ein unnützes Möbel ist, das nie in ihren Augen Interesse gehabt hat. Das giebt ihnen dann eine sichere Haltung in der Gesellschaft und dient ihnen als Empfehlung. Den Kniff kennen wir! Der Major Römer von unserem Rrrrrment, der Adjutant des Generals, hat genau die Erfahrung mit der Mademoiselle gemacht. Zuerst war sie ihm

auf alle mögliche Weise entgegengekommen, hatte beim Diner mit ihm immer Deutsche Conversation geführt, allerhand sentimentale Reminiscenzen über die Heimath ausgetauscht. Als er dann ernstlich anfing ihr die Cour zu machen . . . . . ." „Das heißt, nachdem ihm die Generalin dazu vorher in ihrem Boudoir die Erlaubniß gegeben," ergänzte der Pantoffel. — „Er hat diese Erlaubniß aber ganz ernstlich genommen. Und später hat ihm denn die Mademoiselle, die sich weiß Gott was einbildete, gar nicht mehr geantwortet, wenn er so eine gemüthliche, halblaute Plauderei mit ihr beginnen wollte, oder gar ihre beiden Schülerinnen in dem Salon aufgesucht. Schließlich wollte ihn sogar noch dieser Pädagoge deshalb zur Rede stellen. Der lief aber schön ab mit seiner unberufenen Protection. Und der Gouvernante hat es später die Generalin deutlich zu verstehen gegeben, daß sie nicht dazu engagirt sei, um in ihrem Hause solche scandalöse Streitigkeiten unter den Herren zu veranlassen." — „Was das Alles für elende Klatschereien sind," eiferte der Chinese. „Von einer Liaison zwischen den Beiden ist nie die Rede gewesen. Das süße, schmerzensreiche Geheimniß ihrer Liebe hat die Mademoiselle so im letzten Winkel ihres Herzens zu verbergen verstanden, daß wohl Keiner es errathen und selbst der an ihr irre wurde, dem die Lösung dieses Geheimnisses zugleich die Entscheidung seines Lebensglückes bedeutete. Als der Doctor vor zwei Jahren in das Haus der Generalin kam, um den Alexei für das Institut vorzubereiten, da haben sie sich beide im Anfang wohl näher an einander geschlossen, schon weil sie halbe Landsleute und dann auch, weil sie durch die gleiche Stellung auf einander angewiesen waren. Sie kamen selten genug zusammen und die einzige Gelegenheit waren noch die deutschen Litteraturstunden, welche Alexei gemeinsam mit den Schwestern bei dem Doctor hatte. Da mußte die Gouvernante auf Anordnung der Generalin Anstandshalber dabei sein. In diesen Stunden brachte der Doctor seiner Landsmännin neue Bücher und Zeitschriften, auch manche Nachricht aus der Heimath. Und so sehr diese gemeinsamen Stunden Beiden auch lieb sein mochten, so würde dennoch kein Dritter aus ihrer Unterhaltung errathen haben, daß dieses Zusammensein dem Einen wie der Andern allmählig ein Herzensbedürfniß geworden sei. Wohl dehnte sich dieser Unterricht denn auch manchesmal um eine halbe Stunde länger aus, als ursprünglich im Lehrplan festgesetzt worden, aber zum Schaden der Kinder gereichte das gewiß nicht. Dadurch war aber die Generalin aufmerksam geworden und machte der Gouvernante allerhand hämische Bemerkungen, — sie wundere sich, daß der Doctor nicht für diese Extrastunden auch Extrahonorar verlange oder eigentlich sei da nichts zu verwundern, denn der Herr Emil

werde wohl seine Belohnung schon vorweg genommen haben und so weiter. Kurz und gut die Gouvernante erklärte darauf auf das Bestimmteste, daß sie fortan keiner solchen gemeinsamen Stunde mehr beiwohnen werde. Nun übernahm die Generalin selbst, diesen Unterricht zu beaufsichtigen, eine ganz unerhörte Anstrengung dieser Dame. Aber das hatte denn auch seine Gründe. Sie begann nun sich dem Doctor gegenüber von der liebenswürdigsten Seite zu zeigen. Bei dem aber waren solche Experimente sehr falsch angebracht. Er verstand die Generalin garnicht oder wollte sie auch nicht verstehen und wußte jeden ihrer Versuche, aus den Unterrichtsstunden eine kleine, amüsante Causerie zu machen, in der trockensten und geschäftsmäßigsten Weise zu pariren. Auf lange Belagerungen liebt sich aber die Excellenz nicht einzulassen und so hob sie denn nach kurzer Zeit aus eigener Machtvollkommenheit diese gemeinschaftlichen Lehrstunden ganz auf und der Doctor hatte nur den Alexei zu unterrichten. Seit dem aber hütete sich das junge Mädchen auch nur durch einen Blick oder durch ein Wort zu verrathen, daß ihr der Doctor nicht gleichgültig war. Wenn sie dann später auch einmal am jour fixe der Generalin oder irgend wo in einer Gesellschaft zusammentrafen, so war Jelissaweta Iwanowna dem Doctor gegenüber, der immer wieder den alten freundschaftlichen Ton anzuschlagen versuchte, so gemessen, so ablehnend, daß es selbst Fremden auffiel. Und sie liebte ihn doch, ich habe es wohl gewußt. Er aber hatte sich trotz alledem nicht irre machen lassen und alle seine Energie an die Erringung seines Lebensglücks gesetzt, — wie sich die beiden denn schließlich doch gefunden, das weiß ich nun allerdings nicht. Das war damals ein trauriger Abschied, den sie von ihren beiden Schülerinnen nahm, aber diese Thränen galten nicht allein den beiden Kindern, die sie niemals wiederzusehen meinte. Jetzt ist sie seine Braut, das haben Sie Alle gehört und heute Abend, wenn der Baum im vollem Glanze strahlen wird, da werden Sie die Beiden sehen und wer da noch Herz und Gemüth im Leibe hat, wird mir dann Recht geben, daß es ein glückliches Paar ist und daß es sein Glück redlich verdient hat!" Damit schloß der brave Chinese seine lange Schutz- und Trutzrede.

Die Pfefferkuchenherzen zeigten auf ihre Mandeln und sagten: „Wir sind ganz Herz und Gemüth haben wir auch, wir stimmen schon jetzt dem Redner bei!" — Die Wallnüsse klapperten: „Gemüth haben wir nicht, aber dafür sind wir vergoldet und unser inwendiger Kern ist nicht schlechter, als eine verbackene Mandel. Wir glauben auch, daß der Chinese Recht hat!" — Die Aepfel brauchte man gar nicht mehr um ihre Ansicht zu fragen, sie schaukelten sich alle vor lauter Rührung still vergnügt an ihren Zwirn-

fäden, wenn auch mit einiger Vorsicht, denn das Malheur, das vorhin dem kleinen Kameraden passirt war, hatte sie gewarnt. Ein Theil der Anwesenden blieb noch unentschieden in seinem Urtheil, die etwas steifen und pedantischen Lichte wollten bis zum Abend warten, um erst den Thatbestand des Glücks in Augenschein zu nehmen, die dürren Knackmandeln und die trockenen Rosinen wieder waren überhaupt nicht so leicht in Bewegung zu setzen. Nur die glänzende Petersburger Gesellschaft blieb in ihrer mediſanten Haltung. Es war auch zu viel verlangt, daß sie Gemüth zeigen sollte, in solcher Umgebung, in solcher Situation, in der man sich ohnehin schon beinahe lächerlich vorkommt.

Auch der Tannenbaum hielt es für angemessen, sich hören zu lassen. „Ich halte mich an einen Punkt der Rede des geehrten Vertreters von China und beabsichtige den Anwesenden hier nur meine persönliche Stellung zur Sache klar zu machen. Auch der Vorredner behauptete, ich würde heute Abend, wenn alle Lichte strahlen, freundlich aussehen. Gegen diese Annahme lege ich Verwahrung ein. Ein solcher Gesinnungswechsel fällt mir gar nicht ein. Ich bleibe auf dem Rechtsboden stehen. Man hat mich wider meinen Willen abgehackt, wider meinen Willen hierher geschleppt und wider meinen Willen auf die lächerlichste Weise herausgeputzt. Erst um 15 Jahren wäre meine Schlagperiode gekommen und ich wäre dann als Eisenbahnschwelle, als Bauholz oder als Mastbaum in die Welt gegangen. Zu welcher unproductiven Rolle bin ich hier gezwungen worden. Was kümmern mich alle Feste der Welt, alle glücklichen oder unglücklichen Liebespaare! Mein Lebenszweck ist zerstört und meine Bestimmung verfehlt und wenn man mich bei lebendigem Leibe verbrennt, werde ich heute Abend nicht freundlich aussehen!"

„Glauben Sie denn, Verehrtester", replicirte der Chinese, „daß es vielleicht die Lebensbestimmung eines ächten Porcellanchinesen ist, mit dem Zopf an einen Tannenzweig aufgehängt zu werden? Glauben Sie, daß man sich dazu seinen Zopf wachsen läßt?" — „Sehr wahr, sehr wahr" wurde von allen Seiten beigestimmt. — „Bedenken Sie doch", meinte ein Apfel, „daß Sie heute hier die Hauptsache sind, Sie werden beleuchtet, beputzt, bejubelt, um Sie dreht sich Alles. Sie sind hier eine Person und eine Hauptperson, was sind Sie als Eisenbahnschwelle, als Mastbaum oder als Baubalken, — Eins unter Tausenden, ein Object ohne Individualität!" — „Aber ich nütze!" Damit blieb der Tannenbaum eigensinnig bei seiner Ansicht. — „Ich begreife überhaupt die heutige Jugend nicht", sprach ernst der Stern, „welcher Materialismus in den Anschauungen, welche Eitelkeit und welches Selbstbewußtsein, welche Sucht nach Neuem, ohne doch Besseres

als das bewährte Alte zu schaffen. — Ich will hier Niemanden persönlich verletzen, ich will nicht einmal fragen, in welcher Beziehung Chinesen, Pantoffeln oder Officiersmützen zu einem christlichen Feste stehen, ob diese geruchlosen Paraffinkerzen besser sind, als die duftenden Wachslichte unserer Jugend, ich möchte nur eins wissen, — was hat dieser weiße Faden zu bedeuten, der hier um den ganzen Baum gewickelt ist? Sollte das etwa eine heidnisch-präcisirende Verquickung des kretischen Ariadnefadens mit dem Weg weisenden Stern von Bethlehem sein? Dagegen müßte ich doch ernstlich Verwahrung einlegen!" — „Gott bewahre, was haben die da Alles aus dem dünnen, unschuldigen Zwirnsfaden herausgloſſirt", sagte ein Bonbon, „das sind Zündfäden, wie sie schon lange in Petersburg in Gebrauch sind. Man braucht nur das eine Ende anzuzünden und sofort wird die Flamme mit Blitzesschnelle von Docht zu Docht weitergetragen." — „Um Gotteswillen, dabei wird doch am Ende nicht geschossen", fragte ängstlich der kleine Pantoffel, „ich bin so nervös, ich falle bei jedem Knalle in Ohnmacht." — „Nein, meine Gnädige", beruhigte sie der Ulanenhelm, „geschossen wird nicht, aber es pufft etwas. Sollten Sie die Besinnung verlieren, richten Sie es nur so ein, daß Sie senkrecht nach unten fallen. Ich hänge hier unter Ihnen, gerade einen Zweig niedriger und stehe zu Ihrer Disposition." — „Ich danke Ihnen, ich werde mich aber doch lieber zusammennehmen."

„Herr Chinese", ließ sich jetzt ein bescheidenes Stimmchen vom Fensterbrett her vernehmen, „Sie wollten wissen, wie der Doctor und die Gouvernannte denn doch schließlich ein Brautpaar geworden sind. Ich kann Ihnen das erzählen, wenn es Sie interessirt!" — „Gewiß, gewiß interessirt es mich", entgegnete der Chinese, „und ich denke, alle Anwesenden ebenfalls?" Von allen Seiten wurde zugestimmt.

„Sehen Sie", begann das Stimmchen, „ich bin der lederne Arbeitsbeutel der Gouvernante und habe sie auf der ganzen Reise bis hierher begleitet. Mit der Generalin gab es eine große Scene, einige Tage nachdem Herr Doctor Emil die Stunden bei Alexei aufgesagt hatte. Die Gnädige war sehr ärgerlich und der General, der sich doch sonst um Nichts kümmert, mischte sich ebenfalls hinein. Denn so leicht bekommen sie nicht einen gleich tüchtigen Erzieher in das Haus, das wissen sie wohl. Es ist genug an dem Alexei von französischen Gouverneuren und deutschen Pädagogen herumexperimentirt worden. Da sollte nun die Gouvernante schuld sein; der war denn aber auch die Geduld ausgegangen und sie kündigte entschlossen ebenfalls, da ohnehin die drei Jahre, zu denen sie sich contractlich verpflichtet hatte, zu Ende waren. Das gab ein trauriges Abschiednehmen von den Kleinen,

die ihre Jelisaweta nicht lassen wollten. Die Equipage der Generalin brachte dann die Gouvernante auf den Bahnhof, der Diener trug ihre Sachen in den Vauxhall und verabschiedete sich höflich und freundlich von ihr. Auch die Leute in dem Hause hatten sie Alle liebgewonnen und dazu trug gerade das bei, daß die Generalin die Jelissaweta nicht leiden konnte, denn der Gnädigen war Jeder von den geplagten Dienstboten spinnefeind. Wie das junge Mädchen nun allein in der großen Halle verloren unter den vielen Menschen stand und nicht wußte, wohin sie sich wenden sollte, ihr Billet zu lösen und ihr Gepäck unterzubringen, tritt plötzlich der Doctor auf sie zu und begrüßt sich mit ihr. Erst erkannte sie ihn garnicht, denn er hatte einen großen Reisepelz um und eine Pelzmütze auf dem Kopf. Dann wurde sie ganz roth und immer röther, als sie endlich bemerkte, daß auch er reisegerüstet war. „Sie fahren mit demselben Zuge?" fragte sie etwas ängstlich. Sie mochte dabei wohl denken, was die Generalin für ein höhnisches Gesicht dazu machen würde, dann aber war ihr wohl auch eingefallen, daß ihr das jetzt sehr gleichgültig sein könne. „Ja wohl", sagte der Doctor ganz fröhlich, „und da ich annehmen kann, daß Sie nach Hause fahren, so machen wir die ganze Reise zusammen." — „Die ganze Reise!" — „Kommt Ihnen das so furchtbar vor, ich wollte Sie sogar noch um die Erlaubniß bitten, unterwegs Ihren Reisemarschall machen zu dürfen." — Sie schien anfangs etwas unschlüssig, dann nahm sie aber das Anerbieten dankbar an und er eilte fort, ihr Billet und ihr Gepäck zu besorgen. Endlich saßen sie im Waggon und polternd und ächzend setzte sich der Zug erst langsam und dann immer rascher in Bewegung. In demselben Coupe saßen noch zwei ältere Damen, die sich lebhaft unterhielten und eine junge Frau mit ihrem Kinde. Von einem vertraulichen Gespräch zwischen den Beiden war anfangs nicht die Rede. Er saß ihr gegenüber und sah sie beständig an; das fühlte sie wohl, denn sie war ganz verlegen und wagte kaum eine gleichgültige Frage zu thun. „Zu wem fahren Sie denn eigentlich?" — „Ich will einen alten Universitätsfreund aufsuchen, bei ihm die Feiertage zubringen und mich dort für die Arbeit des neuen Jahres vorbereiten!" Auf der nächsten Station bei Gatschina stiegen die beiden alten Damen aus und nur die Mutter mit dem Kinde blieb im Coupe. Jetzt faßte sich die Gouvernante ein Herz zu einer schweren Frage, die ihr schon seit dem Zusammentreffen mit ihrem Begleiter auf der Zunge geschwebt hatte. „Zürnen Sie mir wirklich, Herr Doctor, und ist es wahr, daß Sie meinetwegen Alexei nicht mehr unterrichten wollen? — „Wie kommen Sie darauf, mein Fräulein; ich sollte Ihnen zürnen! Wer hat Ihnen das gesagt? Die Stunden bei Alexei habe ich aufgegeben, wie fortan überhaupt alle Privat-

stunden, weil ich die Professur im Lyceum übernommen und damit mein reichliches Auskommen, aber auch reichlich zu thun habe." — „Die Generalin hat es mir gesagt." — „Ja so, die Excellenz, ich konnte mir das denken. Ich gratulire Ihnen übrigens, daß auch Sie endlich aus dieser Sclaverei erlöst sind." — „Ja wohl, drei Mal bin ich in den letzten Tagen im Hause der Generalin gewesen und habe Sie sprechen wollen. Warum haben Sie mich jedesmal abweisen lassen?" — „Davon weiß ich garnichts!" — „Die Excellenz ließ mir jedes Mal in Ihrem Namen sagen, daß Sie beschäftigt wären!" — Die Gouvernante schwieg nachdenklich still. Jetzt reichte ihr der Doctor die Hand: „Wir sind also die alten Freunde." Die Gouvernante legte ihre kleinen behandschuhten Finger in die seinen und er führte sie ehrerbietig an die Lippen. Sie wurde darüber wieder ganz roth und es entstand eine Pause, während der sie zum Fenster hinaussah. Da mußte aber doch nicht viel zu sehen sein, denn sie zog den Kopf wieder zurück. „Ich habe Ihnen noch ein Geständniß zu machen", sagte er jetzt mit etwas gepreßter Stimme und sah sie dabei bittend an. Sie antwortete ihm Nichts. „Es ist nicht zufällig, daß wir uns hier treffen. Nachdem ich dreimal vergeblich Sie zu sprechen versucht hatte, begegnete ich gestern Alexei auf der Straße. Er erzählte mir, daß Sie Ihr Verhältniß gelöst und schon heute nach Hause fahren wollten. Da habe ich mich denn kurz entschlossen, — die Ferien sind ohnehin da, ob ich sie in Petersburg zubringe oder wo anders, ist mir einerlei und so haben Sie mich denn heute im Vauxhall auf Sie wartend gefunden." — „Aber Herr Doctor...." — „Wollen Sie mir verzeihen, wenn nicht, so steige ich sofort auf der nächsten Station aus und kehre wieder um." — „In der Nacht, um Gotteswillen nicht!" — „Also Sie vergeben mir?" — „Ich vergebe Ihnen!" — „Reichen Sie mir auch Ihre Hand zum Zeichen der Versöhnung." — Sie zog ihre Hand wieder aus dem Muff heraus und legte sie in seine Rechte. Er ließ sie aber jetzt nicht mehr los. „Nun müssen Sie auch noch ein Uebriges thun. Wollen Sie mir diese Hand für immer lassen?" Sie war vor Schreck ganz bleich geworden. „Aber — Herr — Doctor!" — „Wollen Sie Lisa?" — Jetzt fing plötzlich das Kind im Coupe zu schreien an und die Beiden fuhren erschreckt auseinander. Ich glaube aber nicht, daß Lisa Nein gesagt hat, denn von der nächsten Station an saßen Beide die ganze Reise über Hand in Hand, ja ich glaube sogar, daß sie sich einmal geküßt haben, als die Frau mit ihrem Kinde auf einer Station für einige Minuten ausgestiegen war. Was sie aber mit einander sprachen, das war mir wenig verständlich. Immer wieder betheuerte er, daß er sie vom ersten Augenblick an geliebt, und daß er immer gefürchtet, sie

würde früher dort bei dieser Sclavenarbeit die Geduld verlieren, als bis er ihr eine Heimath bieten könne. Sie aber wieder gestand ihm sogar, daß sie auf die Generalin eifersüchtig geworden sei, worauf er dann zu lachen anfing.

Noch fuhr das Stimmchen in seinem Bericht fort, als vorsichtig die Thüre des Saals geöffnet wurde. Lisa kam mit einem Licht in der Hand herein und eilte auf den Baum zu. „Ihr könnt jetzt losmachen", und dabei klatschte sie in die Hände. Auf dieses Zeichen hin standen beide Flügel der Thür sperrangelweit offen und in demselben Augenblick brannten auch alle Kerzen des Baums. Halbgeblendet vom Glanz, halbverlegen kamen zwei Knaben und ein kleines blondlockiges Mädchen mit blauen Augen und vollen rothen Backen in das Zimmer. „Das ist ja ein famoser Baum, so was ist noch nicht dagewesen!" rief Oskar. Hinter den Kindern führte ein junger Mann eine alte Frau am Arm, die übrigens dieser sorglichen Hülfe wenig zu bedürfen schien und die sich auch bald von ihrem jugendlichen Begleiter trennte, um den unerschöpflichen Inhalt eines großen Korbes geschäftig auf dem Gabentische zu vertheilen.

Lisa war unterdessen auf die andere Seite des Zimmers hinübergeeilt, wo das Klavier stand und hatte sich hier auf das Tabouret gesetzt. Neben sie stellten sich nun auch die Geschwister und Lisa's schöner Alt, begleitet von den drei hellen Kinderstimmen, stimmte die alte frohe Botschaft an die Menschheit an:

„Vom Himmel hoch da komm ich her,
Ich bring euch gute neue Mär."

Emil stand hinter seiner Braut und sah gedankenvoll auf ihre über die Tasten gleitenden weißen Hände hinab, als gelte es irgend ein Geheimniß aus diesen Fingerbewegungen zu ergründen. Sie mußte wohl seine Nähe fühlen, denn jetzt schaute sie nach ihm zurück und nickte ihm mit glückstrahlendem Gesicht zu, während doch zugleich eine große Thräne über ihre Wange rollte. Und er bückte sich zu ihr nieder und küßte ihr andächtig die Stirn. Dadurch aber entstand im Chor der Kinder eine unfreiwillige Pause, welche die Kinder benutzten, um sich umzukehren und verstohlen und neugierig den Tisch zu betrachten. Nur die Mutter setzte gemessen den Gesang fort. Das war denn auch eine Mahnung für Lisa, das Lied weiter zu spielen. Jetzt waren die letzten Strophen verklungen. Die Mutter führte die Kinder an ihre Plätze, dann nahm sie den Arm Emils und wies ihn ebenfalls an den Tisch. „Dieser Shawl ist für Sie, aber Sie müssen mir ihn zurückgeben, denn er ist nicht fertig geworden. Sie sind mir heute ein rechter Störenfried gewesen, gerade wie ich die letzten Maschen stricke, setzen Sie sich zu mir und sehen mir zu. An solchen Tagen vor

einem Fest sind die Männer immer überflüssig." — „Liebe Mama, hätten Sie nur einen Wink gegeben." — „So etwas muß man von selbst errathen; aber morgen soll der Shawl fertig sein. Ich sehe übrigens, daß da auf Ihrem Platze noch etwas liegt, was Sie wohl mehr interessiren wird, als mein Shawl." Und nun ging die Mutter zu Lisa hin, die am Tische stand und eifrig in der Lectüre eines strophenweis beschriebenen Blättchens beschäftigt war, das auf ihrem Platz gelegen hatte. Auf dem Tisch stand ein geöffnetes Etui, in dem ein Armband blitzte, dessen dreifacher Ring durch einen zierlich in Onyx geschnittenen Drachenkopf geschlossen wurde. Die Mutter küßte Lisa und umarmte sie. „Ich danke Dir, mein Kind, für Alles, was Du für mich gethan, aber ganz freudigen Herzens kann ich das doch nicht thun. Emil hat mir heute offenbart, was Du mir bisher beschönigt und verhehlt hast. Es ist das eine böse Frau, in deren Hause Du diese drei Jahre gelebt und Dich gemüht hast. Wie mußt Du Dich diese ganze Zeit über unglücklich gefühlt haben bei einem Dienst, der Dir als Dank weder Liebe, nicht einmal Gerechtigkeit eintrug. Weßhalb bist Du nicht früher zu mir zurückgekehrt?" — „Liebe Mutter, Emil hat Dir das schrecklicher dargestellt, als es in Wirklichkeit war. Er hätte mich am liebsten in Baumwolle gepackt. Wohlhatte ich mir früher die Stellung in jenem Hause freundlicher und dankbarer gedacht und manche Illusion, mit der ich den von mir gewählten Beruf ursprünglich begann, ist mir dort verloren gegangen. Das aber ist ja immer, bald mehr bald minder, das Resultat des praktischen Lebens. Sehr liebenswerth war die Generalin nun wohl nicht und oft genug war sie es gerade, die mir die Arbeit in dem fremden Hause noch erschwerte. Aber vor allen Dingen wollte ich mein Wort halten, das mich auf drei Jahre band, — so lange mir das wenigstens möglich gemacht wurde. Dann aber habe ich für manche Bitterkeit jener Jahre reiche Entschädigung in der Anhänglichkeit und der Liebe der beiden Töchter gefunden. Die armen Kinder haben nie gewußt, was wirklich Mutterliebe und Mutterſorge ist. Die Generalin hatte so viele Interessen, so viele Pflichten der Gesellschaft gegenüber, so viele Rücksichten für den glänzenden Kreis, in dem sie sich bewegte, daß ihr nur wenig Zeit für die Kinder übrig blieb. Die französischen Bonnen und die Gouvernanten aber, die vor mir in dem Hause gewesen, kamen und gingen meist so schnell, daß ihnen wenig Muße blieb, um sich die Herzen der Kinder zu gewinnen. Schon um ihretwillen hielt ich aus. Und ich glaube wohl, daß diese Jahre die glücklichsten ihrer ganzen Jugendzeit gewesen sind und mir selbst hat es wohl auch Keiner so leicht angesehen, daß ich nicht immer von Herzen zufrieden war. Das ist doch auch schon

etwas werth, glücklich machen und zufrieden scheinen. Und ist nicht jetzt der Segen unseres Vaters in reicher Erfüllung für mich gekommen. Mutter, ich bin so glücklich, so glücklich, wie ich es nie zu werden geglaubt und Du, meine gute Mutter, freust Du Dich nicht auch meines Glücks?" Und sie barg das blonde Haupt an der Brust der Mutter und weinte stille, freudige Thränen. Die alte Frau aber beugte sich zu ihrem Kinde nieder und strich ihr sanft das etwas wirr gewordene Haar von den Schläfen zurück.

Noch immer stand Emil an dem Platze, wohin ihn die Mutter geführt. Er hatte bereits das Taschenbuch durchblättert und die Photographie entdeckt und sah jetzt zu der Braut hinüber, die noch immer die Mutter umarmt hielt. Da trat der langaufgeschossene Sekundaner auf den zukünftigen Schwager zu und bedankte sich bei ihm für die „famose" Prachtausgabe des Homer. — „Das soll nur so ein Andenken pro forma sein", meinte Jener lachend, „aber Dein livländischer Habicht gefällt mir, der wird in Petersburg Aufsehen machen."

Lisas Beichte schien zu Ende und auf diesen Moment mochte Emil wohl gewartet haben. Er holte sich jetzt seine Braut und küßte ihr galant die Hand. Dann begann er Vergleiche zwischen der Photographie und dem Original anzustellen, dem aber Lisa schnell ein Ende machte, indem sie ihm das Bild wegnahm. „Ich halte mich jetzt ohnehin an das Original", meinte er kaltblütig und küßte sie; „aber für die drei Monate, die ich bis aufs Wiedersehn zu Ostern in Petersburg ausharren muß, werde ich mir doch die Photographie ausbitten." Es war wirklich ein glückliches Paar und den Wiederschein dieses Glücks konnte man auch im Auge der Mutter lesen, die dort zu den Beiden hinüberblickte, während sie die Hände wie zum stillen Gebet faltete.

Auch der Porcellanchinese, der dort am Tannenzweige bummelte, schien in sehr heiterer Stimmung zu sein. Er versuchte jetzt sogar einen kleinen Hopser, um endlich seine Zunge verständiger unterzubringen und deutlicher bei dem lauten Gespräch im Saal verstanden zu werden. „Haben Sie gehört und haben Sie sich's gemerkt", rief er dem mürrischen Tannenbaum zu, „*glücklich machen und zufrieden sein, und wenn man das nicht kann, wenigstens zufrieden scheinen, das ist die Weisheit der Liebe!*"

Arthur Truhart.

Ueber Zeitmaaß und Zeitrechnung.

Das natürlichste Maaß für die Zeit ist der Sonnen-Tag, der gezählt wird von einem Durchgange der Sonne durch den Meridian bis zum nächstfolgenden. Die Dauer eines solchen — wahren — Tages bleibt sich jedoch nicht genau gleich: vom 11. December bis zum 15. März folgen die Durchgänge in immer kürzeren Zwischenräumen auf einander, vom 15. März bis zum 8. Juni werden dieselben immer länger, vom 8. Juni bis zum 5. September wieder kürzer und nehmen dann wieder bis zum 11. December stets an Länge zu. Obgleich nun zwei aufeinanderfolgende wahre Tage in Bezug auf ihre Dauer, nur durch Bruchtheile der Secunde von einander verschieden sind, so ist doch der längste wahre Tag des Jahres — der 11. December — von dem kürzesten wahren Tage — dem 5. September — um 51 Secunden unterschieden. Nimmt man das Mittel aus der Dauer der wahren Tage im Laufe eines ganzen Jahres, so ist dieses die Dauer des mittleren Tages. Nach dieser mittleren Zeit regulirt man die Geschäfte des bürgerlichen Lebens. Der Tag wird eingetheilt in 24 Stunden à 60 Minuten à 60 Secunden.

Die Angabe eines Zeitmoments nach mittlerer Zeit wird demnach verschieden sein von der Angabe desselben Moments nach wahrer Zeit. Um eine richtige Vorstellung dieses Unterschiedes zu gewinnen, ist es zweckmäßig, eine zweite Sonne im Gedanken an den Himmel zu versetzen, welche sich mit gleichförmiger Geschwindigkeit um die Erde bewegt; die wirkliche Sonne wird dieser fingirten bald vorauseilen, bald ihr nachfolgen und die gegenseitige Stellung dieser beiden Sonnen versinnlicht jenen Unterschied der Zeitangaben für dasselbe Zeitmoment. Diesen Unterschied nennt man die Zeitgleichung. Am 12. December decken sich diese beiden Sonnen; dasselbe findet statt am 3. April, 2. Juni und 19. August. Am weitesten von einander entfernt sind dieselben am 30. Januar, 2. Mai, 14. Juli und 22. October. In der Rubrik „Zeitgleichung" ist der Betrag dieses Unterschiedes in Zeitminuten und Secunden für den wahren Mittag jedes Tages angegeben und das Zeichen + deutet an, daß die Zahlen zu den Angaben einer richtig aufgestellten Sonnenuhr zugelegt werden müssen, um zu erfahren, was eine auf mittlere Zeit gestellte Uhr angeben soll. Das Zeichen — deutet an, daß die Zahlen von der Angabe der Sonnenuhr abgezogen werden müssen. Wenn demnach an 31. Januar die Sonnenuhr Mittag zeigt, so ist nach mittlerer Zeit bereits 14. M. 29 S. Nachmittags, und wenn am 2. Mai die Sonnenuhr Mittag zeigt, so ist es nach mittlerer Zeit erst 11 Uhr 56. M. 6 S. Vormittags. — Eine Folge der Rechnung nach mittlerer Zeit ist es auch, daß Vormittag nnd Nachmittag eines Tages an Dauer einander so ungleich sind: am 22. October ist der Vormittag um fast 34 Minuten und am 28. Januar der Nachmittag um 29 Minuten länger. Man wird demnach, unter sonst gleichen Umständen, am 28. Januar eine halbe Stunde später Licht anzünden müssen, als am 22. October.

Im bürgerlichen Leben rechnet man den Tag von Mitternacht an, zählt bis Mittag 12 Stunden und von Mittag bis Mitternacht wieder 12 Stunden. Die Astronomen und Seefahrer fangen den Tag um Mittag an und zählen bis zum nächsten Mittag 24 Stunden. Eine Zeitangabe der Letzteren, z. B. 16. Juli 6 Uhr 45 Min. würde nach bürgerlicher Rechnung heißen 16. Juli 6 Uhr 45 Min. Nachmittags; aber 16. Juli 16 Uhr 45 M. umgesetzt in bürgerliche Zählung lautet 17. Juli 4 Uhr 45 Min Vormittags

Der Tag im engeren Sinne ist die Zeit vom Aufgange des Mittelpunktes der Sonne bis zum Untergange. Dieselbe ist nach der Polhöhe und

der Jahreszeit verschieden; unter dem Aequator ist jeder Tag des Jahres 12 Stunden lang, je weiter man sich vom Aequator nach den Polen entfernt, desto größer wird der Unterschied zwischen dem längsten und kürzesten Tage. Am Frühlings- und Herbstanfang ist der Tag auf der ganzen Erde 12 Stunden lang; der längste Tag in Dorpat zählt 17 St. 58 Min. 20 S., der kürzeste 6 Stunden 1 Min. 40 S. Durch die Wirkung der Strahlenbrechung wird der Tag im engeren Sinne noch verlängert; in Dorpat zu Anfang des Frühjahrs und Herbstes um 9 M., zu Anfang des Sommers und Winters um 14 Minuten.

Ebenso wie die Sonne im Laufe eines Tages einmal zu ihrer größten Höhe über dem Horizont gelangt, so hat sie auch einmal im Laufe eines Jahres ihren höchsten Stand am Himmel und scheint einige Tage hindurch denselben um Mittag zu erreichen; diese Zeit ist der Anfang des Sommers und heißt das Sommersolstitium oder die Sommersonnenwende. Ein halbes Jahr später nimmt die Sonne im Mittag ihren tiefsten Stand am Himmel ein; diese Zeit nennt man das Wintersolstitium oder die Winter-Sonnenwende. Mit ihr fängt der Winter an. Im Mittag muß aber die Sonne im Laufe eines Jahres zwei Mal ihre mittlere Höhe am Himmel erreichen und diese beiden Zeiten sind die Frühlings- und Herbst-Nacht- und Tag-Gleichen, oder die Aequinoctien; mit ihnen fängt der Frühling und der Herbst an. — Diese vier Jahreszeiten sind aber nicht einander an Dauer gleich: Frühling und Sommer und ebenso Herbst und Winter sind nur um Stunden von einander verschieden, während Frühling und Sommer zusammen $7^2/_3$ Tage länger sind, als Herbst und Winter zusammen.

Die Zeit, welche von einem Frühlingsäquinoctium bis zum nächsten vergeht, nennt man ein Sonnenjahr; in unserem Jahrhundert zählt dasselbe 365 Tage 5 Stunden 48 Minuten 46 Secunden. Wäre es genau 365 Tage lang, so würde der Anfang des Frühlings immer auf denselben Tag fallen; da es aber beinahe 6 Stunden länger ist, so wird schon nach 4 Jahren der Frühling um einen Tag später anfangen und im Verlauf von circa 1500 Jahren mit jedem Tage des Jahres einmal angefangen haben. Schon die Aegypter wußten, daß das Jahr nahezu $^1/_4$ Tag mehr als 365 Tage zähle und auf dieser Kenntniß beruht die Jahresrechnung, welche Julius Cäsar 46 v. Chr. Geb. einführte und welche die Kirchenversammlung von Nicea im Jahre 325 n. Chr. Geb. auch der christlichen Chronologie zu Grunde legte. Um den Frühlingsanfang stets zu demselben Tage zurückzuführen, rechnet man nach Julianischem Kalender 3 aufeinanderfolgende Jahre zu 365 Tagen und das 4te zu 366 Tagen. Dieses letztere nennt man ein Schaltjahr, der Schalttag ist der 24. Febr. Hierbei begeht man aber einen kleinen Fehler, indem man jedes vierte Jahr dasselbe um nahezu $^3/_4$ Stunden zu früh anfängt, die in 128 Jahren zu einem vollen Tage anwachsen. Bei dieser Schaltregel muß demnach das Frühlingsäquinoctium auf immer frühere Data fallen und in der That haben wir, die wir noch nach dem Julianischem Kalender oder altem Styl rechnen, Frühlingsanfang schon am 9. März, während derselbe zu Anfang der christlichen Zeitrechnung auf den 21 März fiel.

Die Feier des Osterfestes war aber an den Vollmond, der am 21. März, oder nach demselben eintrat, geknüpft. Sollte die Feier bei diesem Datum bleiben, so mußte sie sich mehr und mehr vom Frühlingsanfang entfernen. Im 16. Jahrhundert fiel dieser auf den 11. März. Schon daraus erkannte man, daß eine Kalenderverbesserung nothwendig sei, wenn die Osterfeier nicht einen Theil ihrer Bedeutung verlieren solle; auch war diese Angelegenheit auf mehreren Kirchenversammlungen des 15. und 16. Jahrhunderts zur Sprache gekommen und mehrere Verbesserungsvorschläge gemacht worden. Papst Gregor XIII. entschied sich für den des Aloysius Lilius und ordnete

in der Bulle vom 24. Februar 1582 an, daß von Donnerstag den 4. Octb. sogleich auf Freitag den 15 October übergegangen werde. Damit aber auch in Zukunft das Frühlingsäquinoctium stets auf den 21 März falle, wurde zugleich festgesetzt, daß in vier Jahrhunderten 3 Schalttage ausfallen sollen, und zwar solle das Jahrhundert, wo die Säcularzahl sich durch 4 theilen läßt, ein Schaltjahr bleiben. Demnach sind 1700, 1800 und 1900 Gemeinjahre und erst 2000 ist ein Schaltjahr. Nach dieser Bestimmung sind in 2000 Jahren 485 Schaltjahre und 1515 Gemeinjahre, zusammen 730485 Tage, woraus die Länge eines Jahres gleich 365 Tagen 5 Stunden 49 Minuten, 12 Secunden, mithin 26 Secunden zu lang folgt. Dieser Fehler ist aber so unbedeutend, daß wir erst im Jahre 4905 um einen Tag zurückgeblieben sein werden. Für die nächsten Jahrtausende bedürfen wir also keiner genaueren Schaltregel. Wenn man noch Delambre's Vorschlag annimmt und das Jahr 3600 und seine Vielfachen statt zu Schaltjahren zu Gemeinjahren macht, so bleibt der Frühlingsanfang auf viele Jahrtausende an den 21. März geknüpft.

Die Gregorianische Kalenderverbesserung galt anfangs nur für die römisch-katholische Christenheit. Die Protestanten nahmen dieselbe erst im Jahre 1700 an, bestimmten aber die Zeit des Frühlingsvollmondes auf astronomischem Wege und ihre Osterfeier traf nicht immer mit der der Katholiken zusammen. Erst durch die Vermittelung Friedrich II. von Preußen, 1775, wurde auch die bei den Katholiken gebräuchliche cyklische Bestimmung des Osterfestes bei den Protestanten eingeführt. Die morgenländische Kirche hält bis heute am Julianischen Kalender und der mit demselben zusammenhängenden Berechnung des Ostersonntages fest. — Es dürfte von allgemeinem Interesse sein, das Nothwendigste zur Berechnung des Osterfestes nach altem und neuem Styl im Kalender zusammengestellt und erläutert zu finden.

Auf dem nicäischen Concil vereinigte man sich darüber, daß Ostern stets nach dem Frühlingsvollmonde und an einem Sonntage gefeiert werden solle. Der Frühlingsvollmond ist derjenige, welcher am 21. März oder nach demselben eintritt, und er heißt die Ostergränze. Der nächstfolgende Sonntag ist Ostersonntag. Fällt der Frühlingsvollmond auf den 21. März und einen Sonnabend, so ist Ostern am 22. März und dieses ist der früheste Termin. Fällt der Frühlingsvollmond auf einen Sonntag, so soll Ostern erst am nächstfolgenden Sonntage gefeiert werden. Am spätesten tritt Ostern ein, wenn der Frühlingsvollmond am 18. April und zugleich an einem Sonntage ist, wo Ostern also erst am 25. April gefeiert wird; die beiden äußersten Termine liegen demnach 5 Wochen aus einander. Diese Bestimmungen gelten auch jetzt noch in beiden Kirchen, und um Ostern für ein gegebenes Jahr berechnen zu können, kommt es nur darauf an, das Datum und den Wochentag der Ostergränze zu finden. Zunächst soll erläutert werden, wie die morgenländische Kirche dieselben zu berechnen lehrt.

Im Laufe eines Monats kommt der Mond zweimal in der Richtung zu stehen, welche von der Sonne zur Erde geht; befindet sich der Mond auf derselben Seite wie die Sonne, so sagen wir, es ist Neumond; steht er auf der entgegengesetzten, so sagen wir, es ist Vollmond. Einen ganzen Umlauf des Mondes um die Erde in Beziehung zur Sonne nennt man einen synodischen Monat und derselbe zählt 29 Tage 12 St. 44 M. 3 Sec. Schon in den ältesten Zeiten war es bekannt, daß 235 synodische Monate fast genau gleich 19 Jahren sind, es werden also nach Ablauf dieser 19 Jahre die Neu- und Vollmonde auf dasselbe Datum fallen müssen. Diesen Cyclus von 19 Jahren nennt man den Metonischen, Alexandrinischen oder auch schlechtweg den Mondcirkel. Weiß man nun, an welchem Datum in einem gewissen Jahre ein Neumond eintrat, so kann man die Neumondstage für die folgenden 19 Jahre leicht berechnen. Im Jahre 1 v. Chr. Geb. war Neu-

mond am 23. Januar; zählt man von diesem Datum abwechselnd 29 und 30 Tage weiter, so erhält man die Tage, an welchen wieder Neumond ist; der letzte trifft auf den 13. December. Alle diese Tage bezeichneten die alten Kalenderrechner mit I. Nun zählten sie vom 13. December 30 Tage weiter und trafen auf den 12. Januar, an welchem im 2. Jahre des Mondcirkels Neumond war; diesen und die folgenden Neumondstage des zweiten Jahres bezeichneten sie mit einer II. So gingen sie den ganzen Cyclus von 19 Jahren durch und erhielten die Zahlen I. bis XIX, welche in der Chronologie die goldenen Zahlen genannt werden. Um aus dem Datum des Neumondes das des Vollmondes zu finden, addirten sie zum ersten 14 Tage hinzu. Es entspricht also einer jeden goldenen Zahl eine bestimmte Reihenfolge von 12 oder 13 Vollmondsdaten. Nun soll Ostern nicht vor dem 21. März eintreten, man braucht daher zur Berechnung der Ostergränze nur dasjenige Datum, welches zwischen den 21. März und 19. April fällt, zu wissen; deren sind aber nur 19 verschiedene. In der folgenden Tabelle sind die Ostergränzen, welche den 19 goldenen Zahlen entsprechen, zusammengestellt:

Tabelle der Ostergränzen nach Julianischem Kalender.

Gold. Zahl.	Ostergränze.	Gold. Zahl.	Ostergr.	Gold. Zahl.	Ostergr.
1.	5. April. D.	7	30. März. E.	13	24. März. F.
2.	25. März. G.	8	18. April. C.	14	12. April. D.
3.	13. April. E.	9	7. April. F.	15	1. April. G.
4.	2. April. A.	10	27. März. B.	16	21. März. C.
5.	22. März. D.	11	15. April. G.	17	9. April. A.
6.	10. April. B.	12	4. April. C.	18	29. März. D.
				19	17. April. B.

Die vorstehende Tabelle ist ausreichend, um für jedes Julianische Jahr die Ostergränze zu finden; man addirt zur Jahreszahl 1 und dividirt die Summe durch 19, der Rest ist die goldene Zahl. Geht die Division auf, so ist 19 die goldene Zahl. Für 1874 ist hiernach 13 die goldene Zahl, die derselben entsprechende Ostergränze ist der 24. März. Wüßten wir nun auch, auf welchen Wochentag in diesem Jahre der 24. März trifft, so wäre der Ostersonntag leicht zu finden.

Um diesen Wochentag bequem berechnen zu können, theilt man die sämmtlichen Tage des Jahres vom 1. Januar an in Perioden zu je 7 Tagen, und bezeichnet der Reihe nach die Tage einer jeden mit den Buchstaben A B C D E F G; dann wird einem jeden Datum des Jahres einer dieser 7 Buchstaben, aber immer derselbe entsprechen. Der Buchstabe, der jedesmal auf den Sonntag fällt, wird der Sonntagsbuchstabe genannt. Fängt z. B. das Jahr mit einem Sonnabende an, so ist B der Sonntagsbuchstabe, weil dann der 2. Januar, der immer mit B bezeichnet wird, ein Sonntag ist. Ebenso muß der Sonntagsbuchstabe C, D, E, F, G, sein, wenn das Jahr mit einem Freitag, Donnerstag, Mittwoch, Dienstag, Montag anfängt. Trifft der 1. Januar auf einen Sonntag, so ist A der Sonntagsbuchstabe. Damit in einem Schaltjahre, worin der Februar einen Tag mehr hat, die Folge der Buchstaben nicht gestört werde, gibt man dem 24. Februar, dem Schalttage, und dem 25. Februar denselben Buchstaben F, der im Gemeinjahre dem 24. angehört, wodurch G, sonst der Buchstabe des 25. auf den 26. übergeht, so daß sich mit dem 1. März wieder alles ausgleicht. Dadurch muß sich aber der Sonntagsbuchstabe ändern, denn in der Woche, auf welche der Schalttag trifft, haben 2 Tage denselben Buchstaben und von dem vorhergehenden bis zum nächstfolgenden Sonntage sind demnach nur 6 Buchstaben gezählt worden. Jedes Schaltjahr hat daher 2 Sonntagsbuchstaben, von denen der im Alphabet folgende den Sonntagen vor, der vorhergehende den Sonntagen nach dem 24. Febr. angehört.

Man sieht leicht, daß die Sonntagsbuchstaben von einem Jahre zum andern in rückgängiger Ordnung auf einander folgen werden, und daß in 28 Jahren die Reihenfolge der Buchstaben sich wiederholen muß, wenn man das Jahr mit dem Julianischen Kalender zu 365 Tagen 6 Stunden rechnet. Man nennt diese Periode von 28 Jahren den Sonnencirkel. Die alten Chronologen haben dasjenige Jahr zum ersten dieses Cyclus gewählt, welches ein Schaltjahr war, und mit einem Montage anfing. Dasselbe hat aber die Sonntagsbuchstaben G F nnd hiernach ergeben sich die Sonntagsbuchstaben der folgenden 27 Jahre von selbst, wie sie in der nachstehenden Tabelle verzeichnet sind:

Tabelle der Sonntagsbuchstaben nach Julianischem Kalender.

Sonnencirkel	Sonntagsb.	Scir.	Stb.	Scr.	Stb.	Scr.	Stb.
1	G. F.	8	E.	15	C.	22	A.
2	E.	9	D. C.	16	B.	23	G.
3	D.	10	B.	17	A G.	24	F.
4	C.	11	A.	18	F.	25	E D.
5	B. A.	12	G.	19	E.	26	C.
6	G.	13	F. E.	20	D.	27	B.
7	F.	14	D.	21	C. B.	28	A.

Unter andern war auch das Jahr 9 vor Christo ein Schaltjahr, welches mit einem Montage anfing; hieraus ergiebt sich die einfache Regel, den Sonntagsbuchstaben zu finden; man addirt zur Jahreszahl 9 und dividirt die Summe durch 28, der Rest giebt den Sonnencirkel, oder genauer gesagt, das wie vielste Jahr des Sonnencirkels das vorgelegte Jahr ist. Geht die Division auf, so ist 28 der Sonnencirkel. Aus der Tabelle entnimmt man den diesem Reste entsprechenden Sonntagsbuchstaben. Für das Jahr 1874 giebt die Rechnung den Rest 7, also ist der Sonntagsbuchstabe F. In der Tabelle der Ostergränze steht neben jedem Datum der zugehörige Buchstabe; neben dem 24. März, der Ostergränze für 1874, steht der Buchstabe F; da der Sonntagsbuchstabe auch F ist, so fällt der Vollmond auf einen Sonntag und daher ist Ostern erst am nächsten Sonntage, also den 31. März.

Die beiden gegebenen Tabellen sind vollkommen ausreichend, um überall, wo noch der alte Styl im Gebrauch ist, das Datum des Ostersonntags für ein beliebiges Jahr zu berechnen. In Rußland wird, mit Ausnahme des Großfürstenthums Finnland, nach altem Styl gerechnet.

Daß aber diese cyclische Bestimmung des Osterfestes keineswegs mit dem Himmel übereinstimmt, d. h. daß der cyclisch berechnete Tag des Vollmondes, der auf den 21. März folgt, nicht mit dem Tage, an welchem wirklich Vollmond ist, zusammentrifft, lehrt ein Blick in den Kalender. Es kann eine Uebereinstimmung auch gar nicht erwartet werden, denn 235 synodische Monate sind nicht genau gleich 19 Julianischen Jahren, sondern 1 Stunde 18 Minuten kürzer, die in 310 Jahren zu einem vollen Tage anwachsen; es werden also nach diesem Zeitraum die Neu- und Vollmonde am Himmel früher eintreten, als die cyclisch berechneten.

Nach dem gregorianischen oder neuen Styl ist die Berechnung des Osterfestes nicht weniger einfach, als nach dem Julianischen, man ist aber nach ersterem in besserer Uebereinstimmung mit dem Himmel. Auch dort bedarf man nur der Tabellen der Sonntagsbuchstaben und der Ostergränzen.

Was nun zunächst den Sonntagsbuchstaben betrifft, so ist einleuchtend, daß derselbe im Allgemeinen nicht einerlei sein wird in beiden Kalendern; nach neuem Styl hat der Sonntag ein 12 Tage späteres Datum; wenn demnach derselbe nach altem Styl A ist, so ist er nach neuem Styl derjenige, welcher in der Ordnung der Buchstaben A, B, C, D, E, F, G, wenn man

von A cyclisch weiter zählt, der zwölfte ist — A, B, C, D, E, F, G, A, B, C, D, E, **F** — also F. Hienach ergiebt sich die folgende Tabelle für die Sonntagsbuchstaben nach neuem Styl, welche ganz nach derselben Regel gefunden werden, wie im alten.

Tabelle der Sonntagsbuchstaben nach Gregorianischem Kalender für das 19. Jahrhundert.

Sonnencirkel.	Sonntagsb.	Scr.	Stb.	Scr.	Stb.	Scr.	Stb.
1	E. D.	8	C.	15	A.	22	F.
2	C.	9	B. A.	16	G.	23	E.
3	B.	10	G.	17	F. E.	24	D.
4	A.	11	F.	18	D.	25	C. B.
5	G. F.	12	E.	19	C.	26	A.
6	E.	13	D. C.	20	B.	27	G.
7	D.	14	B.	21	A. G.	28	F.

Diese Tabelle ist jedoch nur für dieses Jahrhundert gültig, denn 1900 ist im alten Kalender ein Schaltjahr, im neuen aber nicht, daher werden die Sonntagsbuchstaben für die Zeit nach 1900 alle um einen weiterrücken.

Zur Berechnung der Ostergränze hat Lilius den Epaktencyclus eingeführt. Die Epakte für ein gegebenes Jahr ist das Alter des Mondes zu Anfang dieses Jahres. Trifft der Neumond auf den 1. Januar, so ist die Epakte 0 — der gregorianische Kalender braucht das Zeichen * — und man setzt dieses Zeichen zu allen Neumondstagen dieses Jahres, die man erhält, wenn man vom 1. Januar abwechselnd 30 und 29 Tage weiter zählt. Nun ist aber ein Sonnenjahr 11 Tage länger als ein Mondjahr, folglich wird der Mond zu Anfang des zweiten Jahres 11 Tage alt, also die Epakte XI sein; diese Zahl schreibt man zu allen Neumondstagen des zweiten Jahres; die erste ist der 20. Januar. Im dritten Jahre ist die Epakte XXII, die zum 9. Januar u. s. f. gehört. Im vierten Jahre ist sie XXXIII oder III, die man zum 28. Januar u. s. f. setzt. Geht man auf diese Weise durch 30 Jahre durch und stellt diese Zahlen tabellarisch zusammen, so erhält man den immerwährenden gregorianischen Kalender, aus welcher man zu jeder Epakte die Neumonde des Jahres entnimmt: um aus dem Datum des Neumondes das des Vollmondes zu finden, addirt man zum ersteren 13 Einheiten hinzu.

Es ist einleuchtend, daß zu jeder goldenen Zahl eine bestimmte Epakte gehören muß. Im Jahre 1577 war die Epakte I, denn Neumond war auf den 31. December 1576 gefallen. Nun hat aber das Jahr 1577 die goldene Zahl 1, folglich gehörte im 16. Jahrhundert zur goldenen Zahl 1 die Epakte I, zur goldenen Zahl 2 die Epakte XII u. s. w., wie aus der folgenden für das 16. Jahrhundert geltenden Tabelle zu ersehen ist:

goldene Zahl:	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.
Epakte:	I.	XII.	XXIII.	IV.	XV.	XXVI.	VII.	XVIII.	XXIX.	X.	XXI.

goldene Zahl:	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.
Epakte:	II.	XIII.	XXIV.	V.	XVI.	XXVII.	VIII.	XIX.

Allemal wenn im gregorianischen Kalender ein Schalttag ausfällt, vermindert sich diese Epakte um 1 Einheit, also in den Jahren 1700, 1800, 1900; man nennt diese Verminderung in der Epaktenrechnung die Sonnengleichung. Im 18. Jahrhundert gehört daher zur goldenen Zahl 1 die Epakte 0 oder *, zur goldenen Zahl 2 die Epakte XI. u. s. f. Oben ist aber schon bemerkt worden, daß 19 Jahre nicht genau gleich 235 synodischen Monaten sind und daß in 310 Jahren der Neumond einen Tag früher eintritt, als nach dieser cyclischen Rechnung folgt; um mit dem Himmel in Uebereinstimmung zu bleiben, läßt man daher alle 300 Jahre die

Epakte um 1 Einheit wachsen und wenn dieses 7 mal geschehen ist, einmal nach 400 Jahren. Diese Vergrößerung der Epakte nennt man die Mondgleichung, welche zuerst im Jahre 1800 angebracht wurde. Da nun im Jahre 1800 die Sonnengleichung und Mondgleichung zusammen eintraten, und die eine die andere aufhebt, so bleiben die für das 19. Jahrhundert den goldenen Zahlen entsprechenden Epaktenzahlen dieselben, wie für das 18. Jahrhundert, und es gehört demnach bis 1900 zur

goldenen Zahl:	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.
die Epakte:	*	XI.	XXII.	III.	XIV.	XXV.	VI.	XVII.	XXVIII.	IX.	XX.

goldenen Zahl:	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.
die Epakte:	I.	XII.	XXIII.	IV.	XV.	XXVI.	VII.	XVIII.

Um das Datum des Ostersonntages berechnen zu können, bedarf man nur der Vollmondsdata, welche zwischen den 21. März und 19. April fallen, und den zugehörigen Buchstaben. Diese Ostergränzen sind nach gregorianischem Kalender für dieses Jahrhundert die folgenden:

Tabelle der Ostergränzen nach Gregorianischem Kalender für das 19. Jahrhundert.

Gold. Zahl.	Ostergränze.	Gold. Zahl.	Ostergränze.
1	13. April. E.	11	24. März. F.
2	2. April. A.	12	12. April. D.
3	22. März. D.	13	1. April. G.
4	10. April. B.	14	21. März. C.
5	30. März. E.	15	9. April. A.
6	18. April. C.	16	29. März. D.
7	7. April. F.	17	17. April. B.
8	27. März. B.	18	6. April. E.
9	15. April. G.	19	26. März. A.
10	4. April. C.	1	13. April. E.

Um nach dem gregorianischen Kalender Ostern für 1874 zu berechnen addirt man zu 1874 die Zahl 9 und dividirt die Summe durch 28; der Rest ist 7. Der Sonnencirkel 7 giebt den Sonntagsbuchstaben **D**. Sodann addirt man zur Jahreszahl 1874 die Zahl 1 und dividirt die Summe durch 19; der Rest ist 12. Zur goldenen Zahl 12 gehört die Ostergränze 1. April mit dem Buchstaben **G**. Von G bis D sind vier Buchstaben, folglich ist nach greg. Kalender Ostern am 5. April.

Schon oben war bemerkt worden, daß der neue Kalender mit der Sonne so gut wie in völliger Uebereinstimmung sei, d. h. daß der Frühlingsanfang sich nie um einen vollen Tag vom 21. März entfernen wird; auch mit dem Monde ist dieser Kalender in fast eben so guter Harmonie, denn aus der Epaktenrechnung folgt die Länge des synodischen Monats 29 Tage 12 Stunden 44 Minuten 4 Secunden, also bis auf eine Secunde, mit der wahren zusammentreffend. Die Mondgleichung beträgt, wie oben bemerkt wurde, alle 300 J. 1 Tag 7 mal und dann in 400 J. einmal 1 Tag, also in 2500 Jahren 8 Tage. 2500 J. haben nach gregorianischem Kalender 1894 Gemeinjahre und 606 Schaltjahre, im Ganzen 9131100 Tage, von diesen die 8 Tage abgezogen giebt 9131092. Nun sind in 2500 Jahren fast genau 30921 synodische Umläufe, wenn man demnach 9131092 durch 30921 dividirt, so erhält man die oben angegebene Länge des synodischen Monats nach dem gregorianischen Kalender.

Ostertabelle für das folgende Decennium.

	Nach Jul Kalend.	Nach Greg. Kalend.
1875	13 April	28 März
1876	4 April	16 April
1877	27 März	1 April
1878	16 April	21 April
1879	1 April	13 April
1880	20 April	28 März
1881	12 April	17 April
1882	28 März	9 April
1883	17 April	25 März
1884	8 April	13 April

In den Kalendern werden auch Julianische Epakten angegeben; man versteht unter denselben diejenigen, welche man erhält, wenn die gregorianischen Epakten für das 16. Jahrhundert um 10 Einheiten vergrößert werden. Der Anfang des Jahres nach julianischem Kalender war damals 10 Tage später als nach gregoriauischem, folglich war auch der Mond zu Anfang des jul. Jahres um 10 Tage älter, als u Anfang des gregorianischen. Im Jahre 1700 trat die Sonnengleichung ein uud der Mond war nach julianischem Kalender zu Anfang des Jahres um 11 Tage älter; im Jahre 1800 traten beide Gleichungen ein nnd hoben sich gegenseitig auf, folglich sind auch im gegenwärtigen Jahrhundert julianische und gregorianische Epakten um 11 Einheiten unterschieden und man findet die ersteren aus den letzteren, wenn man zu den letzteren 11 Einheiten addirt

Ferner wird in den Kalendern die Römer-Zinszahl oder der Indict angegeben. Der Indictencyclus ist eine vom Kaiser Constantin eingeführte Periode von 15 Jahren, nach deren Verlauf die Abschätzung des Grundeigenthums zu Rom, behufs Vertheilung der Grundsteuer, erneuert wurde. Sie beginnt mit dem 1. Sept. und das erste Jahr der christlichen Zeitrechnung ist das vierte des Indictencyclus.

Astronomische Angaben.

Zur Zeit der chaldäischen Beobachtungen stand die Sonne in der Frühlings-Tag- und Nachtgleiche im Anfange des Sternbildes Widder, und hiemit begann das astronomische Jahr. Ungefähr einen Monat nach dem Frühlingsäquinoctium trat die Sonne in das Sternbild Stier, dann in die Zwillinge u. s. w., so daß sie in einem Jahre den Thierkreis durchwanderte. Jetzt, also ungefähr nach 2000 Jahren, steht die Sonne zur Zeit der Frühlings-Tag- und Nachtgleiche, in Folge des allmähligen Zurückweichens dieses Punktes, in dem Sternbild Fische. Man hatte aber mit dem Orte der Sonne zur Zeit der Frühlings-Tag- und Nachtgleiche den Gedanken an den Widderpunkt so eng verknüpft, daß man Frühlingspunkt und Widderpunkt für ein und dasselbe setzte, und dieses hat sich forterhalten; man sagt immer noch, die Sonne tritt bei der Frühlings-Tag- und Nachtgleiche in den Widder, nennt aber diesen von dem Sternbilde Widder verschiedenen Ort das Zeichen Widder.

Im Kalender kommen die folgenden Zeichen der Sternbilder des Thierkreises vor:

Namen.	Grad.	Fig.	Zeich.	Namen.	Grad.	Fig.	Zeich.	Namen.	Grad.	Fig.	Zeich.
Widder	0		♈	Löwe	120		♌	Schütze	240		♐
Stier	30		♉	Jungfrau	150		♍	Steinbock	270		♑
Zwillinge	60		♊	Wage	180		♎	Wasserm.	300		♒
Krebs	90		♋	Skorpion	210		♏	Fische	330		♓

Die ersten drei Zeichen sind die Frühlingszeichen, die folgenden drei Zeichen die Sommerzeichen, die darauf folgenden drei die Herbstzeichen, die letzten drei Zeichen sind die Winterzeichen. Jedes Zeichen hat 30 Grade, der Thierkreis 360 Grade.

Die Sternbilder des Thierkreises, welche von dem gleichnamigen Zeichen der Sonnenbahn wohl zu unterscheiden sind, haben im Thierkreise folgende Ausdehnung.

Widder	erstr. s. v.	25. bis	50. Gr.	Wage	erstr. s. v.	215. bis	235. Gr.
Stier	" "	50. "	90. "	Skorpion	" "	235. "	265. "
Zwillinge	" "	90. "	115. "	Schütze	" "	265. "	300. "
Krebs	" "	115. "	135. "	Steinbock	" "	300. "	325. "
Löwe	" "	135. "	170. "	Wasserm.	" "	325. "	350. "
Jungfrau	" "	170. "	215. "	Fische	" "	350. "	25. "

Unser Sonnensystem besteht aus der Sonne, 8 großen Planeten: Mercur, Venus, Erde mit einem Monde, Mars, Jupiter mit 4 Monden, Saturn mit einem System von Ringen und 8 Monden, Uranus mit 4 Monden und Neptun mit einem Monde; 133 kleinen Planeten oder Planetoiden, welche alle zwischen Mars und Jupiter um die Sonne laufen. Einige Astronomen rechnen auch die vielen hundert Kometen zu unserem Sonnensystem, allein von diesen sind nur sehr wenige beständige Glieder desselben.

Die nächstfolgende Tafel enthält die Elemente der großen Planeten und des Mondes. Die Umlaufszeit ist die siderische, die Tage sind mittlere Sonnentage, die Jahre julianische Jahre zu $365\frac{1}{4}$ Tagen; m bedeutet geographische Meilen, M Millionen geographische Meilen; 0, ′, ″ sind Zeichen für Grade, Minuten, Secunden im Bogen. Bei den Körpern mit merklicher Abplattung sind die gegebenen Durchmesser die Aequatorialdurchmesser.

Excentricität, Neigung und Knotenlänge erleiden mit der Zeit Veränderungen: Excentricität und Neigung sehr geringe und hin und her schwankende, die Knotenlänge beträchtlichere und fortlaufende. Die Angaben gelten bei den 7 ersten Planeten für den 1. Januar 1800, bei Neptun für den 3. September 1852.

	Zeit eines Umlaufs.	Halbe große Axe.	Excentricität.	Neigung.	Knotenlänge.	Scheinbarer Durchmesser.	Wahrer Durchmesser.	Masse.	Zeit einer Umdrehung um die Axe.
	Jahr. Tag.					′ ″	*m*		T. St. M. S
Sonne				0 ′ ″		32′ 1,8	192631	359551	25 8
Mond	27,32167	51800 *m*	0,05491	5 8 40″	0 ′ ″	31′ 7,0	454	1:79,67	27 7 43 12
Mercur	88	8 *M*	0,20562	7 0 6	45 57 9		6,7	672	1:13,53	1 0 5
Venus	225	15	0,00686	3 23 28	74 51 41		16,9	1693	1 : 1,13	23 21 22
Erde	365,25636	$20\frac{2}{3}$	0,01679					1719	1	23 56 4
Mars	1 322	$31\frac{1}{2}$	0,09322	1 51 6	47 59 38		5,8	892	1 : 8,90	1 0 37 20
Jupiter	11 315	$107\frac{1}{2}$	0,04816	1 18 52	98 25 45		38,4	19251	343,12	9 55 27
Saturn	29 167	197	0,05615	2 29 36	111 56 7		17,1	15509	102,68	10 29 19
Uranus	84 6	$396\frac{1}{2}$	0,04661	0 46 28	72 59 21		3,9	7873	14,44	
Neptun	164 225	621	0,00872	1 46 59	130 8 50		3,0	9076	24,81	

Abplattung des Erdsphäroids ..... $\frac{1}{300}$. Schiefe der Ekliptik ..... 23° 27, 21″. Synodischer Monat ..... 29 Tage 12 St. 44 M. 3 S.

Tafel der Planetoiden.

Die kleinen Planeten haben nach dem Vorschlage des Herrn Gould, außer dem Namen zur bequemeren Bezeichnung Nummern in der Reihefolge der Entdeckung erhalten. Die früher gebräuchlichen besonderen Zeichen für die vier ersten Planetoiden sind fast ganz in Abnahme gekommen. Die Bahnelemente der meisten dieser kleinen Himmelskörper sind bis jetzt nur angenähert gut bekannt.

Planetoiden.	Umlaufszeit.	Halbe große Achse.	Excentricität.	Neigung.	Entdecker.
	J. Tag.	M.		° ′	
(1) Ceres	4 219	57,2	0,081	10 36	Piazzi in Palermo. 1801.
(2) Pallas	4 222	57,3	0,240	34 43	Olbers in Bremen. 1802.
(3) Juno	4 131	55,2	0,257	13 1	Harding in Lilienthal. 1804.
(4) Vesta	3 230	48,8	0,089	7 8	Olbers in Bremen. 1807.
(5) Astrea	4 50	53,2	0,188	5 19	Hencke in Driesen. 1845.
(6) Hebe	3 283	50,1	0,203	14 47	Hencke in Driesen. 1847.
(7) Iris	3 251	49,3	0,231	5 28	Hind in London. 1847.
(8) Flora	3 97	45,5	0,157	5 53	Hind in London. 1847.
(9) Metis	3 251	49,3	0,123	5 36	Graham in Markree-Castle. 1848.
(10) Hygiea	5 215	65,1	0,101	3 49	Gasparis in Neapel. 1849.
(11) Parthenope	3 307	50,7	0,099	4 37	Gasparis in Neapel. 1850.
(12) Victoria	3 207	48,2	0,219	8 23	Hind in London. 1850.
(13) Egeria	4 50	53,2	0,087	16 31	Gasparis in Neapel. 1850.
(14) Irene	4 61	53,5	0,165	9 8	Hind in London. 1851.
(15) Eunomia	4 109	54,6	0,187	11 44	Gasparis in Neapel. 1851.
(16) Psyche	5 2	60,5	0,134	3 4	Gasparis in Neapel. 1852.
(17) Thetis	3 325	51,1	0,127	5 36	Luther in Bilk. 1852.
(18) Melpomene	3 175	47,4	0,217	10 9	Hind in London. 1852.
(19) Fortuna	3 298	50,5	0,157	1 33	Hind in London. 1852.
(20) Massalia	3 270	49,8	0,144	0 41	Gasparis in Neapel. 1852.
(21) Lutetia	3 292	50,3	0,162	3 5	Goldschmidt in Paris. 1852.
(22) Calliope	4 352	60,1	0,099	13 45	Hind in London. 1852.
(23) Thalia	4 95	54,3	0,232	10 13	Hind in London. 1852.
(24) Themis	5 205	65,0	0,122	0 49	Gasparis in Neapel. 1853.
(25) Phocäa	3 262	49,6	0,255	21 35	Chacornac in Marseille. 1853.
(26) Proserpina	4 120	54,9	0,088	3 36	Luther in Bilk. 1853.
(27) Euterpe	3 218	48,5	0,173	1 36	Hind in London. 1853.
(28) Bellona	4 231	57,5	0,150	9 21	Luther in Bilk. 1854.
(29) Amphitrite	4 30	52,8	0,074	6 8	Marth in London 1854.
(30) Urania	3 233	48,9	0,128	2 6	Hind in London. 1854.
(31) Euphrosyne	5 216	65,3	0,222	26 27	Ferguson in Washington. 1854.
(32) Pomona	4 61	53,5	0,081	5 29	Goldschmidt in Paris. 1854.
(33) Polyhymnia	4 308	59,2	0,340	1 56	Chacornac in Paris. 1854.
(34) Circe	4 148	55,5	0,106	5 27	Chacornac in Paris. 1855.
(35) Leukothea	5 77	62,1	0,223	8 12	Luther in Bilk. 1855.
(36) Atalante	4 200	56,8	0,302	18 42	Goldschmidt in Paris. 1855.
(37) Fides	4 108	54,6	0,175	3 7	Luther in Bilk. 1855.
(38) Leda	4 196	56,6	0,155	6 58	Chacornac in Paris. 1856.
(39) Lätitia	4 223	57,3	0,111	10 21	Chacornac in Paris. 1856.
(40) Harmonia	3 151	46,9	0,047	4 16	Goldschmidt in Paris. 1856.
(41) Daphne	4 215	57,1	0,270	16 0	Goldschmidt in Paris. 1856.

Planetoiden.	Umlaufszeit.	Halbe große Achse.	Excentricität.	Neigung.	Entdecker.
	J. Tag	M.		° ′	
(42) Isis	3 296	50,4	0,226	8 35	Pogson in Oxford. 1856.
(43) Ariadne	3 99	45,5	0,167	3 28	Pogson in Oxford. 1857.
(44) Nysa	3 282	50,1	0,150	3 42	Goldschmidt in Paris. 1857.
(45) Eugenia	4 179	56,2	0,082	6 35	Goldschmidt in Paris. 1857.
(46) Hestia	4 6	52,3	0,165	2 18	Pogson in Oxford. 1857.
(47) Aglaia	4 326	59,6	0,134	5 1	Luther in Bilk. 1857.
(48) Doris	5 176	64,3	0,076	6 30	Goldschmidt in Paris. 1857.
(49) Pales	5 150	63,7	0,238	3 7	Goldschmidt in Paris. 1857.
(50) Virginia	4 113	54,7	0,287	2 48	Ferguson in Washington. 1857.
(51) Nemausa	3 234	48,9	0,067	9 57	Laurent in Nimes. 1858.
(52) Europa	5 167	64,1	0,101	7 25	Goldschmidt in Paris. 1858.
(53) Calypso	4 87	54,1	0,203	5 7	Luther in Bilk. 1858.
(54) Alexandra	4 168	56,0	0,199	11 47	Goldschmidt in Paris. 1858.
(55) Pandora	4 214	57,0	0,145	7 13	Searle in Albany. 1858.
(56) Melete	4 71	53,7	0,237	8 2	Luther in Bilk. 1859.
(57) Mnemosyne	5 223	65,3	0,104	15 8	Luther in Bilk. 1859.
(58) Concordia	4 160	55,7	0,042	5 2	Luther in Bilk. 1860.
(59) Elpis	4 172	56,1	0,117	8 37	Chacornac in Paris. 1860.
(60) Echo	3 256	49,5	0,185	3 34	Ferguson in Washinton. 1860.
(61) Danaë	5 58	61,7	0,161	18 15	Goldschmidt in Paris. 1860.
(62) Erato	5 197	64,8	0,171	2 12	Förster u. Lesser in Berlin. 1860.
(63) Ausonia	3 257	49,5	0,125	5 47	Gasparis in Neapel. 1861.
(64) Angelina	4 143	55,4	0,128	1 20	Tempel in Marseille. 1861.
(65) Cybele	6 117	70,7	0,119	3 28	Tempel in Marseille. 1861.
(66) Maja	4 116	54,8	0,158	3 4	Tuttle in Cambridge in Am. 1861.
(67) Asia	3 280	50,0	0,185	5 59	Pogson in Madras. 1861.
(68) Leto	4 233	57,5	0,188	7 58	Luther in Bilk. 1861.
(69) Hesperia	5 48	61,5	0,175	8 28	Schiaparelli in Mailand. 1861.
(70) Panopäa	4 82	54,1	0,183	11 39	Goldschmidt in Paris. 1861.
(71) Niobe	4 208	57,0	0,173	23 18	Luther in Bilk. 1861.
(72) Feronia	3 150	46,9	0,119	5 24	Peters in Hammiltoncollege. 1861
(73) Clytia	4 129	55,1	0,044	2 25	Tuttle in Cambridge in Am. 1862.
(74) Galatea	4 231	57,4	0,239	3 59	Tempel in Marseille. 1862.
(75) Eurydice	4 136	55,1	0,304	4 59	Peters in Hamiltoncollege. 1862.
(76) Freia	6 86	70,1	0,188	2 2	d'Arrest in Kopenhagen. 1862.
(77) Frigga	4 136	55,3	0,136	2 28	Peters in Hamiltoncollege. 1862.
(78) Diana	4 90	54,3	0,208	8 39	Luther in Bilk. 1863.
(79) Eurynome	3 299	50,5	0,195	4 37	Watson in An Arbor. 1863.
(80) Sappho	3 175	47,5	0,200	8 37	Pogson in Madras. 1864.
(81) Terpsichore	4 302	59,0	0,212	7 56	Tempel in Marseille. 1864.
(82) Alkmene	4 214	57,1	0,226	2 51	Luther in Bilk. 1864.
(83) Beatrix	3 294	50,4	0,086	5 0	Gasparis in Neapel. 1865.
(84) Clio	3 230	48,9	0,236	9 22	Luther in Bilk. 1865.
(85) Io	4 118	54,9	0,192	11 53	Peters in Clinton. 1865.
(86) Semele	5 159	63,8	0,205	4 48	Tietjen in Berlin. 1866.
(87) Sylvia	6 193	72,3	0,081	10 51	Pogson in Madras. 1866.
(88) Thisbe	4 214	57,2	0,164	5 15	Peters in Hammiltoncollege. 1866
(89) Julia	4 24	52,7	0,180	16 33	Stephan in Marseille. 1866.
(90) Antiope	5 205	64,9	0,175	2 17	Luther in Bilk. 1866.

Planetoiden.	Umlaufszeit.	Halbe große Achse	Excentricität.	Neigung	Entdecker.
	J. Tag.	M.		° ′	
(91) Aegina	3 341	51,5	0,066	2 9	Stephan in Marseille. 1867.
(92) Undina	5 256	65,9	0,104	9 56	Peters in Clinton. 1867.
(93) Minerva	4 208	56,9	0,133	8 36	Watson in Ann-Arbor. 1867.
(94) Aurora	5 229	65,4	0,090	8 5	Watson in Ann-Arbor. 1867.
(95) Arethusa	5 136	63,4	0,146	12 51	Luther in Bilk. 1867.
(96) Aegle	5 123	63,1	0,140	16 7	Coggia in Marseille. 1868.
(97) Clotho	4 131	55,1	0,026	11 45	Tempel in Marseille. 1868.
(98) Ianthe	4 146	55,4	0,189	15 33	Peters in Clinton. 1868.
(99) Dike	4 282	58,6	0,243	14 1	Borelly in Longchamps bei Marseille. 1868.
(100) Hecate	5 66	61,9	0,169	6 10	Peters in Clinton. 1868.
(101) Helena	4 47	53,2	0,139	10 4	Watson in Ann-Arbor. 1868.
(102) Miriam	4 126	55,0	0,254	5 6	Watson in Ann-Arbor. 1868.
(103) Hera	4 162	55,9	0,081	5 22	Watson in Ann-Arbor. 1868.
(104) Klymene	5 246	65,7	0,198	2 53	Watson in Ann-Arbor. 1868.
(105) Artemis	3 246	49,2	0,176	21 39	Watson in Ann-Arbor. 1868.
(106) Dione	5 228	65,4	0,195	4 42	Watson in Ann-Arbor. 1868.
(107) Camilla					Pogson in Madras. 1868.
(108) Hecuba	5 278	66,4	0,126	4 39	Luther in Bilk. 1869
(109) Felicitas	5 154	55,7	0,300	8 3	Peters in Clinton. 1869.
(110) Lydia	4 153	55,7	0,081	6 0	Borelly in Longchamps. 1870.
(111) Ate	4 49	53,2	0,101	5 1	Peters in Clinton. 1870.
(112) Iphigenia	3 293	50,3	0,126	2 37	Peters in Clinton. 1870.
(113) Amalthea	3 239	49,0	0,086	5 2	Luther in Bilk. 1871.
(114) Cassandra	4 124	55,0	0,154	5 0	Peters in Clinton. 1871.
(115)					Watson in Ann-Arbor. 1871.
(116) Sirona	4 262	57,6	0,100	3 30	Peters in Clinton. 1971.
(117) Lomia	5 64	61,9	0,023	15 0	Borelly in Marseille. 1871.
(118) Peitho	3 294	50,4	9,164	7 48	Luther in Bilk. 1872.
(119)	4 46	53,1	0,089	5 52	Watson in Ann-Arbor. 1872.
(120) Lachesis	5 198	64,7	0,055	7 0	Peters in Clinton. 1872.
(121)	6 159	71,5	0,124	7 38	Watson in Ann-Arbor. 1872.
(122) Gerda	5 286	66,5	0,036	1 36	Peters in Clinton. 1872.
(123) Ernnhild	4 153	55,6	0,113	6 29	Peters in Clinton. 1872.
(124) Alceste	4 92	54,2	0,078	2 56	Peters in Clinton. 1872.
(125)	5 105	62,7	0,347	6 5	Prosper Henry in Paris. 1872.
(126)	3 294	50,3	0,123	3 0	Paul Henry in Paris. 1872.
(127)	4 230	57,4	0,081	8 20	Prosper Henry in Paris. 1872.
(128)	4 233	57,4	0,126	7 31	Watson in Ann-Arbor. 1872.
(129)	4 333	59,7	0,215	12 2	Peters in Clinton.
(130)					Peters in Clinton. 1873.
(131)					
(132)					Peters in Clinton. 1873.
(133)					Watson in Ann-Arbor. 1874.

Die Größen und Maßen der kleinen Planeten sind nicht bekannt; sie sind aber alle beträchtlich kleiner als unser Mond.

Zeitrechnung.

Das Jahr 1874 ist ein gewöhnl. Jahr und in der Byzantinischen Aera das . . 7382—7383.
Von d Julianischen Periode das 6587.
Von der Erschaffung d. Welt nach Calvisius das . . . 5824.
Nach der Jahresrechnung der Juden das . . . 5634—5635.
Nach der Jahresrechnung der Türken das . . . 1290—1291.
Von der Gründung des russischen Reichs das . . . . 1012.
Von der Einführung des christlichen Glaubens in Rußland das . . . . . 886.
Von der Erbauung der Stadt Dorpat . . . . . 844.
Von der Erbauung der Stadt Moskau das . . . . . 727.
Von der ersten Ankunft Bremer Kaufleute an der Düna das 715.
Von der Gründung der Stadt Riga das . . . . . 673.
Seit Gründung der Ritter- n. Domschule in Reval das . 555.
Von der Erfindung d. Buchdruckerkunst das . . . . 434.
Von der Reformation Dr. Luthers das . . . . . 357.
Von der Besteigung des russischen Thrones durch das Haus Romanow das . . 261.
Von der Gründung des ersten Gymnasiums in Dorpat das 244.
Von der Gründung der ersten Universität in Dorpat das 242.
Von der Erbauung der Residenzstadt St. Petersburg das 171.
Von der Unterwerfung Livlands unter russische Herrschaft das . . . . . 164.
Von der Annahme des Kaisertitels von Seiten der russischen Monarchen das . . 153.
Von der Zerstörung des größten Theiles von Dorpat durch Feuer das . . . . 99.
Von der Gründung d. jetzigen Universität Dorpat das . 72.
Von der Eroberung Finnlands das . . . . . 65.
Von der Geburt Seiner Majestät des Kaisers Alexander II. das . . . . 56.
Von der Promulgation der persönlchen Freiheit der Bauern in Livland das . 55.
Von der Thronbesteigung Seiner Majestät des Kais. Alexander II. das . . 20.
Von der gänzlichen Aufhebung der Leibeigenschaft in Rußland das . . . . . 13.

Kalender der Muhamedaner.

1290.	Dsû'l-hedsche	1.	1874	Januar	20.
1291.	Moharrem	1.	=	Februar	18.
	Safar	1.	=	März	20.
	Rebî-el-awwel	1.	=	April	18.
	Rebî-el-acher	1.	=	Mai	18.
	Dschemâdi-el-awwel	1.	=	Juni	16.
	Dschemâdi-el-acher	1.	=	Juli	16.
	Redscheb	1.	=	August	14.
	Schabân	1.	=	Septbr.	13.
	Ramadân	1.	=	October	12.
	Schewwâl	1.	=	Novbr.	11.
	Dsû'l-kade	1.	=	December	10.
	Dsû'l-hedsche	1.	1875	Januar	9.
1292.	Moharrem	1.	=	Februar	7.

Kalender der Juden.

5634.	Schebat	1.		1874	Januar	19.
	Adar	1.		=	Februar	18.
		13.	Fasten Esther.	=	März	2.
		14.	Purim.	=	=	3.
		15.	Schuschan-Purim.	=	=	4.
	Nisan	1.		=	=	19.
		15.	Passah-Anfang.*	=	April	2.
		16.	Zweites Fest.*	=	=	3.
		21.	Siebentes Fest.*	=	=	8.
		22.	Achtes Fest.*	=	=	9.
	Jjar	1.		=	=	18.
		18.	Lag-B'omer.	=	Mai	5.
	Sivan	1.		=	=	17.
		6.	Wochenfest.*	=	=	22.
		7.	Zweites Fest*	=	=	23.
	Thamuz	1.		=	Juni	16.
		17.	Fasten. Tempel-Eroberung.	=	Juli	2.
	Ab.	1.		=	=	15.
		9.	Fasten. Tempel-Verbrennung.*	=	=	23.
	Elul	1.		=	August	14.
5635.	Tischri	1.	Neujahrsfest.*	=	Septem.	12.
		2.	Zweites Fest.*	=	=	13.
		3.	Fasten-Gedaljah.	=	=	14.
		10.	Versöhnungsfest.*	=	=	21.
		15.	Laubhüttenfest.*	=	=	26.
		16.	Zweites Fest.*	=	=	27.
		21.	Palmenfest.	=	October	2.
		22.	Versamml. od. Laubhütten-Ende.*	=	=	3.
		23.	Gesetzesfreude.*	=	=	4.
	Marscheschwan	1.		=	=	12.
	Kislev	1.			November	10.
		25.	Tempelweihe.	=	December	4.
	Tebeth	1.		=	=	9.
		10.	Fasten. Belagerung Jerusalems.	=	=	18.
	Schebat	1.		1875	Januar	7.
	Adar	1.			Februar	6.

Die mit * bezeichneten Feste werden streng gefeiert.

Wenn es in Dorpat Mittag ist, so ist es in

Moskau	0	Uhr	43	Min.	23	Sec.	Nachmittags.
Odessa			16	=	4	=	=
St. Petersburg			14	=	20	=	=
Riga	11	=	49	=	32	=	Vormittags.
Wien	11	=	18	=	48	=	=
Berlin	11	=	6	=	42	=	=
Paris	10	=	22	=	27	=	=
London	10	=	13	=	6	=	=
New-York	5	=	11	=	29	=	Morgens.

Zeit- und Festrechnung.

	Julianischer, alter Kalender.	Gregorianischer, neuer Kalender.
Die güldene Zahl	13.	13.
Der Sonntagsbuchstabe	F.	D.
Der Sonnencirkel	7.	7.
Die Epakten	XXIII.	XII.
Die Römer Zinszahl	2.	2.
Septuagesima	27. Januar.	1. Februar.
Aschermittwoch	13. Febr.	18. Februar.
Ostersonntag	31. März.	5. April.
Himmelfahrt	9. Mai.	14. Mai.
Pfingstsonntag	19. Mai.	24. Mai.
1. Advent	1. December	29. Nov.
1. Quatember	20. Februar.	25. Februar
2. Quatember	22. Mai.	27. Mai.
3. Quatember	18. Septbr.	16. Septbr.
4. Quatember	18. Decbr.	16. December.

Die vier Jahreszeiten.

Der Frühling	beginnt	am 8. März	9 Uhr	Nachm.
= Sommer	=	= 9. Juni	5 =	Nachm.
= Herbst	=	= 11. September	7 =	Vorm.
= Winter	=	= 9. December	1 =	Vorm.

Finsternisse des Jahres 1874.

Im Jahre 1874 finden zwei Sonnenfinsternisse, zwei Mondfinsternisse und ein Vorübergang der Venus vor der Sonne statt.

1. Eine totale Sonnenfinsterniß am 4. April, welche in Dorpat unsichtbar ist. Die Linie der totalen Verfinsterung geht durch die südliche Spitze von Africa.
2. Eine theilweise Verfinsterung des Mondes am 19. April, welche in Dorpat unsichtbar ist.
3. Eine ringförmige Sonnenfinsterniß, am 28. September, welche in Dorpat als eine partielle Sonnenfinsterniß sichtbar sein wird. Dieselbe beginnt c. 11 Uhr 10 Minuten Vormittags und endigt c 2 Uhr Nachmittags. Die Größe der Finsterniß ist $8\frac{1}{2}$ Zoll, wenn die Sonnenscheibe zu 12 Zoll gerechnet wird.
4. Eine totale Mondfinsterniß am 13. October, welche zum Theil in Dorpat sichtbar sein wird. Die Mitte der Verfinsterung ist um 9 Uhr 3 Min. Vormittags.
5. Der Vorübergang der Venus findet am 27. November Statt, ist aber in Dorpat nicht sichtbar. Ganz Asien, Australien, die Ostküste Afrika's, das südöstliche Rußland werden das Phänomen beobachten können. In Moskau geht die Sonne auf, wenn die Venus aus der Sonnenscheibe heraustritt.

Räumliche-, Gewichts- und Werth-Maaße.

Die Staaten Europa's haben sich dahin geeinigt, ein gemeinsames Münz-, Maß- und Gewichts-System einzuführen und der Meter ist als Grundlage der räumlichen Maße angenommen worden. Ueber die Zeit und den Modus, wann und wie die alten Maaße durch die neuen abgelöst werden sollen, sind die Bestimmungen noch nicht von allen Staaten getroffen worden; nur Preußen rechnet bereits nach französischen Maaßen. Diese sind:

Längenmaaße.

Die Einheit der Längenmaaße ist der Meter, welcher der Idee nach der zehnmillionste Theil des Erdquadranten sein sollte. Der französische Normalmeter ist aber in Wirklichkeit der 10000856ste Theil derjenigen Länge des Erdquadranten, welche die Gesammtheit der zuverlässigsten Gradmessungen ergeben hat. Die Vielfachen und Theile des Meter heißen:

1 Miriameter = 10 Kilom. = 100 Hectom. = 1000 Decam. = 10000 Meter
1 Meter = 10 Decimeter = 100 Centimeter = 1000 Millimeter.

Flächenmaaße.

Die Einheit der Flächenmaaße ist die Are, ein Quadrat, dessen Seite 10 Meter lang ist. Von diesem ist nur ein Vielfaches gebräuchlich und es ist:

1 Hectare = 100 Aren = 10000 Quadrat-Metern.

Hohlmaaße.

Die Einheit der Hohlmaaße ist der Liter, welcher sowohl als Maß für trockene als auch für flüssige Waare gebraucht wird. Der Liter ist ein Würfel, dessen Kante ein Decimeter lang ist; es sind also 1000 Liter gleich einem Kubikmeter. Die Vielfachen und Theile des Liter sind

1 Hectoliter = 10 Decaliter = 100 Liter.
1 Liter = 10 Deciliter = 100 Centiliter.

Gewichtsmaaße.

Die Einheit der Gewichtsmaaße ist das Gramm, oder das Gewicht eines Würfels destillirten Wassers bei der Temperatur der größten Dichtigkeit, dessen Kante ein Centimeter lang ist. Die Vielfachen und Theile des Gramm sind:

1 Kilogramm = 10 Hectogramm = 100 Decagramm = 1000 Gramm.
1 Gramm = 10 Decigramm = 100 Centigramm = 1000 Milligramm.

Die in Rußland gebräuchlichen Maaße und ihre Verhältnisse zu den entsprechenden Maaßen anderer Staaten sind die folgenden:

Längenmaaße.

Das Wegemaaß ist die Werst à 500 Faden (Saschen) à 3 Arschin à 16 Werschok; der Faden wird ferner eingetheilt in 7 Fuß à 12 Zoll à 10 Linien. In den Ostseeprovinzen ist die

Elle im Gebrauch und zwar sind 4 Ellen gleich 3 Arschin. Der russische und der englische Fuß sind gleich lang.

Grad des Aequators.	Deutsche od. geogr. Meile.	Russische Werst.	Englische Meile.	Italienische od. Seemeile.	Miriameter.
= 1	15	104,33839	69,16349	60	11,13066
1/15	= 1 =	6,95603	4,61093	4	0,74204
0,00958	0,14376	= 1 =	0,66288	0,57504	0,10668
0,01446	0,21688	1,50857	= 1 =	0,86750	0,16093
1/60	1/4	1,73898	1,15273	= 1 =	0,18551
0,08984	1,34763	9,37400	6,21382	5,39052	= 1

Drei Meilen bilden eine Seeleague (league, lieue) sowohl in Frankreich wie in England, so daß 1 Grad des Aequators = 20 Leagues ist. In der Schifffahrt bedeutet ein Knoten eine Italienische- oder See-Meile.

Russischer oder engl. Fuß.	Alter Pariser Fuß.	Rheinländ. oder preuß. Fuß.	Faden (Saßen).	Englischer Yard.	Meter.	Oesterreich. Klafter.
= 1	0,93829	0,97114	1/7	1/3	0,30479	0,16070
1,06577	= 1 =	1,03500	0,15225	0,35526	0,32484	0,17127
1,02972	0,96618	= 1 =	0,14710	0,34324	0,31385	0,16547
7	6,56803	6,79795	= 1 =	2 1/3	2,13357	1,12493
3	2,81487	2,91341	3/7	= 1 =	0,91438	0,48210
3,28090	3 07844	3,18623	0,46870	1 09363	= 1 =	0,52725
6,22270	5,86862	6,04314	0,88896	2,07424	1,89661	= 1

Die alte französische Toise = 1,94904 Meter = 6,39459 russ. Fuß; die neue Toise = 2 Meter; der neue Pariser Fuß = 1/3 Meter.

1 Werst	= 1,06678 Kilometer	1 Kilometer	= 0,93740	Werst.
1 Arschin	= 0 71119 Meter	1 Meter	= 1,40610	Arschin.
1 Werschok	= 44,449 Millimeter.	1 Centimeter	= 0,22498	Werschock.
1 Zoll	= 25,399 Millimeter.		= 0,39371	Zoll.
1 Linie	= 2,5399 Millimeter.	1 Millimeter	= 0,39371	Linie.
1 Elle	= 0,53339 Meter.	1 Meter.	= 1,87482	Elle

Flächenmaaße.

Die Flächenmaße sind: die Dessätine — ein Rechteck von 60 Faden Länge und 40 Faden Breite, also von 2400 Quadratfaden — und die Loofstelle, welche 10000 Landmesser-Quadratellen enthält, die Elle zu 2 russische Fuß gerechnet.

Dessätine.	Loofstelle.	Hectare.	Engl. Acre.	Pr. Morgen.	Oestr. Joch.
1 =	2,94000	1,09250	2,69972	4,27890	1 89814
0,34012	= 1 =	0 37160	0,91827	1,45541	0,64560
0,91533	2,69108	= 1 =	2,47114	3,91662	1,73744
0 37044	1,08900	0,40467	= 1 =	1,58494	0,70315
0,23370	0,68709	0 25532	0,63094	= 1 =	0,44360
0 52683	1,54896	0 57557	1,42217	2,25430	= 1

1 Q.-Meile	= 55,062 Q.-Kilometer.	1 Q.-Kilometer	= 0,01816 Q.-Meile.
1 Q.-Werst	= 104,167 Dessätinen.	1 Dessätine	= 0,00960 Q.-Werst.
	= 306,250 Loofstellen.	1 Loofstelle	= 0,003265 Q.-Werst.
	= 113,806 Hectaren.	1 Hectare.	= 0,008787 Q.-Werst.

1 Q.-Faden	=	4,552 Q.-Meter	1 Q.-Meter	=	0,2197 Q.-Faden
1 Q.-Arschin	=	0,506 Q.-Meter		=	1,9771 Q.-Arschin.
1 Q.-Wersch.	=	19,757 Q.-Centimeter.		=	506,1379 Q.-Wersch.
1 Q.-Fuß	=	9,290 Q.-Decimeter.		=	10,7646 Q.-Fuß.
1 Q.-Zoll	=	6,451 Q.-Centimeter.	1 Q.-Centimeter	=	0,1550 Q.-Zoll.
1 Q.-Linie	=	6,451 Q.-Millimeter	1 Q.-Millimeter	=	0,1550 Q.-Linien.
1 Q.-Elle	=	0,285 Q.-Meter.	1 Q.-Meter	=	3,5149 Q.-Ellen.

Hohlmaaße.

Bei den Hohlmaaßen sind zu unterscheiden Hohlmaaße für Schüttwaaren und Hohlmaaße für Flüssigkeiten.

A. Hohlmaaße für Schüttwaaren.

1 Tschetwert oder Kulj à 8 Tschetwerik à 8 Garnetz,
1 Rigaer Tonne à 2 Loof à 6 Külmit à 9 Stoof.
1 Revaler Last à 24 Tonnen à 3 Loof à 3 Külmit à 12 Stoof.

Tschetwerik.	Rig. Loof.	Hectoliter.	Englischer Quarter.	Preußischer Scheffel.	Oesterreich. Metzen.
1 =	0,3810	0 2624	0,0902	0,4774	0,4266
2,6245	= 1 =	0,6887	0,2369	1,2531	1,1196
3,8113	1,4519	= 1 =	0,3439	1,8195	1,6259
11,0826	4,2219	2,9078	= 1 =	5 2906	4,7277
2,0947	0,7980	0,5496	0,1890	= 1 =	0,8936
2,3441	0,8932	0,6150	0,2115	1,1191	= 1 =

Ein Revaler Loof = 1,61495 Tschetwerik.

B. Hohlmaaße für Flüssigkeiten.

1 Botschka (Tonne, Faß) à 40 Wedro (Eimer) à 10 Kruschki (Stoof).
1 Oxhoft = 1½ Ohm (Tonne) = 6 Anker = 30 Viertel = 180 Rigaer Stoof = 720 Quartier.
1 Rigaer Kanne = 2 Stoof, 1 Bouteille = ¾ Stoof.
1 Estländische Kanne = 2 Stoof, 1 Bouteille = ¾ Stoof.
1 Revaler Tonne = 12,24960 Wedro.
1 Rigaer Tonne = 12,44280 Wedro.
1 Estl. Tonne = 128 Rev. Stof.

1 Wedro soll enthalten 30 Pfund destillirten Wassers bei 13⅓° Reaumur im leeren Raum gemessen = 750,568 russ. Kubikzoll = 12,298 Kubik-Decimeter.

1 Rigaer Kanne = 2,56 Liter.
1 Bouteille = 0,96 Liter.
1 Kruschka = 1,23 Liter.

Russ. Eimer (Wedro).	Rig. Stoof.	Hectoliter.	Englischer Gallon.	Preußischer Eimer.	Oestr. Wein-Eimer.
1 =	9,6429	0,1230	2,7070	0,1790	0,2119
0,1037	= 1 =	0,0128	0,2807	0,0186	1,7224
8,1308	78,4040	= 1 =	22,0097	1,4556	0,0783
0,3694	3,5622	0,0454	= 1 =	0,0661	1,1834
5,5860	53,8649	0,6870	15,1210	= 1 =	—
4,7175	36,0742	0,5660	12,4589	0,8239	= 1

1 Kubik-Meile	= 408,57 Kubik-Kilom.				
1 K.-Werst	= 1,214 K.-Kilom.	1 K.-Kilom.	=	0,8237	K.-Werst.
1 K.-Faden	= 9,712 K.-Meter.	1 K.-Meter	=	0,1030	K.-Faden.
1 K.-Arschin	= 0,360 K.-Meter.		=	2,7800	K.-Arschin.
1 K.-Werschock	= 87,819 K.-Centim.		=	35,3191	K.-Fuß.
1 K.-Fuß	= 28 314 K.-Decim.		=	6,5897	K.-Ellen.
1 K.-Zoll	= 16,385 K.-Centim.	1 K.-Decim.	=	11,3871	K.-Wersch.
1 K.-Linie	= 16,385 K.-Millim.		=	61,0310	K.-Zoll
1 K.-Elle	= 0,152 K.-Meter.	1 K.-Centim.	=	61,0310	K.-Linien.

Gewichte.

1 Berkowetz à 10 Pud à 40 Pfund à 96 Solotnik à 96 Doli.
1 Schiffspfund = 20 Liespfund = 400 Pfund
1 Mitauſches Pfund = 32 Loth = 128 Quent. = 1 Pfd. 2 Sol. 12,90 Doli.
1 Rigaer Pfund = 32 Loth = 128 Quent. = 1 Pfd. 2 Sol. 47,47 Doli.
1 Revaler Pfund = 32 Loth = 128 Quent. = 1 Pfd. 4 Sol. 85 35 Doli.
Das Medicinalpfund à 12 Unzen à 8 Drachmen à 3 Scrupel à 20 Gran = 7/8 ruſſ. Pfund.

Ruſſ. Pfund.	Kilogramm.	Engl. avoir du poids.	Zollpfund.	Oeſterreich. Pfund.
1 =	0,40951	0,90282	0,81902	0,73123
2,44193	= 1 =	2,20465	2 00000	1,78567
1,10764	0,45359	= 1 =	0,90718	0,80995
1,22097	0,50000	1,00233	= 1 =	0,89284
1,36753	0,56011	1,23463	1,12005	= 1 =

1 Pud = 16,3804 Kilogramm.
1 Solotnik = 4,27 Gramm.
1 Dolja = 44,44 Milligramm.
1 Loth = 1,28 Decagramm.
1 Quentchen = 1,02 Milligramm.

Münzen.

Der ruſſiſche Silber-Rubel iſt von der 83 1/3 Probe, wiegt 4 Solotnik 82,56 Doli, ſein Gehalt an reinem Silber iſt 4 Solotnik 21 Doli. Der halbe Imperial iſt von der 88 Probe, er wiegt 1 Solotnik 51 Doli, ſein Gehalt an reinem Golde 1 Solotnik 39 Doli und ſein Werth = 5,15 Silber-Rubel.

1 S.-Rubel = 100 Kop.

= 3 Mark 23,94 Pfennige deutſch.
= 1 Reichsthaler 39 5/6 Schilling däniſch.
= 1 Thaler 2 Silbergroſchen 4 5/7 Pfennige preuß.
= 1 Thaler 2 Neugroſchen 3,9 Pfennige ſächſiſch.
= 1 Gulden 62 Neukreuzer Oeſtreichiſcher Währung.
= 1 Gulden 53 3/8 Kreuzer Süddeutſcher Währung.
= 2 halbe Thaler 3 Grote Bremiſch.
= 2 Mark 2 Schillinge 2 Pfennige Hamb. Banko.
= 2 Mark 14 Schillinge 2 2/7 Pf. Hamb. Courant.
= 3 Schillinge 2,18 Pence Sterling.
= 4 Franc 4,9 Centimes.
= 4 Drachme 48,4 Lepta griechiſch.
= 1 Gulden 90 1/9 Cents niederländiſch.
= 716,5 Reis portugieſiſch.
= 1 Milreis 540 Reis braſilianiſch.
= 74, 6 Bajocchi römiſch.
= 2 Reichsthaler 82, 2/7 Oere Reichsmünze ſchwed.
= 15,44 Reales de vallon ſpaniſch.
= 17,94 Piaſter türkiſch.
= 4 Romanac 4,9 Sutim der Vereingten Donau fürſtenthümer.
= 75,23 Cents mexikaniſch.
= 74,81 Cents nordamerikaniſch.

	Rbl.	Kop.
1 Mark deutsch à 100 Pfennige . . . . . =		30,87
1 dänischer Reichsthaler à 6 Mark à 16 Schilling à 5 Pfennige =		70,204
1 preußischer Thaler à 30 Silbergroschen à 12 Pfennige . =		92,616
1 sächsischer Thaler à 30 Neugroschen à 10 Pfennige . . =		92,616
1 österreichischer Gulden à 100 Neukreuzer . . . . . =		61,744
1 Gulden süddeutscher Währung à 60 Kreuzer . . . . . =		52,923
1 Thaler Bremisch à 36 Grot . . . . . =		47,978
1 Hamburger Mark Banko à 16 Schilling à 12 Pfennige . =		46,828
1 Hamburger Mark Courant à 16 Schilling à 12 Pfennige =		37,045
1 engl. Pfund Sterling à 20 Schilling à 12 Pence . . . =	6	28,640
1 engl. Krone à 5 Schilling à 12 Pence . . . . . =	1	45,090
1 Frank à 20 Sous oder 100 Centimes . . . . . =		25,005
1 griechische Drachme à 100 Lepta . . . . . =		22,39
1 niederländischer Gulden à 100 Cents . . . . . =		52,464
1 portugiesischer Milreis à 1000 Reis . . . . . =	1	39,570
1 brasilianischer Milreis à 1000 Reis . . . . . =		64,934
1 römischer Scudo à 100 Bajocchi à 5 Quattrim . . . =	1	33,950
1 schwedischer Reichsthaler à 100 Oere . . . . . =		35,524
1 spanischer Real du vallon à 100 Centimos . . . . . =		6,480
1 türkischer Piaster . . . . . =		5,547
1 Romanac à 100 Sutim . . . . . =		25,005
1 mexikanischer Dollar (Peso) à 100 Centavos . . . . =	1	32,938
1 nordamerikanischer Dollar à 100 Cents . . . . . =	1	33,672

Ueber Haken und Thaler.

In den Ostseeprovinzen ist beim Abschätzen von Grundstücken ein eigenthümliches Maaß im Gebrauch, der Thaler. Jenachdem man die Bodenoberfläche oder den Ertrag des Bodens in Betracht zieht, ist der Thaler ein Flächenmaaß oder ein Geldmaaß. Seine Oberabtheilung ist der Haken à 80 Thaler; seine Unterabtheilung der Groschen und es ist 1 Thaler = 90 Groschen.

Die Fläche, auf welcher 1 Tonne = 1,4 Loof Korn ausgesät wird, ist eine Tonnstelle oder ein Thaler Land; je größer oder kleiner der Ertrag einer Tonnstelle ist, einen desto größeren oder kleineren Geldwerth repräsentirt der Thaler.

Vor 1819 war der Bauer in den Ostseeprovinzen Leibeigener des Gutsherrn und mußte demselben gewisse Dienste leisten, welche bemessen wurden nach dem Areal und der Güte des Bodens, welchen er zu seinem eigenen Nutzen bearbeitete — das Bauerland. Diese Dienste waren 1) der ordinaire Gehorch, oder die Stellung einer gewissen Anzahl von Arbeitern per Woche das ganze Jahr hindurch. 2) Der Hülfsgehorch, oder die Stellung von extraordinairen Arbeitern zur Zeit der drängenden landwirthschaftlichen Arbeiten, der Heu- uud Korn-Ernte, u. a. 3) Die Naturalleistungen, Abgabe eines bestimmten Quantums an Korn, Flachs, Heu, Eiern, Hühnern, Schafen, Butter und verschiedenen adnreren Dingen Der Gehorch bestand in Fußtagen und Pferde-

tagen: ein Fußtag ist gleich einem Arbeiter per Tag; ein Pferdetag ist gleich einem Arbeiter mit einem eigenen Pferde und Wagen per Tag. Für die Nutznießung eines Thalers Landes hatte der Bauer 30 Fußtage = 22½ Pferdetagen per Jahr zu leisten. Der Fußtag war daher gleich 3 Groschen.

Außer dem Bauerlande gehört zum Gute noch das Hofsland, welches der Gutsherr mit Hülfe des Gehorchs zu seinem eigenen Nutzen bearbeiten ließ. Das Bauerland war aber nicht in kleine Parcellen, sondern in größere und kleinere, mehr oder weniger arrondirte Grundstücke getheilt — Gesinde — und der Gehorch nebst Naturalleistungen lastete auf dem Gesinde, resp. Gesindeinhaber, oder Gesindewirthe. Die Größe eines Gutes wurde geschätzt nach der Summe des Gehorchs, welches die Gesindewirthe dieses Gutes dem Herrn desselben zu leisten hatten und in Haken und Bruchtheilen desselben angegeben; das Hofsland kam dabei nicht in Betracht. Die Hakenzahl eines Gutes war darnach früher ein **Maaß für die Arbeitskraft, welches dem Gutsherrn zur Bearbeitung seines Landes zu Gebote stand.** Da Land im Ueberflusse vorhanden war, so hing der Ertrag eines Gutes eben von der disponiblen Arbeitskraft ab. Daher werden auch die öffentlichen Lasten auf die einzelnen Güter nach Verhältniß ihrer Hakenzahl vertheilt.

Weder war aber die Norm, nach welcher die Leistungen der Bauern berechnet wurden, eine feste, noch war das Bauerland überall vermessen worden. Um den damit verbundenen Uebelständen abzuhelfen, wurden von 1809—1823 in Livland alle Güter mit einem Kostenaufwande von einer Million Rbl. vermessen und 1809 die Taxe Allerhöchst bestätigt, nach welcher die Bauerländereien in Geldanschlag zu bringen sind. Soll berechnet werden, wie viel Haken ein gegebenes Grundstück enthält, so wird dabei nur berücksichtigt, wie viel Gartenland, Brustacker (Acker, wercher gedüngt wird), Buschland und Heuschlag dasselbe enthält; bei jedem dieser Bodentheile werden der Güte nach 4 Grade unterschieden. Die Areale werden nach Looffstellen à 25 Kappen angegeben. Nach dieser Taxe soll gerechnet werden:

		1. Grad zu Groschen.	2. Grad zu Groschen.	3. Grad zu Groschen.	4. Grad zu Groschen.
1 Looffstelle	Gartenland	$64^{32}/_{112}$	$53^{64}/_{112}$	$42^{96}/_{112}$	$32^{16}/_{112}$
„	Brustacker	$64^{32}/_{112}$	$53^{64}/_{112}$	$42^{96}/_{112}$	$32^{16}/_{112}$
„	Buschland	$21^{48}/_{118}$	$17^{96}/_{112}$	$14^{32}/_{112}$	$19^{80}/_{112}$
„	Heuschlag	$12^{6}/_{112}$	$8^{4}/_{112}$	$6^{3}/_{112}$	$4^{2}/_{112}$

Ist nun ausgemessen worden, wie viel Looffstellen und Kappen Gartenland, Brustacker, Buschland und Heuschlag der verschiedenen

Grade das gegebene Grundstück enthält, so werden diese Looffstellen und Kappen mit Hülfe der eben gegebenen Zahlen in Thaler und Groschen verwandelt und auf dieser Grundlage der Gehorch berechnet. **Ein Grundstück, welches nach dieser Rechnung 80 Thaler ergiebt, ist ein Haken.** Die Summe aller Bauerländereien eines Gutes, nach diesem Schema berechnet, giebt die Hakenzahl des Gutes. Ein Gesinde soll nicht größer als einen ganzen Haken und nicht kleiner als $^1/_8$ Haken = 10 Thaler sein. Daher werden die Gesinde auch nicht nach Bruchtheilen des Hakens, sondern bequemer nach Thalern angegeben. Ein Grundstück mittlerer Größe ist gleich 15 Thaler. In Livland werden gezählt 35699 Gesinde und 945 Höfe, so daß von in Summa 36644 Wirthschaftseinheiten 2 $^1/_2$% große und 97 $^1/_2$% kleine sind. Ueber $^2/_3$ des cultivirten Bodens in Livland ist Gehorchsland, unter $^1/_3$ Hofsland.

Die gegenseitigen Beziehungen von Gutsherr und Bauer hat im Laufe dieses Jahrhunderts wesentliche Umwandlungen erfahren. Im Jahre 1819 wurden alle Bauern in Livland für persönlich frei erklärt; das Bauerland blieb Eigenthum des Gutsherrn, durfte aber seit 1849 von ihm selbst nicht benutzt werden, sondern mußte dem Bauer gegen die gesetzlich bestimmten Leistungen zur Nutznießung überlassen werden. Die Frohne lastete aber schwer sowohl auf dem Bauer als auch auf dem Gutsherrn, und allmälig wurde die Frohnleistung durch Geld ersetzt; im Jahre 1868 wurde die Frohne ganz abgeschafft und nur Geldpacht für die Nutznießung eines Gesindes, oder Ankauf desselben als freies Eigenthum zugelassen.

Der Werth eines Gesindes in Rubeln berechnet sich danach, wie viel Rubel einem Thaler gleich zu setzen sind. Das ist je nach Umständen sehr verschieden. Im Mittel ist 1 Thaler = 125 Rbl. Unter Umständen ist aber der Thaler, besonders beim Weiterverkauf eines Gesindes von Bauer an Bauer noch weit höher veranschlagt worden.

Die meteorologischen Verhältnisse Dorpats.

Die umseits folgenden Zahlen sind von Herrn Arthur v. Oettingen im Jahre 1871 veröffentlicht worden; dieselben sind die Resultate der Beobachtungen aus den Jahren 1866, 67, 68, 69 und 70 — also eines Lustrums — über Luftdruck, Temperatur, Wind-Richtung und -Stärke, Bewölkung, Niederschlag und Anzahl der Gewitter, welche in dem meteorologischen Observatorium des physikalischen Cabinets der Universität angestellt wurden. Die Beobachtungen von 5 Tagen, einer Pentade, sind zu einer Mittelzahl vereinigt worden und diese Mittelzahl gehört zu dem mittleren Datum der Pentade. Das Datum ist nach altem Styl gegeben.

Pentade.	Barometer. 700 mm. +	Thermometer Celsius.	Wind Meter in der Secunde. N.	O.	S.	W.	Bewölkung. Himmel = 100.	Niederschlag in Millimeter. Regen.	Schnee.	Summa	Gewitter.
1. 30. Dc. bis 3. Ja.	53,06	— 2,63	—	0,45	2,27	1,38	85,2	0,32	2,46	2,78	—
2. 4. Ja. " 8. "	57,35	— 6,25	1,22	1,63	1,04	0,94	77,1	5,14	4,62	9,76	1
3. 9. " " 13. "	53,69	—10,42	1,36	0,92	0,64	1,23	72,4	2,40	4,86	7,26	—
4. 14. " " 18. "	51,96	—11,02	0,66	1,15	1,28	1,04	75,6	1,00	4,18	5,18	—
5. 19. " " 23. "	49,90	— 8,56	0,12	0,97	1,99	2,54	60,9	2,58	3,16	5,74	—
6. 24. " " 28. "	46,55	— 5,47	0,25	0,77	1,61	1,14	72,8	3,82	3,22	7,04	—
7. 29. Ja. bis 2. Fb	51,65	— 8,38	0,27	0,93	1,34	1,44	68,5	2,08	3,80	5,88	—
8. 3. " " 7. "	55,21	— 6,18	0,32	0,77	1,38	2,02	72,0	0,40	5,60	6,00	—
9. 8. " " 12. "	54,06	— 8,17	0,47	0,87	2,00	1,33	65,4	0,10	3,80	3,90	—
10. 13. " " 17. "	57,25	— 4,64	0,25	0,45	2,05	1,59	66,1	0,63	5,27	5,90	—
11. 18. " " 22. "	51,50	— 4,18	0,53	0,73	1,12	0,88	75,0	1,66	4,58	6,24	—
12. 23. " " 27. "	49,83	— 4,76	0,52	0,87	0,74	0,87	80,2	—	4,50	4,50	—
13. 28. " " 4. Mz.	52,80	— 5,34	0,49	1,20	0,84	0,76	64,6	0,52	3,64	4,16	—
14. 5. Mz. bis 9 Mz.	57,30	— 3,46	0,13	0,93	1,32	0,33	57,2	0,22	2,30	2,52	—
15. 10. " " 14. "	55,64	— 3,24	0,47	1,06	1,03	0,82	56,8	0,14	0,72	0,86	—
16. 15. " " 19. "	57,57	0,48	0,41	1,25	0,85	0,29	67,3	0,20	1,54	1,74	—
17. 20. " " 24. "	52,66	1,51	0,42	0,40	1,18	1,35	66,8	3,56	2,76	6,32	1
18. 25. " " 29. "	50,96	1,15	0,77	0,83	0,77	1,64	49,3	1,66	2,92	4,58	—
19. 30. " " 3. Ap.	53,80	2,21	1,03	0,92	0,64	1,45	46,2	0,46	5,80	6,26	—
20. 4. Ap. bis 8. Ap.	50,05	4,42	0,68	0,90	0,36	1,58	68,4	7,50	0,24	7,74	1
21. 9. " " 13. "	55,25	7,63	0,37	0,19	1,47	1,52	56,0	5,56	—	5,56	1
22. 14. " " 18. "	52,05	4,48	0,94	0,74	0,80	1,52	52,6	6,26	0,88	7,14	—
23. 19. " " 23. "	51,28	4,68	1,16	1,19	0,65	1,13	74,2	13,64	2,22	15,86	—
24. 24. " " 28. "	52,02	6,52	0,59	0,27	1,05	2,70	66,6	8,76	1,02	9,78	2
25. 29. " " 3. Ma.	54,24	10,10	0,19	0,47	0,81	1,20	55,4	6,94	1,54	8,48	3
26. 4. Ma. bis 8. Ma.	55,97	8,75	1,38	1,40	0,83	1,57	53,2	2,88	0,40	2,28	1
27. 9. " " 13. "	52,01	8,39	0,83	0,79	0,64	1,37	65,0	12,46	—	12,46	—
28. 14. " " 18. "	52,91	10,39	0,41	0,22	0,76	1,51	66,8	12,88	1,02	13,90	1
29. 19. " " 23. "	55,87	11,56	0,56	0,63	0,66	1,45	52,0	3,56	—	3,56	1
30. 24. " " 28. "	54,88	14,30	0,26	0,43	1,36	1,32	55,2	9,02	—	9,02	3
31. 29. " " 2. Jn.	50,57	12,60	0,18	0,22	1,46	2,07	60,0	10,68	—	10,68	2
32. 3. Jn. bis 7. Jn.	53,67	14,90	0,43	0,71	1,25	1,87	46,8	10,92	—	10,92	2
33. 8. " " 12. "	52,78	17,09	0,69	0,88	0,61	1,03	55,6	8,10	—	8,10	2
34. 13. " " 17. "	52,55	17,35	0,67	0,33	0,27	0,78	47,0	8,50	—	8,50	6
35. 18. " " 22. "	50,11	15,80	0,36	0,40	0,92	1,21	54,2	24,16	—	24,16	3
36. 23. " " 27. "	52,37	16,14	0,28	0,28	0,98	0,98	57,7	12,98	—	12,98	4
37. 28. " " 2. Jl	53,06	17,10	0,90	0,98	0,43	0,79	47,8	3,80	—	3,80	1
38. 3. Jl. bis 7. Jl.	52,81	18,05	0,53	0,61	0,41	0,47	40,5	12,70	—	12,70	1
39. 8. " " 12. "	48,98	17,33	0,38	0,29	1,01	0,83	68,9	23,94	—	23,94	4
40. 13. " " 17. "	53,97	18,43	0,96	1,17	0,42	0,31	47,4	12,58	—	12,58	3

Pentade.	Barometer 700mm. +	Thermometer Celsius.	Wind Meter in der Secunde. N.	O.	S.	W.	Bewölkung. Himmel = 100.	Niederschlag in Millimetern. Regen.	Schnee.	Summa.	Gewitter.
41. 18. Jl. bis 22. Jl.	50,79	18,06	0,37	0,67	0,91	0,39	54,0	11,14	—	10,34	2
42. 23. " " 27. "	52,87	16,56	0,95	0,60	0,30	0,54	59,0	11,14	—	11,14	2
43. 28. " " 1. Ag.	52,57	16,54	0,58	0,65	0,85	0,67	54,3	16,14	—	16 14	3
44. 2. Ag. bis 6. Ag.	54,76	17,45	0,39	0,50	0,58	0,47	48,0	21,58	—	21,58	6
45. 7. " " 11. "	52,54	15,70	0,48	0,43	0,51	0,11	54,3	22,16	—	22,16	2
46. 12. " " 16. "	55,40	15,25	0,33	0,52	0,97	1,00	52,3	9,44	—	9,44	—
47. 17. " " 21. "	50,03	13,10	0,25	0,11	1,40	1,53	63,5	24,44	—	24,44	2
48. 22. " " 26. "	54,91	11,91	0,86	0,48	0,80	1,83	44,8	4,82	—	4,82	—
49. 27. " " 31. "	53,07	12,73	0,31	0,25	1,23	0,50	49,8	11,40	—	11,40	—
50. 1. Sp. bis 5. Sp.	50,76	11,20	0,60	0,87	1,05	0,64	65,4	21,00	—	21,00	2
51. 6. " " 10. "	52,88	10,21	0,52	0,18	1,25	1,29	55,1	5,22	0,04	5,26	—
52. 11. " " 15. "	54,47	9,43	0,56	0,34	1,15	1,25	49,0	16,58	0,06	16,64	—
53. 16. " " 20. "	55,52	8,82	0,25	0,10	1,08	1,55	60,9	14,24	—	14,24	1
54. 21 " " 25. "	57,54	5,95	0,47	0,74	1,11	0,90	58,6	10,56	—	10,56	—
55. 26. " " 30. "	52,93	7,06	0,22	0,92	0,98	1,42	68,9	5,68	—	5,68	—
56. 1. Oc. bis 5. Oc.	52,74	4,50	0,29	0,38	1,23	1,31	69,2	7,18	2,08	9,26	—
57. 6. " " 10. "	57,94	4,60	0,03	1,04	1,55	0,62	79,9	13,20	2,14	15,34	—
58. 11. " " 15. "	53,08	3,97	0,02	0,61	1,52	1,17	84,7	11,00	1,74	12,74	—
59. 16. " " 20. "	50,07	2,81	0,28	0,97	1,74	0,48	88,6	14,34	2,92	17,26	—
60. 21. " " 25. "	43,50	2,08	0,37	0,35	1,94	1,79	88,4	10,88	5,06	15,94	—
61. 26. " " 30. "	46,43	— 0,54	0,96	0,77	0,75	0,95	86,7	4,82	6,94	11,76	—
62. 31. Oc. bis 4. Nv.	48,32	— 1,77	0,89	0,39	1,20	0,78	85,3	2,88	7,60	10,48	1
63. 5. Nv. " 9. "	48,95	— 4,45	0,49	0,95	1,32	1,00	87,5	1,72	6,88	8,60	—
64. 10. " " 14. "	51,69	— 2,49	0,10	0,61	1,29	0,96	83,7	2,64	4,52	7,16	—
65. 15. " " 19. "	53,90	— 3,59	0,78	0,46	1,03	0,82	86,4	2,10	4,32	6,42	—
66. 20. " " 24. "	56,56	— 2,65	0,11	0 90	1,77	1,26	82,4	4,34	1,18	5,52	—
67. 25. " " 29. "	50,62	— 4,01	0,80	0,24	1,52	2,80	82,4	2,98	2,76	5,74	—
68. 30. Nv. bis 4. Dc.	46,75	— 5,70	0,70	0,31	1,12	1,81	71,4	0,04	7,44	7,48	—
69. 5. Dc. " 9. "	51,97	— 6,15	0,75	1,06	0,81	1,14	82,2	0,18	5,76	5,94	—
70. 10. " " 14. "	52,68	— 2,94	0,58	0,71	0,82	1,43	92,9	1,50	7,54	9,04	—
71. 15. " " 19. "	49,37	— 6,03	0,73	1,11	1,24	0,93	87,3	1,34	7,30	8,64	—
72. 20. " " 24. "	58,89	— 8,85	0,38	0,60	0,68	0,58	76,1	0,38	2,26	2,64	—
73. 25. " " 29. "	54,82	— 5,05	—	0,73	2,51	0,84	87,6	1,94	3,46	5,40	—

Die Zahl der Gewitter ist keine Mittelzahl, sondern drückt die Häufigkeit der Gewitter in 5 Jahren aus.

Die jetzigen Regenten nebst deren Gemahlinnen und Thronfolgern.

Russisch-Kaiserliches Haus.

Alexander der Zweite, Kaiser und Selbstherrscher aller Reußen, geb. 1818 den 17. April, reg. seit dem 18. Febr. 1845. Vermählt den 16. April 1841 mit der

Kaiserin und Königin **Maria Alexandrowna**, geb. Prinzessin von Hessen-Darmstadt, geb. 1824 den 27. Juli.

Deren Kinder:

Thronfolger, Cäsarewitsch und Großfürst Alexander Alexandrowitsch, geb. 1845 den 26. Febr. Verm. am 26. Octbr. 1866 mit

Großfürstin Maria Feodorowna, geb. Prinzessin Maria Sophie Frederike Dagmar von Dänemark, geb. 1847 den 14. Nov.

Deren Söhne:

Nicolai Alexandrowitsch, geb. am 6. Mai 1868.

Georg, geb. am 27. April 1871.

Großfürst Wladimir Alexandrowitsch, geb. 1847 d. 10 April.

Großfürst Alexei Alexandrowitsch, geb. 1850 d. 2. Jan.

Großfürstin Maria Alexandrowna, geb. 1853 den 5 Oct., verlobt mit dem Prinzen Alfred von England, Herzog von Edinburgh, geb. 6. August 1844.

Großfürst Sergei Alexandrowitsch, geb. 1857 d. 29. April.

Großfürst Paul Alexandrowitsch, geb. 1860 d. 21 Sept.

Großfürst Konstantin Nikolajewitsch, geb. 1827 d. 9. Sept. Am 30. August 1848 vermählt mit der

Großfürstin Alexandra Josephowna, geb. Prinzessin von Sachsen-Altenburg geb. 1830 den 26. Juni. Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Konstantinowitsch, geb. 1850 d. 2. Febr.

Großfürstin Olga Konstantinowna, geb. 1851 d. 22. Aug. vermählt mit dem König Georgios von Griechenland.

Großfürstin Wera Konstantinowna, geb. 1854 d. 4. Febr.

Großfürst Konstantin Konstantinowitsch, geb. 1858 d. 10. Aug.

Großfürst Dmitri Konstantinowitsch, geb. 1860 d. 1. Juni.

Großfürst Wjatscheslaw Konstantinowitsch, geb. 1862. den 1. Juli.

Großfürß Nikolai Nikolajewitsch, geb. 1831 den 27. Juli. Am 25. Januar 1856 vermählt mit der

Großfürstin Alexandra Petrowna (Tochter Sr. Kais. Hoh. des Prinzen Peter von Oldenburg), geb. 1838 den 21. Mai.

Deren Söhne:

Großfürst Nikolai Nikolajewitsch, geb. 1856 den 6. Nov.

Großfürst Peter Nikolajewitsch, geb. 1864 den 10. Jan.
Großfürst Michail Nikolajewitsch, geb. 1832 den 13. Oct. Am 16. August 1857 vermählt mit der

Großfürstin Olga Feodorowna, geb. Prinzessin Cäcilie von Baden, geb. 1839 den 8. September. Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Michailowitsch, geb. 1859 d. 14. April.
Großfürstin Anastasia Michailowna, geb. 1860 d. 16. Juli.
Großfürst Michail Michailowitsch, geb. 1861 d. 4. Oct.
Großfürst Georg Michailowitsch, geb. 1863 d. 11. August.
Großfürst Alexander Michailowitsch, geb. 1866 d. 1. April.

Großfürstin Maria Nikolajewna, geb. 1819 den 6. August. Wittwe Sr. Kais. Hoheit des Herzogs Maximilian von Leuchtenberg (gest. 1852 den 20. October.)

Deren Kinder: (Ihre Kaiserl. Hoheiten die Prinzen und Prinzessinnen Romanowsky, Herzoge und Herzoginnen von Leuchtenberg):

Prinzessin Maria Maximilianowna, geb. 1841 d. 4. Octob. Am 30. Januar 1863 vermählt mit S. Hoheit dem Prinzen Ludwig Wilhelm August von Baden.
Prinz Nikolai Maximilianowitsch, geb. 1843 den 23. Juli.
Prinzessin Eugenia Maximilianowna, geb. 1845 d. 20. März.
Prinz Eugen Maximilianowitsch, geb. 1847 d. 27 Jan.
Prinz Sergei Maximilianowitsch, geb. 1849 d. 8. Dec.
Prinz Georg Maximilianowitsch, geb. 1852 d. 17. Febr.

Großfürstin Olga Nikolajewna, geb. 1822 den 30. August. Am 1. Juli 1846 vermählt mit

Seiner Majestät dem König von Würtemberg, Karl Friedrich Alexander, geb. 1823 den 22. Februar.

Großfürstin Katharina Michailowna, Tochter der verstorbenen Großfürstin Helene Pawlowna, geb. 1827 d. 16. Aug. Am 4. Februar 1851 vermählt mit

Sr. Hoheit dem Herzoge Georg August Ernst Adolph Karl Ludwig von Mecklenburg-Strelitz, geb. 1824 den 11. Jan.

Anhalt. Herzog Friedrich, geb. 29. April 1831, verm. 1854 mit Antoinette, Prinzessin v. Sachsen-Altenburg. — Erbprinz Leopold, geb. 18. Juli 1855.

Baden. Großherzog Friedrich, geb. 9. September 1826, reg. seit 24. April 1852, vermählt 20. Sept. 1856 mit Luise Tochter des Königs von Preußen, geb. 3. Dec. 1838. — Erbgroßherzog Friedrich, geb. 9. Juli 1857.

Bayern. König Ludwig II., geb. 25. August 1845, reg. seit 10. März 1864. Bruder: Prinz Otto, geb. 27. April 1847.

Belgien. König Leopold II. geb. 9. April 1835, reg. seit 10. Dec. 1865, verm. 22. Aug. 1853 mit Marie, Tochter des verst. Erzherzogs Joseph v. Oesterreich, geb. 23. August 1836. Thronfolger: Der Graf von Flandern.

Braunschweig-Wolfenbüttel. Herzog Wilhelm, geboren den 25. April 1806, regiert seit 25. April 1831.

Dänemark. König Christian IX. vom Hause Schleswig-Holstein-Sonderburg-Glücksburg, geb. 8. April 1818, reg. seit 16. Novbr. 1863, verm. mit Louise, Tochter des Landgrafen Wilhelm v. Hessen-Kassel, geb. 7. September 1817. — Kronprinz Friedrich, geb. 3. Juni 1843, vermählt mit Luise, Tochter des Königs von Schweden; Erbprinz: Christian geb. 26 Sept. 1872.

Deutsches Reich. Kaiser Wilhelm I, König von Preußen.

Frankreich. Republik seit 4. Sept. 1870. Präsident Marschall Mac Mahon, Herzog von Magenta, seit 24. Mai 1873.

Griechenland. König Georg I., geb. 24. Dec. 1845, vermählt mit der Großfürstin Olga Konstantinowna. — Erbprinz: Konstantin, geb. 2. Aug. 1868.

Großbritannien und Irland. Königin Victoria, geb. 24. Mai 1819, reg. seit 20. Juni 1837. — Thronfolger Albert Eduard Prinz v. Wales, geb. 9. Nov. 1841, verm. 10. März 1863 mit Alexandra, Tochter des Königs Christian IX. von Dänemark.

Hessen-Darmstadt. Großherzog Ludwig III., geb. 9. Juni 1806, reg. seit 16. Juni 1848. Bruder: Prinz Karl, geb. den 23. April 1809.

Italien. König Victor Emmanuel II., geb. 14. März 1820, reg. als König v. Sardinien seit 3. April 1849. — Kronprinz Humbert, geb. 14. März 1844, verm. mit d. Prinz. Margarethe von Savoyen.

Lichtenstein. Fürst Johann II., geb. 5. October 1840, reg. seit 12. November 1858.

Lippe-Detmold. Fürst Leopold, geb. 1. Sept. 1821, reg. seit 1. Jan. 1851, verm. 17. April 1852 mit Elisabeth von Schwarzburg-Rudolstadt.

Lippe-Schaumburg. Fürst Adolph, geb. 1. Aug. 1817, reg. seit 21. Nov. 1860, verm. 1844 mit Hermine, Prinzessin v. Waldeck, geb. d. 29. Sept. 1827. — Erbprinz Georg, geb. 10. October 1846.

Meklenburg-Schwerin. Großherzog Friedrich Franz, geb. 28. Febr. 1823, reg. seit 7. März 1842, vermählt mit der Pr. Marie v. Schwarzburg. — Erbgroßherzog Friedrich Franz, geb. 19. März 1851.

Meklenburg-Strelitz. Großherzog Friedrich Wilhelm, geb. 17. Oct. 1819, reg. seit 6. Sept. 1860, verm. 28. Juni 1843 mit Auguste, Tochter des verst. Herzogs Adolph v. Cambridge, geb. d. 19. Juli 1822. — Erbprinz Friedrich, geb. d. 22. Juli 1848.

Monaco. Fürst Karl III., geb. 1818, reg. s. 1856, verm. mit Antoinette von Merode. Erbpr.: Albert, geb. 1848.

Niederlande. König Wilhelm III., geb. 19. Febr. 1817, reg. seit 17. März 1849, verm. 18. Juni 1839 mit Sophie, Tochter des Königs v. Würtemberg, geb. 17. Juni 1818. — Kronprinz Wilhelm, Prinz v. Oranien, geb. 4. Sept. 1840.

Oesterreich. Kaiser Franz Joseph I., geb. 18. Aug. 1830, reg. seit 2. Dec. 1848, verm. 24. April 1854 mit Elisabeth, Tochter des Herzogs Max v. Bayern, geb. 24. Dec. 1837. — Erzherzog Rudolph, geb. 21. August 1858.

Oldenburg. Großherzog Peter, geb. 8. Juli 1827, reg. seit 27. Febr. 1853, verm. 10. Februar 1852 mit Elisabeth, Prinzessin v. Sachsen-Altenburg, geb. 26. März 1826. — Erbgroßherzog Friedrich August, geb. 16. Nov. 1852.

Portugal. König Louis Philipp I., geb. 31. Oct. 1838, verm. 1862 mit Prinzessin Pia v. Italien, Tochter des Königs Victor Emmanuel, geb. 16. Oct. 1847. — Kronprinz Karl, geb. 28. Sept. 1863.

Preußen. Der deutsche Kaiser, König Wilhelm I., geb. 22. März 1797, reg. seit 2. Jan. 1861, verm. 11. Juni 1829 mit Augusta, Prinzessin von SachsenWeimar, geb. 30. Sept. 1811. — Kronprinz Friedrich Wilhelm, geb. 18. Oct. 1831, verm. 25. Jan. 1858 mit Victoria, Prinzessin v. Großbritannien, geb. 21. Nov. 1840. Sohn: Friedrich Wilhelm geb. 27. Jan. 1859.

Reuß-Greitz. Fürst Heinrich XXII., geb. 28. März 1846, reg. seit 1859; verl. mit Ida, Prinz. v. Schaumburg-Lippe.

Reuß-Schleiz. Fürst Heinrich XIV., geb. 28. Mai 1832, verm. 6. Febr. 1858 mit Agnes Prinzessin von Würtemberg, geb. 13. Oct. 1835. — Erbprinz Heinrich XXVII., geb. 10. Nov. 1858.

Königreich Sachsen. (Albertinische, jüngere Linie.) König Johann I., geb. 12. Dec. 1801, reg. seit 9. August 1854, verm. 21. Nov. 1822 mit Amalie, Prinzessin v. Bayern, geb. 13. Nov. 1801. — Kronprinz Albert, geb. 23. April 1828, verm. 18. Juni 1853 mit Prinzessin Caroline Wasa geb. 5. Aug. 1833.

Sachsen-Weimar-Eisenach. (Ernestinische, ältere Linie.) Großherzog Karl Alexander, geb. 24. Juni 1818, reg. seit 8. Juli 1853, verm. 8. Oct. 1842 mit Sophie, Prinzessin der Niederlande, geb. 8. April 1824. — Erbgroßherzog Karl August, geb. 31. Juli 1844.

Sachsen-Meiningen-Hildburghausen. (Ernestinische Linie.) Herzog Georg II., geb. April 1826, Wittwer seit 10. Febr. 1872. Erbprinz Bernhard, geb. 1. April 1851.

Sachsen-Altenburg. (Ernestinische Linie.) Herzog Ernst, geb. 16. Sept 1826, reg. seit 3. Aug. 1853, verm. 28. April 1853 mit Agnes, Prinzessin von Anhalt-Dessau geb. 24. Juni 1824.

Sachsen-Coburg-Gotha. (Ernest. Linie.) Herzog Ernst II., geb. 21. Juni 1818, reg. seit 29. Januar 1844, verm. 3. Mai 1842 mit Alexandrine, Prinzessin von Baden, geb. 6. Dec. 1820. Erbfolger: Alfred, Herzog von Edinburgh.

Schwarzburg-Rudolstadt. Fürst Georg, geb. 23. Nov. 1838.

Schwarzburg-Sondershausen. Fürst Günther, geb. 24. Sept. 1801, reg. seit 3. Sept. 1835. — Erbprinz Karl, geb. 7. Aug 1830.

Schweden und Norwegen. König Oscar II., geb. 21. Jan. 1829, reg. seit 16. Sept. 1872, verm. mit Sophie Prinzessin von Nassau geb. 9. Juli 1836. Erbprinz: Gustav, geb. 16. Juni 1858.

Spanien: Republik seit 12. Febr. 1873.

Türkei. Großsultan Abdul Aziz, geb. 9. Febr. 1830, reg. seit 25. Juni 1861. Mehemmed-Murad, geb. 21. September 1840 präsumtiver Thronerbe.

Waldeck. Fürst Georg Victor, geb. 14. Jan. 1831, reg. seit 17. Aug. 1852, verm. 26. Sept. 1853 mit Helene Prinzessin v. Nassau, geb. 12. Aug. 1831. — Erbprinz Friedrich, geb. 20. Jan. 1865.

Würtemberg. König Karl I., geb. 6. März 1823, reg. seit 25. Juni 1864, verm. 13. Juli 1846 mit der Großfürstin Olga Nikolajewna, Schwester des Kaisers von Rußland, geb. 11. Sept. 1822.

Vereinigte Staaten von Nord-Amerika. U. S. Grant, geb. 27. April 1822, Präsident seit 4 März 1869.

Brasilien. Kaiser Don Pedro II., geb. 2. December 1825, reg. seit 1840, verm. mit Prinzessin Therese v. Sicilien seit 1843. Kronprinzessin Isabella geb. 1846, verm. 1864 mit Ludwig Philipp von Orleans.

Regenten in Ruheſtand.

Haus Bonaparte: Kaiſerin-Wittwe Eugenie, Gräfin von Teba, geb. 5. Mai 1826. Sohn: Ludwig Napoleon, geb. 16. März 1856; mit 9 Familiengliedern (1870).

Haus Bourbon: Prinz Heinrich, Graf von Chambord, geb. den 29. Sept. 1820. (2. Aug. 1830.)

Ludwig Philipp, Graf von Paris, geb. 24. Auguſt 1838, mit 34 Familiengl. (24. Febr. 1848) (Haus Orleans.)

Königin Iſabella II. von Spanien, geb. den 10. October 1830, mit 33 Familiengliedern (1869).

Franz II., König beider Sicilien, geboren den 16. Jan. 1836, mit 31 Familiengliedern, (13. Febr. 1861).

Robert, Herzog von Parma, geb. 9. Juli 1848, mit 6 Familiengl. (1859).

Baiern: Des Königs Otto von Griechenland Wittwe Amalie, geb. 21. December 1818, (24. Oct. 1862).

Hannover: Georg V., geb. 27. Mai 1819, mit 4 Familiengliedern (1866).

Heſſen: Friedrich Wilhelm, Kurfürſt, geb. 20. Aug. 1802, mit 12 Familiengl. (1866).

Hohenzollern: Hechingen: Fürſt Friedrich Wilhelm, geb. den 16. Febr. 1801.

Sigmaringen: Fürſt Carl Anton, geb. 7. Sept. 1811.

Holſtein: Auguſtenburg: Herzog Friedrich, geb. 6. Juli 1829.

Glücksburg: Herzog Carl, geb. 30. Sept. 1813.

Gottorp: Guſtav Prinz v. Waſa, geb. 9. Nv. 1799, (1809).

Kirchenſtaat. Papſt Pius IX., Johann Maria Graf Maſtai Ferretti, geb. 13 Mai 1792, erwählt 16. Juni 1846, (vertrieben von der weltlichen Herrſchaft 1870).

Mexico: Kaiſerin Charlotte, geb. 7. Juni 1840, (1867).

Modena: Herzog Franz V., geb. 1. Juni 1819, (1860).

Naſſau: Herzog Adolf mit 5 Familiengliedern (1866).

Spanien: König Amadeus I., geb. 30. Mai 1845 (1873).

Toscana: Großherzog Ferdinand IV., geb. 10. Juni 1835, mit 12 Familiengliedern (1866).

Die Verwaltung des Dörptschen Lehrbezirks.

Curator: WStR. P. de Gervais, Stan. I. Cl., Wlad. III. Cl., Ann. II. Cl. mit der Kr., Stan. II. Cl. mit der Kr., Pr. Roth. Adl II. Cl., Med. 53—56, Med. 63—64. (13. Mai 53, 17. Nov. 69).

Das Curatorische Conseil besteht unter dem Vorsitz des Curators aus dem Rector der Universität, dem Bezirks-Inspector, dem Dorpatschen Gouvernements-Schul-Director und in Sachen des Lehrfachs außerdem aus den Decanen der historisch-philologischen und der physico-mathemat. Facultät, den Professoren für die russische Sprache, für die Geschichte, für die Mathematik, für die Naturgeschichte, für die alten Sprachen und für die Pädagogik.

Curator-Gehilfe: WStR. J. M. Nikolitsch, XV. Ann. 2 mit der Kr., Wladimir 3 (19. Febr. 1842, 4. Dec. 68).

Bezirks-Inspector: vacat.

Architect der Schulen des Lehrbezirks: Alexis Berg.

Cancellei des Curators: Canc.-Dir. P. Tweritinow, H.-R. u. R., zugleich Schriftführer des Curator. Conseils. — Tischvorsteher vac. — 1. Tischvorsteher-Gehülfe: Michelson. — 2. Tischvorsteher-Gehülfe J. Michno. — Cancellist: K. Siritschew.

Universität.

Abkürzungen: WStR. wirklicher Staatsrath, StR. Staatsrath, CR. Collegienrath, HR. Hofrath, CA. Collegienassessor, TR. Titulärrath, CS. Collegiensecretär, GS. Gouvernementssecretär, CReg. Collegienregistrator, R. Ritter, Prof. Professor, Dr. Doctor, Mag. Magister, Cand. Candidat.

Rector: Prof. Dr. Georg v. Oettingen, WStR. u. R.

Prorector: Prof. Dr. Oswald Schmidt, StR. u. R.

Stellvertreter des Prorectors: Prof. Dr. P. Helmling, StR. u. R.

Das Conseil besteht unter dem Vorsitz des Rectors aus allen Professoren.

Sekretair: Cand. A. Heinrichsen.

Stellv. Cancellist: C. Thomson.

Das Directorium besteht unter dem Vorsitze des Rectors aus den Decanen aller Facultäten. Bei dem Directorium befindet sich der stellv. Syndicus: Cand. S. Lieven.

Sekretair: Cand. jur. G. Block.

Beamte für das Rechnungsfach: W. Seezen, CA. u. J. Jacobson.

Cancellist: A. Stamm.

Archivar des Conseils und Directoriums: C. Reißner, TR.

Die Appellations- und Revisions-Instanz besteht unter dem Vorsitze des Professors Bulmerincq, aus den Professoren Ziegler, Engelmann, O. Schmidt, Erdmann, Minding u. Weyrich.
Sekretair: A. Heinrichsen.

Im Gericht präsidirt der Rector; Beisitzer sind der Decan der jurist. Facultät und der stellv. Syndicus Cand. S. Lieven; in Sachen wegen Verletzung der Vorschriften der Disciplin und Polizei von Seiten der Studirenden ist in der Eigenschaft eines ersten Beisitzers der Prorector anwesend.
Sekretair für Angelegenheiten der Studir.: Cand. Grundmann.
Cancellist: G. Grimberg, CS.

Theologische Facultät:

Dr. Alex. v. Oettingen, StR., ord. Prof. der system. Theologie. Decan.
Dr. Th. Harnack, StR.. ord Prof. der prakt. Theologie.
Dr. M. v. Engelhardt, StR., ord. Prof. der histor. Theologie.
Dr. W. Volck, StR, ord. Prof. der semitischen Sprachen.
Dr. Ferd. Mühlau, ord. Prof. der exeg. Theologie.
Mag. J. Lütkens, StR., Docent, Pastor der Univ.-Gemeinde.

Juristische Facultät:

Dr. O. Meykow, WStR. u. R., ord. Prof. des römischen Rechts. Decan.
Dr. B. Ziegler, WStR. u. R., ord. Prof. des Criminalrechts.
Dr. A. Bulmerincq, StR. u. R., ord. Prof. des Staats- und Völkerrechts.
Dr. J. Engelmann, StR. u. R., ord. Prof. des russ. Rechts.
Dr. O. Schmidt, StR. u. R., ord. Prof. des Provinzialrechts und der jurist. Praxis, Prorector.
Dr. C. Erdmann, ord. Prof. des Provinzialrechts und der jurist. Praxis.

Medicinische Facultät:

Dr. A. Böttcher, StR. u. R., ord. Prof. der allgemeinen Pathologie und der pathol. Anatomie, Decan.
Dr. E. Reißner, StR. u. R., ord. Prof. der Anatomie.
Dr. G. v. Oettingen, WStR. u. R, ord. Prof. der Ophthalmologie und Klinik, Rector.
Dr. Joh. v. Holst, StR. u. R., ord. Prof. der Geburtshilfe, der Frauen- und Kinderkrankheiten.
Dr. B. Weyrich, StR. u. R., ord. Prof. der Staatsarzneikunde.
Dr. G. Dragendorff, StR. u. R., ord. Prof. der Pharmacie.
Dr. Alfred Vogel, StR. u. R., ord. Prof. der speciellen Pathologie und Klinik.

Dr. Alex. Schmidt, GR. u. R., ord. Prof. der Physiologie.
Dr. E. Bergmann, GR. u. R., ord. Prof. der Chirurgie u. Klinik.
Dr. R. Böhm, ord. Prof. der Arzneimittellehre, Diätetik und Geschichte der Medicin.
Dr. L. Stieda, StR. u. R., erster Prosector u. außerord. Professor.
Dr. G. Reyher, GR., Docent.
Dr. C. Gaehtgens, Docent.
Dr. E. Rosenberg, GA., zweiter Prosector.
Dr. Carl Reyher, Privatdocent.
Dr. Ludwig Senff, Privatdocent.
Mag. E. Masing, HR., gelehrter Apotheker.
Die zweite Professur der speciellen Pathologie und Klinik ist erledigt.

Historisch-philologische Facultät:

Dr. C. Paucker, StR. u. R., ord. Prof. der altclassischen Philologie und Literaturgeschichte, Decan.
Dr. L. Meyer, StR. u. R., ord. Prof. der deutschen u. vergleichenden Sprachkunde.
Dr. A. Brückner, StR. u. R., ord. Prof. der Geschichte Rußlands.
Dr. G. Teichmüller, ord. Prof. der Philosophie und Pädagogik.
Dr. H. Ulmann, außerord. Prof. der allgemeinen Geschichte.
Dr. Eugen Petersen, ord. Prof. der altclassischen Philologie und Archäologie.
Mag. A. Kotljarewsky, GR. u. R., außerord. Prof. der russischen Sprache insbesondere und der slawischen Sprachkunde im Allgemeinen.
Dr. Theodor Mithoff, ord. Prof. der politischen Oekonomie.
Dr. W. Masing, Docent.
Mag. R. Hausmann, Docent.
Dr. Franz Rühl, Docent.
Die Professur der Geographie, Ethnographie und Statistik ist erledigt.

Physico-mathematische Facultät:

Dr. C. Grewingk, StR. u. R., ord. Prof. d. Mineralogie, Decan.
Dr. F. Minding, WStR. u. R., Prof. emer., ord. Prof. der angewandten Mathematik.
Dr. Carl Schmidt, Prof. emer., WStR. u. R., ord. Professor der Chemie.
Dr. P. Helmling, StR. u. R., ord. Prof. der reinen Mathematik, Stellvertreter des Prorektors.
Dr. G. Flor, StR. u. R., ord. Prof. der Zoologie.
Dr. Arthur v. Oettingen, StR. u. R., ord. Prof. der Physik.
Dr. M. Willkomm, StR. u. R., ord. Prof. der Botanik.

Dr. L. Schwarz, HR. u. R., ord. Prof. der Astronomie.
Mag. Carl Hehn, außerordentlicher Prof. der Landwirthschaft und Technologie.
Mag. Edm. Russow, HR., Docent und Gehilfe des Directors des botanischen Gartens.
Dr. C. Weihrauch, Docent.
Dr. G. Seidlitz, Privatdocent.
Mag. Johann Lemberg, Privatdocent.

Außer den Facultäten stehendes Lehrpersonal.

Mag. P. Alexejew, Protohierei, R., Pastor der Theologie für die Studirenden orth.-griech. Confession.
Adolph Martinoff, Priester der röm.-kath. Kirche und Religionslehrer für Studirende römisch.-kath. Confession.
C. Mickwitz, CR. u. R., Lector der estnischen Sprache, Inspector des Gymnasiums.
A. Saget, CR., Lector der französischen Sprache, Lehrer am Gymnasium.
T. Green, CA., Lector der englischen Sprache.
H. Clemenz, HR. u. R., stellv. Lector der lettischen Sprache.
W. Krüger, Akademiker, TR., Lehrer der Zeichenkunst.
F. Brenner, C.-Reg., Lehrer der Musik.
G. Knigge, Lehrer der Fechtkunst.
Theodor Rosenpflanzer, Lehrer der Reitkunst.
Robert Wienhold, Lehrer der gymnastischen Uebungen.
Die Aemter des Lectors der italienischen Sprache, des Architecten und der Lehrer der Elemente der Baukunst und der Schwimmkunst sind nicht besetzt.

In Angelegenheiten folgender Universitäts-Anstalten wendet man sich an die voranstehend genannten Herren Directoren und Lehrer:

Central-Museum vaterländischer Alterthümer: Prof. Meyer.

Anatomisches Theater nebst Sammlung der vergleichenden Anatomie und der Anatomie des Menschen:
Professor Reißner.
Erster Prosector: Prof. Dr. Stieda.
Zweiter Prosector: Dr. E. Rosenberg.

Architectonische Modellsammlung: Vacant.

Die Bade- und Schwimm-Anstalt steht unter Aufsicht des Iwan Kriworutschenko.

Bibliothek der Universität: Director: Prof. Paucker.
Bibliothekar: Hugo Kapp, CA.
Bibliothek-Gehilfen: Cand. A. Specht, CR. — Cand. J. Loffius.

Die Bibliothek ist im Laufe des Semesters am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 10—2, am Mittwoch und Sonnabend von 10—12 und von 2—4 und während der Ferien von 12—1 Uhr zur Benutzung geöffnet.
Durchreisende, welche die Bibliothek zu sehen wünschen, haben sich an den Bibliothekar Kapp zu wenden.

Botanischer Garten: Director: Prof. Willkomm.
Gehilfe des Directors: Mag. E. Russow.
Gärtner: Ehrenbürger Ed. Stelling.
Gärtnersgehilfe: L. Jacobson.

Chemisches Cabinet und Laboratorium: Prof. Carl Schmidt.
Gehilfe: Mag. J. Lemberg.
Laborant der Chemie: Mag. Gustav Bunge.

Gelehrte estnische Gesellschaft. Präsident: Prof. L. Meyer.
Secretär: Prof. L. Stieda.—Bibliothekar: Cand. J. Loffius.
Conservator: Hermann Hartmann.
Cassirer: Inspector Mickwitz.

Fechtboden. Lehrer der Fechtkunst: Knigge.

Feuerlösch-Anstalt der Universität: Docent Weihrauch.

Klinische Anstalten.
Therapeutische Klinik.
Director: Prof. Vogel.
Stellv. Assistent: Johannes Kurtz.
Chirurgische Klinik nebst Sammlung chirurg. Instrumente.
Director: Prof. Bergmann.
Assistent: Dr. C. Reyher.
Verfertiger chirurgischer Instrumente: H. Wünsch.
Ophthalmiatrische Klinik.
Director: Rector Prof. G. v. Oettingen.
Stellv. Assistent: J. Thalberg.
Geburtshilfliche und gynäkol. Klinik. Director: Prof. v. Holst.
Assistent: Dr. L. Keßler.
Hebamme: Elisabeth Höhnsen.
Gelehrter Apotheker: Mag. E. Masing.
Provisor der klinischen Apotheke: J. Christophsohn.
Apotheker-Gehilfe: Eduard Hirschsohn.
In der Universitätsabtheilung des Bezirkshospitals unterrichtet Prof. Weyrich.
Assistent: Dr. v. Taraskiewicz.

Kunstmuseum: Prof. E. Petersen.

Manege. Lehrer der Reitkunst: Th. Rosenpflanzer.

Math. Cabinet: Prof. Minding.

Medic. Institut: Der Decan der med. Fac.: Prof. Böttcher.

Mineral. Cabinet: Prof. Grewingk.

Oekon. Cabinet und Laboratorium für Agriculturchemie: Prof. Carl Hehn.
Pathologisches Institut: Prof. A. Böttcher.
Pharmaceutisches Institut. Director: Prof. Dragendorff. Laborant der Pharmacie: Mag. Johannson.
Pharmakologisches Institut. Director: Prof. Böhm.
Physikalisches Cabinet. Director: Prof. Arthur v. Oettingen. Mechaniker: J. Brückner, CReg.
Physiologisches Institut. Director: Prof. Al. Schmidt.
Sternwarte. Director: Prof. L. Schwarz. Observator: vacant.
Theologisches Institut. Der Decan der theologischen Facultät: Prof. Alexander v. Oettingen.
Zeichenschule: Lehrer der Zeichnenkunst Krüger.
Zoologisches Museum. Director: Prof. Flor. Stellv. Conservator: V. Russow.

Executor: A. Eschscholtz, CA.
Oberpedell: W. Beik.
Pedelle: Chr. Wissor, J. Thal, F. Reinberg, P. Metz, G. Blum. alle in der 14. Rangklasse stehend.

Medicinische Gesellschaft. Präsident: Prof. Dr. E. Bergmann. — Secretair: Dr. L. Senff; stellv. Dr. E. Rosenberger. — Cassirer: Dr. Sahmen. — Herausgeber der Dorpater med. Zeitschrift: Prof. A. Böttcher.
Naturforscher-Gesellschaft: Präsident: Akademiker Dr. v. Baer. Directoren: Prof. Carl Schmidt u. Prof. C. v. Grewingk. Secretair: Prof. Arthur v. Oettingen. Conservatoren: Dr. G. Seidlitz und A. Bruttan.

Veterinair-Institut.

Director: Prof. F. Unterberger, WStR. u. R.
Prof. P. Jessen, WStR. u. R.
Prof. Dr. A. Rosenberg, R.
Prof. Mag. A. Unterberger, CR. u. R.
Docent der Pharmacie Mag. J. Klever, StR. u. R.
Assistent bei dem klinischen Institute: Veterinairarzt W. Gutmann.
Laborant: Stellv. C. Hellmann.
Prosector: Mag. E. Semmer, CA.
Prosector-Gehilfe: Stellv. A. Zelming.
Stellv. Lehrschmied: C. Arndt. — Schmied-Gehilfe: vacant.

Docenten d. Hülfswissenschaften: Prof. Dr. P. Helmling, StR. u. R.
Prof. Dr. Flor, StR. u. R.
Prof. Dr. C. Grewingk, StR. u. R.
Prof. Dr. M. Willkomm, StR.
Außerord. Prof. Dr. Stieda, CR. u. R.
Stellv. Lehrer der russ. Sprache: Lector Clemenz, HR. u. R.
Inspector: J. Hindrichson, TR.
Executor: J. Westberg, CA. u. R.
Schriftführer: vacant.
Stellv. Kanzellisten: G. Sommer u. C. Stahl.

Das Dorpater Veterinairinstitut zählt zu den höheren Lehranstalten und bezweckt außer der Ausbildung gelehrter Veterinaire auch die von Veterinairfeldscheeren in einer besondern bei dem Institut befindlichen Schule. Die Zöglinge der ersten Ordnung, welche sich dem Aufnahme-Examen zu unterziehen wünschen, haben folgende Zeugnisse einzureichen: 1) Die schriftliche Einwilligung der Eltern oder Vormünder zum Eintritt in die Anstalt; 2) ein Auswärtiger den schriftlichen Beweis, daß sein Paß an die Dorpatsche Polizei-Verwaltung eingeliefert worden ist; 3) einen Taufschein, welcher beweisen muß, daß der Aufzunehmende das 17. Jahr zurückgelegt hat und nicht älter als 25 Jahre ist; 4) Bekenner der protestantischen Kirche einen Confirmationsschein; 5) ein Zeugniß über den genossenen Unterricht; 6) ein Standeszeugniß — Adelige das Zeugniß des Vorstandes der örtlichen Adelscorporation, Söhne von Beamten, Geistlichen, Gelehrten und Künstlern ohne Rang entweder die Dienstlisten ihrer Väter oder andere gerichtliche Zeugnisse über deren Stand, — Steuerpflichtige die Entlassungs-Zeugnisse der Gemeinden, denen sie angehören, worin gleichzeitig die Bescheinigung enthalten sein muß, daß ihnen gestattet ist ihren Unterricht in höheren Lehranstalten fortzusetzen. Diejenigen, welche über die Vollendung des Cursus in Gymnasien, Progymnasien und höheren Kreisschulen empfehlende Zeugnisse vorweisen, werden, wenn sie sich geläufig in der deutschen Sprache mündlich und schriftlich ausdrücken können, ohne Examen aufgenommen, haben aber die obenerwähnten Zeugnisse ebenfalls und zu demselben Termin einzureichen. Die Aufnahme von Studirenden und Schülern der Feldscheerschule geschieht einmal jährlich, vor Beginn des akademischen Jahres. Zum Eintritt ist das Alter von 15 Jahren erforderlich, die Kenntniß der ersten vier Species in der Arithmetik und die Fertigkeit, deutsch und russisch geläufig zu lesen und zu schreiben. Der volle Cursus für Studirende des Instituts währt vier

Jahre, für Zöglinge der Feldscherschule drei Jahre. Die Studirenden unterliegen außerhalb der Räumlichkeiten des Instituts den polizeilichen Bestimmungen auf allgemeiner Grundlage, sind dadurch aber keineswegs der Verantwortung gegenüber den Autoritäten des Instituts entbunden. Bei der Erlangung gelehrter Grade, des Magister- oder Veterinairarztgrades, sind die Studirenden des Dorpater Veterinairinstituts auch verpflichtet, eine genügende, dem vom Minister der Volksaufklärung entworfenen Programme entsprechende Kenntniß der russischen Sprache zu documentiren. Das Institut übt bei allen veterinairwissenschaftlichen Arbeiten seiner Lehrbeamten, so wie auch bei den Dissertationen seiner Studirenden von sich aus die Censurdurchsicht derselben aus.

Kirchen und Armenpflege.

Geistlichkeit: An der evang.-luth. St. Johanniskirche: Oberpastor W. Schwartz und Pastor Diakonus Th. Pfeil.

An der evang.-luth. St. Marienkirche: Pastor A. Willigerode, Consistorialrath, und Pastor-Adjunct Frantzen.

An der evang.-luth. St. Petrikirche: Pastor W. Eisenschmidt.

An der evang.-luth. Univ.-Kirche: Mag. J. Lütkens.

An der orthodox-griech. Kirche zu St. Mariä-Himmelfahrt (Uspenskaja) und deren Filial-Kirche zu St. Georg: Protohierei, zugleich Blagotschinni und Professor Mag. P. Alexejew. — Priester: J. Schestakow u. J. Schemtschuschin.

An der römisch-kathol. Kirche: Priester A. Martinoff.

Küster: Jürgens — Luig — Lane — Stern.

Kirchhofsaufseher: Grünstamm — Lösta.

Evangelisch-lutherische Unterstützungskasse. Director: Landrath N. v. Oettingen auf Luhdenhof.

Comité-Glieder: Consistorialrath Willigerode, Pastor Lütkens, Prof. Dr. v. Holst, dim. Rathsherr Silsky, G. Voß.

Geschäftsführer: Oberpastor W. Schwartz.

Evang. Bibelgesellschaft; Dorpater Section.

Director: Landrath N. v. Oettingen.

Depot-Verwalter für die heiligen Schriften in estnischer und deutscher Sprache: Oberpastor Schwartz.

Cassirer, Geschäftsführer und Secretair: derselbe. — Beisitzer bei der Comität: Prof. emer. Bidder — Drechslermeister Braun sen. — Dr. Carlblom — Pastor Pfeil — Seifensieder Frederking — Prof. v. Holst — dim. Bürgermeister E. J. Karow — Pastor Lütkens — Prof. Alex. v. Oettingen — G. Voß — Willigerode, Cons. Rath.

Kirchliche Armenpflege. Präsident: Oberpastor Schwartz. — Mitglieder: die Prediger der hiesigen luth. Gemeinden, der Präsident des Hülfsvereins: Prof. emer. Bidder — N. von Oettingen — Polizeimeister Rast — Rathsherr W. Toepffer — Cassaführer: Bürgermeister Walter. — Secretair: H. Kapp — Armenpfleger: I. Bezirk: Schlossermeister Kröger—Schuhmachermeister Lille. — II. Bezirk: Schuhmachermeister Johannson — Cantor Jürgens. — III. Bezirk: Archivar Reisner — Schneidermeister Pödder. — IV. Bezirk: Bibliothekar Kapp — Oberlehrer Specht. — V. Bezirk: vacat. — VI. Bezirk: Lehrer Blumberg — Rathsherr W. Toepffer. — VII. Bezirk: Archivar Reisner. — VIII. Bezirk: Malerm. Oberg — Archivar Reißner. — IX. Bezirk: Gärtner Daugull. — X. Bezirk: Executor Westberg — Schuhmachermeister Mansdorff. — XI. Bezirk: Raupach. — XII. Bezirk: vacat.

Hülfsverein. Präsident: Prof. emer. Dr. Bidder. — Director: Prof. Dr. Engelmann. — Schatzmeister: Pastor Th. Pfeil. — Secretair: Consulent A. L. Wulffius. — Director der Mädchenschule: G. Voß. — Director der Marienhilfe: Bibliothekar H. Kapp. — Director des Arbeitshauses: Rathsherr Feldmann. — Director des Moierschen Armenhauses: Kaufm. Falckenberg. — Beisitzer: Oberpastor Schwartz — Past. Mag. Lütkens — Pastor Consistorial-Rath Willigerode — Pastor Eisenschmidt.

Mitglieder des Comités: Lehrer Beckmann. — Musikdirektor F. Brenner — Prof. Dr. A. v. Bulmerincq — Prof. Dr. von Engelhardt. — Secr. Fr. von Forestier — Kaufmann Frederking — Oberlehrer Frese — Prof. Dr. von Holst — Dim. Bürgerm. E. J. Karow — Töpfermeister Kordt — Justizbürgerm. Kupffer — Baron Maydell auf Krüdnershof — Prof. Dr. Alexander v. Oettingen — Landrath Nik. von Oettingen — Polizeimeister E. Rast — Prof. Dr. Reißner — Obrist von Roth — Prof. Dr. O. v. Schmidt — Dr. W. von Schultz — Cand. Schwabe — Dim. Rathsh. Silsky — Töpfermeister H. Sturm — Prof. Dr. G. Teichmüller — General-Major Baron Tiesenhausen — Dim. Rathsherr C. F. Toepffer — Rathsherr W. Toepffer — Prof. Dr. Volck — Dim. Bürgermeister P. H. Walter — Prof. Dr. V. Weyrich.

Frauenverein. Präsidentin und Directorin des Marienwaisenhauses: Frl. v. Engelhardt. — Directorin der Kleinkinderbewahranstalt: Frau Prof. v. Bulmerincq. — Directorin der Marienhilfe: Frau Rathsherr Feldmann. — Gehilfin: Frau Pastor Krause. — Directorin des Wittwenhauses: Fräulein

Lorenzson. — Directorin der Armenmädchenschule: Frau Pastor Haller. — Directorinnen der Arbeitsvertheilung: Spinnerei: Frl. v. Engelhardt. — Wollstrickerei: Frau Erdmann. — Baumwollstrickerei: Frl. Lorenzson. — Näharbeit: Fräul. E. von Müller. — Kleine Arbeitsvertheilung: Frau Pastor Haller — Frau Baronin Krüdener — Frau Bürgermeister Kupffer — Frau Oberpastor Schwartz.

Schulen.

Gymnasium. Dorp. Gouv.-Schulendirector: Th. Göök, StR. u. R. — Inspector: E. Mickwitz, CR. u. R. — Oberlehrer der Religion: C. Treffner. — Oberlehrer der griechisch. Sprache: Dr. E. Schneider, HR. u. R. — Oberlehrer der lateinischen Sprache: C. Weiner, CA. u. R. — Oberl. der deutschen Sprache: F. Sintenis. — Oberl. der russ. Sprache: Joh. Gizycki. — Oberl. der Mathem.: A. Paulson, HR. u. R. — Oberl. der Geschichte und Geographie: R. Frese, CR. u. R. — Religionslehrer griech.-orth. Conf.: Protohierei J. Schestakowsky. — Wissenschaftliche Lehrer: E. Finger, CA. — E. Grünwaldt — C. Lundmann. — Lehrer der russischen Sprache: D. Reimers, HR. u. R. — Lehrer der französischen Sprache: A. Saget, CR. — Lehrer des Gesanges und der Musik: A. Arnold. — Lehrer des Zeichnens und Schreibens: O. Müller.

Parallelclassen des Gymnasiums. Inspector: F. Kollmann, CR. u. R. — Oberl. d. Mathem.: W. Specht, HR. u. R. — Wissenschaftliche Lehrer: G. Blumberg, CA. u. R. — O. Herrmannson, CA. u. R. — Lehrer der russ. Sprache: G. Spilling. — Stundenlehrer: Mag. Lütkens und Pastor-Adjunkt Frantzen. — Arzt des Gymnasiums: A. Beck, HR. und R. — Schriftführer: W. Keller, TR. — Stellv. Canzellist: K. Altdorf.

Kreisschule. Kreisschul-Inspector: A. Bruttan, HR. u. R. — Wissenschaftliche Lehrer: G. Johannsohn, CS. — stellv. außeretatmäßig: Karl Müller. — Lehrer der russ. Sprache: O. H. Badendieck, CA. — W. Krylow. — Zeichnenlehrer: Otto Müller. — Lehrer der französ. Sprache: Simon. — Religionslehrer griech.-orth. Confession: Priester J. Shemtschushin.

Seminar. Inspector und Hauptlehrer: E. Maaß, R. — Gehilfe des Inspectors und wiss. Lehrer: H. Lange. — Lehrer der russischen Sprache: A. Naumow. — Wissensch. Lehrer am Seminar und der Uebungsschule: A. Glage.

Knabenschulen. Vorbereitungsschule für das Gymnasium. Lehrer: G. Blumberg — J. Dihrik — C. Haag.

Erste Stadt-Elementar-Knabenschule. Lehrer: Peter Weinberg — J. Oheim, GS. — stellv. Treffner.

Zweite Stadt-Elementar-Knabenschule. Lehrer: H. Beckmann — C. Niggol — N. Kallas.

Dritte Stadt-Elementar Knabenschule. Lehrer: J. Kugler — C. Rautel — Stern.

Russische Elementarschule: A. Thomson und K. Shukow. — Lehrer der Religion: J. Schemtschushin. — Gesanglehrer: Scoropostuschny.

Privat-Elem.-Schule für Knaben: J. Schrager.

Mädchenschulen. Höhere Stadt-Töchterschule: Vorsteherin und Lehrerin: Frau v. Rieckhoff. — Inspector: Pastor Diaconus Th. Pfeil. — Religionslehrer: Oberpastor W. Schwartz. — Wissenschaftl. Lehrer: A. Arnold — Oberl. Freise — Dr. Schneider — Dr. Brunner. — Lehrer der franz. Sprache: U. Simon. — Lehrer der russ. Sprache: Reimers. — Lehrer des Zeichnens: W. Krüger. — Lehrer des Gesanges: A. Arnold. — Lehrerinnen: Frl. A. Kemmerer — Frl. M. Beckmann. — Lehrerin in Handarbeiten: Frl. N. Feldmann.

Stadt-Elem.-Töchterschule: Vorsteherin u. Lehrerin: Frl. Frey. — Lehrerin: Frl. O. Dörbeck.

Höhere Privat-Töchterschulen: Fräul. M. Muyschel — Fräul. C. Schultz.

Privat-Elementarschulen für Mädchen: — Frau H. Müller — Frl. A. Redlin — Frau M. Zilchert — Frl. F. Zahrens.

Armen-Mädchenschule des Hülfsvereins. Lehrerin: Fräulein A. Beckmann.

Ober-Kirchenvorsteher-Amt. Oberkirchenvorsteher: Landrath N. v. Oettingen. — Assessor nobilis: Landgerichtssekretair A. v. Dehn. — Ass. ecclesiast: Propst Mickwitz in Marien-Magdalenen.

Kreis-Land-Schul-Behörde. Landrath N. v. Oettingen-Luhdenhof. — Propst Mickwitz zu Marien-Magdal.

Weltl. Schulrevidenten: Kreisdep. E. v. Oettingen-Jensel. — J. von Mensenkampff-Adsel-Koikül.

Geistl. Schulrevidenten: Pastor Masing Rappin. — Pastor Hirsch Bartholomäi. — Not.: J. A. Feldmann, Rathsherr.

Gerichte, Behörden und Beamte.

Landgericht: Landrichter A. Baron Bruiningk. — Assessoren: C. Zoege von Manteuffel — E. v. Gersdorff. — Secr.: A. von Dehn. — Archivar: G. von Sivers. — Cancellisten: O. Blumenthal, stellv. — D. Michelson. — Ministeriale: G. Blumberg — P. Moistus.

Advocaten: Cand. jur. A. Wulffius. — Cand. jur. S. Lieven. — Cand. jur. J. Zalle. — Rathsherr M. Stillmark. — Obersecretair R. Stillmark. — Dr. jur. E. Toepffer. — Rathsherr J. A. Feldmann. — Secretair F. Walter. — Cand. jur. Th. Everth.

Ordnungsgericht. Ordnungsrichter: von Sivers-Alt-Kusthof. — Ordnungsrichters Substitut: dim. Gardelieutenant Nicolai von Essen. — Adjuncte: v. Gersdorff. — v. Hofmann. — Substitut der Adjuncte: Axel. v. Brasch. — Notaire: Cand. jur. E. v. Dittmar. — Archivar: C. Spiel. — Journalist: C. Rosenberg. — Translateur der russ. Sprache: J. Hindrichson. Canzellisten: L. Stahl — R. Luchs. — Marschcommissair: E. Muller. — Gefängnißaufseher: P. J. Rötscher. — Landbote: J. Beern.

Kreisgericht. Kreisrichter: C. von Anrep-Alt-Wrangelshof. — Assessoren: G. v. Schulmann — v. Brasch-Nopkoy. — Beisitzer: Peter Pihhu — Andres Leesik. — Secretair: Alfred Baron Engelhardt, Cand. jur. — Protocollist: C. Rosenberg. — Corroborations-Beamter: E. Krenkel. — Kanzellist: A. Aint. — Ministerial: Fuchs.

Kirchspielsgerichte im Dorpater Kreise:

I. Bezirk. Richter: C. von Cossart zu Tellerhof im Kirchsp. Koddafer per Torma.

II. Bezirk in Dorpat. Richter: P. v. Ackermann zu Kodjerw. — Substitut: Graf Manteuffel. — Beisitzer aus dem Bauerstande: C. Weber; J. Kasjus; J. Peddajas. — Notair: J. Saag.

III. Bezirk auf Tammenhof. Richter: F. von Sivers zu Randen.

IV. Bezirk auf Schwartzenhof. Richter: W. Schwartz zu Schwartzenhof (Kirchsp. Pölwe).

Dörpt-Werroscher Kreisfiskal: E. v. Rieckhoff, TR. — Gehilfe: Tenner.

Gehilfe des Chefs der Livl. Gouv.-Gensdarmerie-Verw.: Major von Schkode.

Abgeth. Censor: J. Pewnitzki, CR.

Kreiscommando. Kommandant: Obristlieutenant Berg.

Paßexpeditor für exemte russ. Unterthanen: Notair v. Dittmar.
Probirpalate. Stellv. Probirer: P. Fedorow, GS.
Kreislandmesser: D. Ellram.
Reichsdomänen. In Stelle der aufgehobenen Bezirks-Verwaltung: Beamter für besondere Aufträge der Baltischen Domänen-Verwaltung Hofrath Julius v. Hancke. — Forstmeister des I. Dörptschen Forstbezirks: Hofrath Henoch.
Reisrentei: Rentmeister: G. Schröder, HR. — Rentm.-Gehilfe: C. D. Schwan, GS. — Buchhalter: E. Teichmann, CReg. — Buchhalter-Gehilfen: A. Georgenson I., Coll.-Reg. — J. E. Georgenson II. — F. Iwanow. — Kanzellist: W. Kangus — E. Kruse — F. Masing.
Gefängniß-Comité. Präses: Kreisdeputirter v. Brasch-Waimastfer. — Schriftführer: E. v. Dittmar.
Schutzblatter-Impfungs-Comité. Präses: E. von Brasch-Waimastfer. — Glieder: Ordnungsrichter, Polizeimeister, Kreisarzt, der luth. und griech. Oberpastor und der Aeltermann gr. Gilde. — Secretair: vacant.

Medicinalwesen:

Kreisarzt: st. J. v. Sehrwald, HR. — Aelterer Kreisarzt-Discipel: stellv. Johann Lahne. — Jüngerer Kreisarzt-Discipel: stellv. Georg Oddus. — Kreishebamme: H. Sülck, geb. Deisenroth.
Stadtphysicus u. Polizei-Arzt: Dr. med. und chir. J. Panck, CR.
Freipractisirende Aerzte: Ammon — Bäuerle, StR. — Beck, HR. — v. Bröcker — Kelterborn, CA. — Sahmen, CA. — Schönfeldt — P. Walter jun.
Zahnärzte: J. Meyer — Waldmann.
Apotheken: Th. Köhler — A. Kramer — Luhde's Erben; Arrendator: Provisor Th. Göock — H. Sturm.
Im Kreise besteht eine Apotheke in Tschorna, Herrn Provisor H. Thraemer gehörig.
Aerzte im Kreise: Neumann, HR., auf Hohensee (Kirchsp. Koddafer), Dr. v. Hübner auf Doctorat Ermesberg (Kirchsp. Theol-Fölk) und Dr. F. Franken, frei praktisirender Arzt auf Jensel (Kirchsp. Bartholomaei).
Hebammen: W. Beik — M. Boseke — N. Jürgens — C. Königsmann — E. Krasting — C. Lotze — A. Markussen, geb. Anderson — L. Melkau — Ch. Mey — A. Reinberg — C. Schumann — B. Suckert — H. Sülk — E. Taizow, geborene Nolje — Fr. Teichmann — N. Werner.

Telegraphen-Station: Chef: v. Derfelden Coll.-Assessor — Telegraphisten III Cl.: A. Philipp — A. Metzger.

Postcomptoir. Postmeister: Collegien-Rath J. H. Winter. — Gehilfe: Hofrath Th. M. Libert. — Aeltere Sortirer: W. Gresser und C. Muchsfeld. — Jüngere Sortirer: F. Konarschewski und J. Snarski.

Postirungsdirector: Kreisrichter von Anrep zu Altwrangelshof.

Postcommissair: E. Blauberg.

Kreisdeputirte: von Brasch-Waimastfer. — von Wulf-Menzen. — von Oettingen-Jensel.

Estn. Districts-Direction der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät. Director: R. v. Löwis of Menar-Annenhof. — Assessoren: P. Baron Vietinghoff-Weißensee — Baron Bruiningk-Schönangern — N. v. Klot-Immofer. — Secretaire: L. von Stryk — Th. Schneider. — Rendant: R. Graf O'Rourke. — Notair: J. L. Dukowsky. — Buchh.: A. Toepffer, HR. — Canzellisten: C. Berg, TR. — E. Saksfand — E. Grünberg. — Minist.: N. Abaränkoff.

Bauer-Rentenbank (estn. Bezirksverw. d. livländ. B.-R.-B.): Director: A. von Dehn. — Secretaire u. Rendant: F. von Forestier. — Renten-Einnehmer für den Fellinschen Kreis: v. Radloff.

Livl. Steuer-Verwaltung VI. Bezirk. Bezirks-Inspector: G. v. Kosküll. — Aeltere Gehülfen: G. Jürgenson — G. Baron Pahlen. — L. Baron v. Engelhardt. — Jüngere Gehülfen: F. v. Reutz — N. v. Stierhielm — A. Schiele. — Aelt. Gehülfe: M. P. v. Kymmel. — Schriftführer: E. v. Bahder.

Oeconomische Societät. Präsident: WStR. u. R. Dr. A. von Middendorff zu Hellenorm. — Vicepräsident u. Schatzmeister WStR. Dr. von Seidlitz-Meiershof. — Mitglieder: Baron Ungern-Sternberg-Koraft. — E. von Oettingen-Jensel. — B. von Blankenhagen-Allasch. — Landrath C. von Mensenkampff-Tarwast. — F. von Stryk-Morsel. — A. von Sivers-Kerjel. — Baron Wrangell-Turneshof. — Landrath A. von Sivers-Eusekül. — Baron L. von Meyendorff-Ramkau. — Beständiger Secretair Dr. B. Brunner. — Archivar P. Zilchert.

Verein für Landwirthschaft und Gewerbfleiß. Präsident: v. Samson zu Urbs. — Vice-Präsident: N. v. Essen zu Caster. — Glieder des Directoriums: B. v. Liphart zu Tammist. — Rathsherr E. Brock. — Arrendator G. Rosenpflanzer-Lobenstein. — Aeltermann Sturm. — Cassirer: HR. Dr. von Schultz. — Secretair: P. Zilchert.

Feuer-Assecuranz-Verein, livl. gegenseitiger. Director: C. Baron v. Ungern-Sternberg zu Koraft. — E. v. Zur Mühlen zu Groß-Kongota. — E. v. Oettingen auf Jensel. — Secretair: Cand. A. J. Schwabe.

Livl. Gegenf. Hagel Assecuranz-Verein. Directoren: H. Löwis of Menar-Annenhof. — G. v. Rohland-Ayakar. — N. v. Essen-Kaster. — Secretair Dr. Brunner. — Verwaltungsrath: v. Sivers-Custhof, Vorsitzender. — Baron Wolff-Lysohn. — Rosenpflanzer-Rathshof. — Baron Maydell-Krüdnershof. — E. von Oettingen-Jensel. — Baron Meyendorff-Ramkau. — de la Trobe-Pajusby.

Taxationsinspectoren für die Güter der Kirchsp. Lais u. Torma: v. Stryk-Kibbijerw. — Camby Baron Maydell-Krüdnershof. — Randen u. Ringen v. Sivers-Randen. — Odenpäh u. Zastrow-Heiligensee. — Oberpahlen u. St. Johannis v. Samson-Kawershof. — Pepalg u. Tyrsen Baron Meyendorff-Ramkau. — Anzen u. Rauge v. Samson-Rauge. — Ronneburg Loewen-Ronneburg. — Dorpat Brown-Rathshof.

Die Herren Interessenten hier nicht genannter Kirchspiele werden vorkommenden Falles ersucht, entweder einen der benachbarten Herren Taxationsinspectoren oder der Direction direct, Adr. „Oeconom. Societät, Dorpat," Anzeigen um Anträge auf Taxation zugehen zu lassen.

Vereine.

Akademische Musse. Directoren: Th. Hoppe. — Dr. juris E. Toepffer. — Prof. Dr. Carl Erdmann. — Prof. Dr. R. Teichmüller. — Docent Dr. Hausmann. — Dr. G. Seidlitz.

Ressource. Vorsteher: Baron Roskül, Secr. von Dehn, Baron Carl von Bruiningk, Consulent Wulffius, Cand. Schwabe, Prof. Bulmerincq, dimittirter Rathsherr Toepffer, Kaufmann Friedrich.

Commerzclub. Directoren: Rathsherr F. Bärtels — dim. Rathsherr Ed. Brock — C. Faure — Bürgerm. F. G. Faure — Kaufmann R. Friedrich — M. Kaibel — J. Kurrikoff — Rathsherr F. Knochenstiern — Aeltermann C. L. Meyer.

Bürgermusse. Directoren: Brettschneider — Cordts — Grünwald — Braun — Kordt — Kröger.

Gesangvereine: Gesangverein (Liedertafel) in der akad. Musse; Director: Nicking. — Akademischer im großen Hörsaal; Director: Brenner. — Sänger des Handw.-Vereins; Director: Nicking.

Handwerker-Verein. Präsident: H. von Samson-Urbs. — Vicepräsident: Dr. Mattiesen. — Schriftführer: Secr. Heinrichsen. — Cassirer: Daugull. — Cassirer-Gehülfe: C. Thomson. — Vorsitzender des literarischen Comités: Prof. Helmling, des Ballotements Comités: Buchbindermeister Beckmann, des Krankenkassen-Comités: Photograph Barth, des musikalischen Co-

mités: stud. Smirnow. — Vorsteher: Knigge, Beckmann (Lehrer), John, Lindau, Dr. Oettel, Schröder, v. Sivers, Thomson, stellv. F. Fischer. — Ordner: Berger, Georgenson II., Gramberg, Just, Kranz, Koch, Martinson, stellv. Kuhs. — Theatervorstand: Dr. jur. E. Toepffer, Fabrikant Keller, Gärtner Daugull, G. Knigge, C. Laakmann.

Wannemuine. Präsident: Redacteur Jannsen. — Vicepräsident: Cancellist Obram. — Cassirer: Rosenberg.

Pöllomees. Präsident: Redacteur Jannsen. — Vorst.: C. R. Jakobson, Mitt. — Schatzmeister: Pastor Eisenschmidt. — Secretair: T. Peck — Al. Thomson — K. Winkler — D. Margk — B. Bartels.

Centralcomite für Gründung der estnischen Alexanderschule. Präsident: Pastor J. Hurt in Odenpäh. — Cassaführer: Pastor Eisenschmidt. — Schriftführer: Lehrer Kallas.

Estnischer literärischer Verein (Eesti kirjameeste selts). Ehrenpräsident: Dr. Fr. Kreutzwald in Werro. — Präses: Pastor J. Hurt in Odenpäh. — Cassaführer: Pastor Eisenschmidt. — Bibliothekar: Lehrer Beckmann. — Secretair: Kallas.

Consum Verein. Verwaltungsrath: Präsident: Prof. Brückner. — Glieder: Rentei-Buchhalter Georgensohn, Inspector Oettel, Prof. emer. v. Rummel, Oberlehrer Specht. — Revidenten: Inspector Bruttan, Prof. Engelmann. — Die Bude des Vereins befindet sich im Dukowskyschen Hause am Thunschen Berge. — Lagerhalterin: Frau E. Weyden. — Lieferanten des Vereins sind die Buchhandlungen v. E. J. Karow und Th. Hoppe, die Schnittwaarenhandlung von P. H. Walter, die Tapetenhandlung von E. O. Johannson, die Apotheke von Th. Köhler, Klempnermeisters-Wittwe Lietz (auch für Petroleum), Conditor Borck, Bäckerm. Hoffmann, die Brodfabrik von Riik, Buchbindermeister Beckmann, die Knochenhauerm.: Wulf, C. Klein, Bürstenmacher Pape, Weber für Selters-Wasser. — Den Markenverkauf haben übernommen: die Buchhandlung von Laakmann, die Herren Prof. C. v. Rummel, Executor Eschscholz, Lehrer Bruttan, (Karlowa Straße Haus Britz), Dr. Sahmen, Execut. Westberg und der Cassirer des Vereins Jacobson, Rechnungsbeamter der Universität.

Stadtbehörden und Beamte.

Rath. Justizbürgermeister: V. Kupffer, CS. u. R. — Commerzbürgerm.: F. G. Faure. — Rathsherren: Syndicus Rohland. — Mag. M. Stillmark — Th. Hoppe — W. Töpffer, G. S. J. A. Feldmann — C. J. Falckenberg — Franz Bärtels.

Ober-Cancellei des Raths. Ober-Secr.: Cand. jur. R. Stillmark.— Archivar B. Bartels. — Sellv. Transl.: W. Melnikow, CR. — Stellv. ältere Canzellisten: Joh. Grönberg u. E. Dorfet. —Stellv. jüngere Canzellisten: G. Bernhof u. A. Mallien.

St. Mariengilde. (Kaufleute): Wortführender Aelterm. C. L. Meyer — Vice-Aeltermann: Dr. E. Mattiesen — Dockm. A. Oberleitner — Vice-Dockm. A. Büttner.

St. Antoni-Gilde. (Zünfte): Wortf. Aeltermann: Schuhmacherm. J. C. Johannson. — Vice-Aelt.: vacat. — Dockm.: Stellmacherm. Fr. Fischer. — Vice-Dockmann: Tischlermeister W. Sülk.

Aelteste der russischen und estnischen Einwohner: Der russ. Einw.: Zimmermann Nikiferow. — Der estn. Einwohner: P. Umblia.

Deutsche evang.-luth. Johannis-Kirche: Vorsitzer und Oberkirchenvorsteher: Justizbürgermeister Kupffer. — Beisitzer: Ober-Pastor Schwartz so wie die Aeltermänner der großen und kleinen Gilde. — Kirchenvorsteher: Reinwald. — Goldarbeiter C. G. Nagel. — Notär: W. Töpffer.

Stadtkirche der Esten: Vorsitzer: Justizbürgerm. Kupffer.

Collegium scholarchale: Vorsitzer: Justizbürgerm. Kupffer. — Mitglieder: Pastor diac. Th. Pfeil. — Oberl. Schneider. — Wortführende Aelterleute: Brock und Johannson.

Schul-Cassa-Collegium. Vorsitzer: Rathsh. Hoppe. — Beisitzer: Wortführende Aelterleute Meyer und Johannson. — Buchhalter: H. E. Hartmann.

Das Waisengericht: Ist mit dem Rathe vereinigt.

Vereinigte Niedergerichte: (Das Vogteigericht, zugleich Wett-, Amts- und Kämmerei-, auch Baugericht. Vorsitzer: Syndicus Rohland. — Beisitzer: Rathsherr Falckenberg. — Beamte für den Handel und die Kämmerei: Budenälteſter: J. Vogel. — Stadtwäger und Marktvogt: J. Brock. — Marktvogt-Gehilfe: Bäckerm. P. Borck. — Stadtbaum.: M. Roetscher. — Stadtuhrmacher C. Rech. — Stadtlandm.: R. Rech. — Canzellei der Niederger.: Secretär: Cand. jur. F. Walter. — Archivar: W. Hartmann, TR. — Canzellist: F. Obram. — Notarii publici: Obersecretär R. Stillmark und Secr. F. Walter. — Advocaten beim Rath und dessen Niedergericht: A. Wulffius — J. Zalle — von Sivers — S. Lieven — Dr. jur. E. Toepffer — Cand jur. Th. Everth.

Polizeiverwaltung: Polizeimeister: E. Rast, TR. — Beisitzer und Untersuchungs-Pristav: Th. Litz, Coll.-Ass. — Gelehrter Rathsherr: M. Stillmark. — Secr.: von Boehlendorff. — Journalist: CS. Melnikow. — Stellv. Canzellisten: L. Leutner

— F. Ehmann — Fr. Simon. — Stadttheils-Aufseher: I. Stadtth.: E. Doerbeck, CA. — II. St.: Stellv. F. Falck. — III. St.: Carlson, CA. — Gehilfe: Stellv. G. Pölzam.

Polizei-Cassa-Collegium. Vorsitzer: Rathsherr Hoppe. — Beisitzer: Aelterleute Meyer und Johannson. — Buchhalter und Canzellist: wie beim Quartier-Collegium. — Brandbürger: P. Möttus.

Immobilien-Polizei-Abgaben. Vorsitzer: Rathsherr Hoppe. — Beisitzer wie bei den Immobilien-Quartier-Abgaben und außerdem der Universitäts-Syndicus.

Quartier-Collegium. Vorsitzer: Quartierherr Rathsh. W. Toepffer. — Beisitzer und Buchh.: wie beim Stadt-Cassa-Collegium. — Canzellist: Rosenthal. — Quartierb.: L. Reinwald. — Quartierm.: Quint.

Immobilien-Quartier-Abgaben. Vorsitzer: Rathsherr Toepffer. Beisitzer: Kreisrichter von Anrep — G. v. Sivers. — Aus der Bürgerschaft dieselben Herren wie beim Stadt-Cassa-Collegium.

Gewerbe-, Quartier- und Polizei-Abgaben: Vorsitzer: Rathsherr Toepffer. — Beisitzer: A. Borck — L. O. Fischer — W. Lipping — G. Keller — F. J. Schmidt — J. Vogel B. Müller — P. Möttus — M. Roetscher — J. Rundalzow — Kröger — C. Braun — Redlin — Kiehnast — Böhning — C. Borck — Thomson — Rehling — Kordt — Nikiferow — P. Umblia.

Stadt-Cassa-Collegium: Präses: Commerzbürgerm. Faure. — Beisitzer: Rathsherren Rohland und Toepffer. — Wortführende Aelterleute: C. L. Meyer u. Johannson. — Dockm. der großen Gilde: A. Oberleitner. — Dockmann der kleinen Gilde: Franz Fischer. — Buchhalter: H. C. Hartmann. — Buchhalter-Gehilfe und Cassirer: D. Peck. — Stellv. Canzellist: Tergan. — Stellv. Hilfsschreiber: A. Tannbaum.

Dorpater Bank: Präses C. F. Silsky. — Vicepräs.: C. F. Toepffer. — Directoren: F. Knochenstiern — Tischlerm. W. Sülck — Drechsler Braun sen. — Geschäftsführer: Dr. jur. E. Toepffer.

Stadtgüter: Agronom zur Beaufsichtigung und Stadtförster: E. Lewerenz zu Saddokülll bei Talkhof.

Schenk-Commission: (sogenannte perpetuelle Commission). Vorsitzer: Bürgerm. Faure. — Beisitzer: die Vice-Aeltermänner großer und kleiner Gilde, Kaufm. W. Toepffer und Schneidermeister Thomson — Buchhalter: W. Kruse. — Kellermeister: Weißgerber E. Quint.

Steuerverwaltung: Vorsitzer: Commerzbürgermeister Faure. — Beisitzer: Rathsherren Th. Hoppe und H. F. Baertels. Die

Vice-Aeltermänner und die Vice-Dockmänner der großen und kleinen Gilde. — Buchhalter: CReg. G. C. Hauboldt. — Buchhaltergehilfe: A. Dankmann. — Canzellisten: A. Fuchs und O. Nomert. — Ministerial: Rusa.

Steuerrechnungs-Revisions-Comité: Präses: Rathsherr Feldmann. — Beisitzer: Kaufm. Kurrikoff und R. Rech.

Krons-Immobiliensteuer: Glieder: I. Stadttheil: O. Schmidt — Lille — Jansen — Sivers — Rehling — Hübbe. — II. Stadttheil: Hauboldt — Raphoph — Sukowsky — Höflinger — Müller — General Tiesenhausen. — III. Stadttheil: v. Schrenk — Fr. Fischer — Oberg — Daugull — Reinberg — Emmerich.

Leih-Cassa-Collegium: Vorsitzer: Rathsherr Feldmann. — Beisitzer: Die Vice-Aeltermänner und Vice-Dockm. der großen und kleinen Gilde. — Buchhalter: H. E. Hartmann.

Vorschuß-Casse der St. Antonii-Gilde: Director: Tischlerm. W. Kiehnast. — Beisitzer: Drechslermeister Braun sen. — Dockmann: Tischlerm. Sülck (zugleich Cassirer). — Buchh.: Hauboldt.

Zwangsarbeitshaus: Directoren: Rathsherr M. Stillmark — Kaufm. F. T. Schmidt — W. Kiens — W. Rehling — Thomson. — Inspector: Redlin.

Nicolai Stiftung großer Gilde: Vorsitzer: der Vice-Aelterm. der großen Gilde. — Beisitzer: Die Aeltestenbank.

Nicolai-Stiftung der kleinen Gilde: Vorsitzer: Vice-Aelterm. der kleinen Gilde. — Beisitzer: Die Aeltestenbank.

Wittwen- und Waisen-Pensions-Anstalt des Kaufhofes: Aeltermann: dim. Rathsherr Toepffer. — Rathsherr Brock.

Holz-Comptoir: Präses: Commerzbürgerm. Faure. — Beisitzer: Vice Aelterleute. — Kaufmann Kurrikoff — Revisor Rech. — Stellv. Secretair und Holzinspector: W. Kruse.

Gasanstalt (vacant): Vorsitzer: Justizbürgerm. Kupffer.

Brand Collegium: Oberbrandherr: Dr. E. Mattiesen. — Dessen Gehilfe: Brandherr Bürgermeister Kupffer. — Beisitzer: Kaufmann Kurrikoff — Kupferschmied Müller.

Dorpater freiwillige Feuerwehr: Oberbrandherr: Dr. E. Mattiesen. — Brandherr: Justizbürgermeister Kupffer. — Chefs der Ordner: I. Abthl.: Commerzbürgerm. Faure. — II Abthl. zur Wasserbeschaffung: dim. Rathsh. Knochenstiern. — Stellv.: Buchhalter H. E. Hartmann. — III. zur Expedirung der Geräthe: Kaufm. P. H. Walter, Stellv.: Drechslerm. H. Braun sen. — I. Colonne, Führer: Sattlerm. Stamm, Stellv. Nerling. — Führer der Spritze stud. F. Berg. — Chef der Spritzen: Mechanikus Schultz. — Spritze Nr. 2, Führer:

Schlüsselberg, Stellv. G. Fischer. — Spritze Nr. 3. Führer: Lakirer Schroeder, stellv. Meyer. — Spritze Nr. 4. Führer: A. Kroeger, Stellv. Kupferschmied Müller. — Spritze Nr. 5. Führer: Uhrm. Rech. — Führer des Zubringers Kaufm. Freymuth, Stellv. Martinsen. — Zeugmeister Singer, stellv. Peterson. Meldungen bei ausbrechendem Feuer sind bei den Mitgliedern des Brand-Collegiums, bei den Chefs der Ordner, im Spritzenhause, so wie im Rathhause zu machen.

Dorpater Verein zur gegenseitigen Feuerversicherung: Präsident: Rathsh. W. Toepffer. — Directoren: Dr. Sahmen — C. F. Frederking — H. Hartmann — Maler Oberg. — Buchhalter: Archivar B. Bartels.

Armen-Collegium: Ober-Armenprovisor: Justizbürgerm. Kupffer. — Armenprovisor: Rathsh. Toepffer. — Beisitzer: Kaufm. L. Fischer — Schneiderm. G. Thomson. — Buchh.: E. Dorset.

Armenhäuser: Moiersches des Hülfsvereins: Aelterm. Falckenberg. — Deutsch-estn. u. russ. der Stadt: Rathsh. Toepffer.

Russischer Wohlthätigkeits Verein: Präsident: Abgetheilter Censor A. J. Pewnitzky, CR. u. R. — Cassirer: Kaufmann P. N. Besnossoff. — Schriftführer: M. F. Gubsky, stud. jur. — Mitglieder des Verwaltungs Ausschusses: Protohierei J. S. Schestakowsky — Staatsrath A. F. Rall — Kaufmann P. A. Popoff — Kaufmann M. A. Firstoff — Kaufmann M. E. Anikoff — Kaufmannsgehilfe T. Makuscheff — Bürger F. F. Lissenkoff.

Elementar-Mädchenschule des Russischen Wohlthätigkeits-Vereins: Mitglieder des Schul Comité: Protohierei P. P. Alexejeff, zugleich Religionslehrer. — Gouvernements Schuldirector F. K. Göök, StR. u. R. — Abgetheilter Censor A. J. Pewnitzky, CR. u. R. — Lehrerinnen: Frau A. J. Kopyloff — Fräulein A. J. Jäger. — Lehrer: A. Thomson.

Bezirkskrankenhaus (resp. Stadt-Militair-Krankenhaus).

Vorsitzender: Rathsherr W. Toepffer.

Beisitzer: der Vice-Aeltermann und Vice-Dockmann der großen Gilde.

Schriftführer: W. Hartmann.

Oekonom: Rath.

Medicinischer Vorstand: der Kreisarzt.

Gehilfen: die beiden Kreisarztdiscipel.

In der Universitätsabtheilung unterrichtet Prof. Dr. Weyrich.

Assistent in der Universitätsabtheilung des Krankenhauses: Dr. Taraszkewicz.

Die Dorpater Bank.

Die Dorpater Bank, unter Aufsicht des Raths und Verantwortlichkeit beider Gilden, nimmt von Bewohnern in Stadt und Land kündbare und unkündbare Geldeinlagen entgegen, eröffnet im Girogeschäft und auf Contocorrent laufende Rechnungen, gewährt Darlehen gegen Unterpfand, discontirt Wechsel, übernimmt das Incasso von zahlbaren Effecten und Coupons, vermittelt den An- und Verkauf von Werthpapieren, sowie Geldüberführungen nach St. Petersburg, Moscau, Riga, Pernau und Reval und nimmt Geld, Werthpapiere und überhaupt werthvolle Gegenstände zur Aufbewahrung entgegen. Das Bureau der Dorpater Bank befindet sich **am Markt im Hause Stiernhielm** I. Sdtth. Nr. 8 zwei Tr.; geöffnet ist die Kanzlei von 10 Uhr Vorm. bis 2 Uhr Nachm., die Kasse von 10 bis 1 Uhr, an jedem letzten Monatstage jedoch Kanzlei und Kasse nur bis 12 Uhr.

Bank-Verwaltung. Präses: C. F. Silsky. — Vicepräses: C. F. Toepffer. — Directoren: F. Knochenstiern. — Tischlermeister W. Sülck — Drechslermeister Braun sen. — Geschäftsführer und Rechtsvertreter: Dr. jur. E. Toepffer. — Assistent: W. Berger. — Buchhalter: P. Zilchert. — Cassaführer: P. H. Walter.

Kaufleute und Gewerbtreibende.

Kaufleute erster Gilde. C. Ed. Brock — C. J. Falckenberg — C. C. Faure.

Gewerbtreibender erster Gilde. Samuel Stamm.

Kaufleute zweiter Gilde. Alexandrine Andresen — Ernst Johannes Arndt — H. F. Baertels — F. R. Bärtels — Ida Berg — P. G. Bernhoff, — P. N. Besnossow — Anna Bokownew — A. E. Borck — R. J. Brock — A. Büttner — Johann Alexander Christiani — C. Cords — Ad. Ehorn — H. Espenstein — F. G. Faure — F. J. Fedorow — Ewald Magnus Freymuth — M. A. Firstow — L. O. Fischer — E. Fleischhauer — Chr. F. Frederking — R. Friedrich — J. J. Frohriep — A. C. Gebhard — N. S. Goruschkin — A. F. Hanson — R. Heimberger — C. A. Hennig — Amalie Hennigson — Th. Hoppe — C. O. Johannson — Chr. G. Keller — W. Kiens — Fr. Knochenstiern — P. N. Kopilow — J. J. Koslow — Joh. Kurrikoff — W. A. Lipping — A. Ljutow — R. A. Luchsinger — J. J. Lunin — C. L. Meyer — P. Möttus — B. Müller — Jacob Friedrich Müller — Emmeline Musso — A. Oberleitner — C. S. Peterson — P. Popow — C. M. Rech —

C. L. Reinwald — M. W. Rötscher — P. J. Rundalzow — F. J. Rundalzow — Alexander Petrow Sacharow — Chr. Sachsendahl — P. J. Schamajew — F. Th. Schmidt — J. C. Sieckell — C. F. Silsky — F. G. Tailow — C. E. Thomson — C. F. Toepffer — W. Toepffer — K. J. Tschernow — O. Ulmann — R. Umblia — J. Vogel — P. H. Walter — F. J. Wiekberg — W. Ed. Wohlfeil.

Gewerbtreibende zweiter Gilde: M. J. Annikow — P. Anton — A. Aßmus — T. L. Baischnikow — L. Bandelier — O. J. Berthold — E. K. Burkewitz — J. Capellini — Consumverein — G. L. Emmerich — W. L. Gladkow — Fr. R. Hermann — L. Höflinger — E. Jansen — M. Juergenson — A. A. Kasarinow — H. Kehrberg — G. C. Koßlow — R. J. Krug — Fr. Kruse — Anna Lietz — P. A. Machotin — J. Maddisson — Johann Metzke — J. W. Naumow — T. F. Reinwaldt — Georg Sacks — E. Schabert — O. Sepping — G. Sibbul — M. K. Wischnakow — Michail Klementjew Wischnakow — Jürri Zimmermann.

Adressen von einigen Gewerbtreibenden.

Agenturcomptoire: Ed. Friedrich, E. A. Herrmann.
Bäcker: Böning, Borck, Erdmann, Frey, Frischmuth, Frost, Hoffmann, Royal, Schönrock, G. Keller.
Barbiere und Friseure: Czerewsky, Krause, Rehling, Singer.
Baumeister: Hübbe, Meyer, Petersohn, Roetscher.
Bierbrauer: Felschau & Comp., Haberl, Musso, Rech, Schramm.
Fabrik künstl. Blumen: Frau Liebisch.
Böttcher: Sawisaar, Drevsen.
Brandmeister: Lais, Oberg.
Brodfabrik: G. Keller, G. Riik.
Buchbinder: Beckmann, Behre, Großmann, Rosenberg, Sülk sen. und jun., Sundgren, Willer, Zwangsarbeitshaus.
Buchdruckereien: Gläser (Haus Conditor Borck), Laakmann, Mattiesen.
Buchhändler: Hoppe, Karow, Laakmann für estnische Bücher, Gläsers Verlag (Haus Conditor Borck).
Büchsenschmied: Klattenberg.
Bürstenbinder: Pape.
Cigarren- und Tabakfabriken: Fleischhauer & Cords, Toepffer.
Conditoren: Borck, Luchsinger.
Drechsler: H., C. u. A. Braun, Pein.
Färber: Franck, C. u. G. Hackenschmidt, C. und R. Wellmann.
Feilenhauer: Balzer.

Fuhrmann: Meyer, Blumenstraße, Haus Anders.
Gärtner: Becker, Daugull, Fuchs, Kleekampf, Rembach.
Gerber: Arndt, Emmerich, Hornberg.
Gestellmacher: F. G. Fischer, Wandel.
Glaser: Holmberg: Reblé Wittwe, Sturm.
Gold- u. Silberarb.: Brockhusen, Hagel, Herrmann, Jürgens, Krug, Nagel.
Graveure: Grünberg, Sapotzky.
Gummiarbeiter: Petersohn.
Gürtler: Droß, Reich.
Handschuhmacher: Biegel, Hellwig, Röpke.
Harmonikafabrik: Junker.
Hufschmiede: Carsohn Wittwe, Lieber.
Hutmacher: Frank, Seidel.
Instrumentenmacher: Grempler, Wünsch, Altenberg.
Klempner: Lietz, Sachsendahl.
Knochenhauer: J. Bartels, E. Großmann, Wittwe Großmann, Grünberg, Hanf, C. und F. Klein, Möller, Pohl, Reim, Solewitsch, Wulff, Gotsch.
Korbmacher: Sukoffsky.
Kupferschmiede: Müller, Noltein, Weber.
Kürschner: Bahrs, Kaukl, Matthiesen.
Lakirer: Schröder, Semenow.
Leihanstalten für Bücher und Noten: bei Th. Hoppe und W. Gläsers Verlag (Eckhaus Conditor Borck neben dem Rathhaus).
Licht- und Seifenfabrik: Frederking.
Lithographen: Höflinger, Schultz.
Maler: Blumberg, Brandt, Frischmuth, Gustsohn, Haupt, Johannson, Oberg, Raak, Redlin, Eisberger, Sachs.
Mechaniker: Brückner, Birkenbaum, Just, C. Schultz.
Mützenmacher: Kahn, Kaukl, Stahlberg.
Nadelmacher: Weber.
Orgelbauer: Mülverstädt, Sander.
Photographen: Barth, Höflinger, John, Schultz, Sachker.
Pianofortebauer: Freymann, Redlin, Just, Wenzel, Rathke.
Posamentirer: Kittelberger, Märten, Zipplit.
Reepschläger: Tennison, Warmkraus.
Sattler: Sprenger, Stamm.
Schlosser: Kröger sen. und jun.
Schneider: Bluhm, Hansen, Jürgens sen. und jun., Mey im Spritzenhause, Müller, Pödder, Post, Simson, Stoltzenwaldt, Taizow, Wittwe Ublin.

Schreib- und Zeichnenmaterialien: Höflinger (Haus Scharte), Janſen, Tergan, Wohlfeil.
Stuhlmacher: Boſecke, Grahe, Marquard.
Schuſter: Bachmann, Ebert, Wittwe Frey, Wittwe Herbſt, Johannſon, Dankmann, Löffler, Lille, Lucus, Mansdorff, Matzkewitſch, Peterſon, Roſenberg, Verwendel, Wahrmann, Hampff, Claus, Raup, Lieber, Loga, Stoltzenwaldt.
Tiſchler: Bandelier, Eſchholz, Frick, Kiehnaſt, Lohſe, Steinberg, Sülk sen. und jun., Boſecke.
Töpfer: Jürgenſohn, Kordt, Sturm.
Uhrmacher: Wittwe Altſchwager, Beckmann, Berg, Berthold, Rech.
Vergolder: Heinrichſon.
Weißgerber: Quint.
Wollkratzereien: Gottl. Keller, Oberleitner.

Eiſenbahnnachrichten.

Da die Termine für Abgang und Ankunft der Eiſenbahnzüge ſich im Frühjahr und Herbſt meiſt ändern, ſo iſt es nicht thunlich, Fahrpläne an dieſer Stelle zu geben. Einige andere Notizen folgen nachſtehend unter Vorbehalt, da auch dieſe dem Wechſel unterliegen.

Die Fahrpreiſe auf der **baltiſchen Bahn** ſind von Reval nach Kegel 75, 57, 32; Lodenſee 99, 75, 42; Baltiſchport 135, 102, 57; Raſik 84, 63, 35; Charlottenhof 159, 120, 67; Taps 219, 165, 92; Catharinen 258, 194, 108; Weſenberg 294, 221, 123; Kappel 342, 257, 143; Iſenhof 405, 304, 269; Jewe 471, 354, 197; Waiwara 519, 390, 217; Narva 588, 441, 245; Jamburg 654, 491, 273; Moloskowizi 729, 547, 304; Woloſowo 798, 599, 333; Eliſawetinskaja 849, 637, 354; Gatſchina 903, 678, 377; Zarkoje-Selo 969, 727, 404, St. Petersburg 1029, 772, 429; Lisna 975, 732, 307; Tosna 1029, 772, 429; Moskau 2704, 1917, 869; Luga 1161, 871, 484; Pleskau 1548, 1161, 645; Oſtrow 1695, 1272, 707; Dünaburg 2268, 1701, 945, Riga 2889, 2168, 1205; Wilna 2763, 2073, 1153; Grodno 3204, 2404, 1336; Bjalystok 3438, 2579, 1432; Warſchau 3926, 2946, 1638; Kowno 3054, 2291, 1273; Wirballen 3297, 2473, 1374; Witebsk 3006; 2256, 1254; Smolensk 3390, 2544, 1414; Orel 4470, 3354, 1864.

Wie an jeder Billetkaſſe, ſo auch auf den Halteſtellen muß das zu entrichtende Perſonengeld abgezählt bereit gehalten werden. Die Expedition von Paſſagiergepäck findet auf den Haltepunkten nicht ſtatt, und wird auch nur ſo viel Handgepäck nach den Be-

stimmungen des Betriebsreglements zur Mitnahme in die Personenwagen zugelassen, als der Reisende, ohne den Zug aufzuhalten, mit sich führen kann.

Eisenbahn-Fahrpreise.

Von	Riga	bis	Mitau	39	Werst;	117,	88	und	49	Kop.
=	=	=	Dünaburg	204	=	612,	459	=	255	=
=	Dünaburg	=	Witebsk	243	=	729,	547	=	304	=
=	=	=	Petersburg	497	=	1491,	1118	=	621	=
=	=	=	Warschau	551	=	1653,	1240	=	689	=
=	=	=	Berlin	343	=	1038,	777	=	431	=
				$103^{1}/_{10}$	Meil.	670,	516	=	310	Sgr.
=	Witebsk	=	Orel	488	Werst	1464,	1098	=	610	Kop.

Von Riga nach Pskow: (447 Werst) I. Klasse $13_{,41}$, II. Klasse $10_{,5}$, III. Kl. $5_{,58}$.
= Pskow nach St. Petersburg: (257 Werst) I. Klasse $7_{,71}$, II. Klasse $5_{,78}$, III. Kl. $3_{,21}$.
= Riga nach: Dünaburg $6_{,12}$, $4_{,59}$, $2_{,55}$. Witebsk: $13_{,41}$, $10_{,6}$, $5_{,59}$, St. Petersburg: $21_{,12}$, $15_{,83}$, $8_{,75}$, Warschau: $22_{,74}$, $17_{,5}$, $9_{,47}$, Eydtkuhnen: $16_{,50}$, $12_{,36}$, $6_{,86}$.

Von Riga nach:

		I. Classe.	II. Classe.	III. Classe.
Ostrow	(398 Werst)	11 R. 94 K.	8 R. 94 K.	4 R. 96 K.
St. Petersburg . .	(704 =)	21 = 12 =	15 = 83 =	8 = 79 =
Wilna	(371 =)	11 = 13 =	8 = 34 =	4 = 63 =
Kowno	(468 =)	14 = 4 =	10 = 52 =	5 = 84 =
Grodno	(518 =)	15 = 54 =	11 = 64 =	6 = 46 =
Bjalostok	(597 =)	17 = 91 =	13 = 42 =	7 = 45 =
Warschau	(758 =)	42 = 74 =	17 = 5 =	9 = 47 =
Eydtkuhnen . . .	(550 =)	16 = 50 =	12 = 36 =	6 = 86 =

Im internationalen Personen-Verkehr:

	I. Classe.				I. & II. Classe.				II. Classe.			
	Rbl.	Kop.	Thlr.	Sgr.	Rbl.	Kop.	Thlr.	Sgr.	Rbl.	Kop.	Thlr.	Sgr.
Königsberg . .	16	50	4	13	16	50 und	3	12	12	36 und	3	12
Danzig . . .	16	50	9	28	16	50 =	7	19	12	36 =	7	19
Bromberg . .	16	50	12	23	16	50 =	9	25	12	36 =	9	25
Kreuz	16	50	16	29	16	50 =	13	1	12	36 =	13	1
Frankfurt a/O..	16	50	20	23	16	50 =	15	29	12	36 =	15	29
Berlin	16	50	22	10	16	50 =	17	6	12	36 =	17	6
Posen	16	50	19	5	16	50 =	14	21	12	36 =	14	21
Stettin . . .	16	50	20	12	16	50 =	15	18	12	36 =	15	18

	I. Classe.	I. u. II. Classe.
Brüssel	261 Francs 90 Centimes.	198 Francs 70 Centimes
Antwerpen	263 = 10 =	199 = 90 =
Ostende	272 = 90 =	209 = 70 =
London via Ostende	320 = 30 =	257 = 10 =
London via Calais .	324 = 80 =	261 = 60 =
Paris	291 = 30 =	228 = 10 =
Calais	285 = 70 =	222 = 50 =

Stempelpapier zu Wechseln und Leihbriefen.

Preis eines Bogens.	Betrag der Summe in Rubeln.	
Kop.	Zu Wechseln und andern Verpflichtungsscheinen über Geldzahlungen.	Zu Leihbriefen.
5	Von 1 — 100	
15	= 101 — 200	Von 1 — 100
30	= 201 — 400	
45	= 401 — 600	= 101 — 200
60	= 601 — 800	
75	= 801 — 1000	= 201 — 500
150	= 1001 — 2000	= 501 — 1000
300	= 2001 — 4000	
458	= 4001 — 6000	= 1001 — 2000
600	= 6001 — 8000	
750	= 8001 — 10,000	= 2001 — 3500
900	= 10,001 — 12,000	
1050	= 12,001 — 14,000	= 3501 — 5000
1200	= 14,001 — 16,000	
1350	= 16,001 — 18,000	= 5001 — 7500
1500	= 18,001 — 20,000	

Es sind zwei Hauptarten der Stempelsteuer festgesetzt: eine einfache, welche unabhängig von der in den Papieren und Acten bezeichneten Summe, von denselben erhoben wird, und eine proportionale, die nach der Summe der Acten oder Geschäfsabmachungen erhoben wird. Die innere Geschäftsführung in den Behörden und bei den amtlichen Personen unterliegt nicht der Stempelsteuer. Die Strafen für Verletzung der Bestimmungen über die Stempelsteuer werden entsprechend der Ermäßigung der Beträge derselben und der Erleichterung in der Ordnung der Erhebung der Steuer verschärft. Alle Wechsel und andere, im Handel verschiedene Benennungen (Transferte, Mandate, Anweisungen u. s. w.) führende Geldverschreibungen, in denen die Auszahlung entweder zu einem bestimmten Termine oder auf Ordre der Empfänger bestimmt ist, sowie Leihbriefe, unterliegen der Zahlung der proportionalen Stempelsteuer. Der proportionalen Stempelsteuer unterliegen nicht Checks, Cassen-Ordres und überhaupt diejenigen Geldverschreibungen und Rimessen, welche auf den Inhaber ohne Termin oder auf Eincassirung gestellt sind.

Preise der gewöhnlichen Stempelpapiere.

Das **gewöhnliche** Stempelpapier wird gebraucht: 1) zu Bittschriften an Behörden und Beamte; 2) zu den Ausfertigungen und der Geschäftsführung bei den Behörden und Beamten in Privatsachen; 3) zu verschiedenen Documenten und zwar:

1) zu **20 Kop.** der Bogen zu allen Ausfertigungen (mit Ausnahme der Endurtheile) in Proceß-, Klage- und polizeilichen Sachen der Privaten bei den in Dorpat befindlichen Behörden und Beamten und zu Bittschriften an dieselben; zu Geburt-, Tauf- und andern Scheinen für Bürger; zu Päſſen für Geiſtliche und zu Monatsbilleten für verreiſende Bürger;

2) zu **40 Kop.** der Bogen zu allen Ausfertigungen (mit Ausnahme der Endurtheile) in Privatſachen bei den in Riga befindlichen Oberbehörden: Hofgericht, Gouvernements-Verwaltung, Cameralhof, Domainenhof, Gouvernements-Bau- und Wege Commiſſion, Conſiſtorium, Landraths-Collegium, Zollbezirks-Verwaltung, Gouvernements-Poſtcomptoir; — bei dem General-, Militär- und dem Civil-Gouverneur, dem Gouvernements-Procureur; — zu den Beſcheinigungen der Gerichte erſter Inſtanz über die von den Parten erfolgte Erfüllung der Appellations-Formalität; zu Copien von Endurtheilen in Proceßſachen von Behörden erſter Inſtanz; zu 2 monatlichen Billeten für verreiſende Bürger; zu Copien, welche den zeitweiligen Inhabern von Landgütern der Krone, von den Contracten, Inventaren und Beſchreibungen derſelben ausgeliefert werden; zu allen Urkunden, deren Betrag die Summe von 150 R. S. nicht überſteigt; zu den von Schuldnern unterſchriebenen Rechnungen, zu Wechſel-Proteſten und Auszügen aus Makler- und Notaritätsbüchern bis zu demſelben Betrage; zu Contracten der ſich als Recruten Verdingenden;

3) zu **70 Kop.** der Bogen zu allen Ausfertigungen (mit Ausnahme der Endurtheile) bei dem Dirigirenden Senat, den Miniſtern und Oberdirigirenden und deren Departements und Canzelleien; zum erſten Bogen aller Geſuche, die an die im Punkt 2 genannten Oberbehörden und Oberbeamten gerichtet werden; ferner zu Copien von Endurtheilen in Proceßſachen von Behörden, die im Punkt 2 genannt ſind; zu Beſcheinigungen der Gerichte 2. Inſtanz über die von den Parten erfolgte Erfüllung der Appellations-Formalität; zu 3-monatlichen Billeten für verreiſende Bürger;

4) zu **1 Rbl.** der Bogen zum erſten Bogen der Geſuche an die im Punkt 3 genannten Behörden und Beamten, zu Copien von den Endurtheilen in Proceßſachen vom Dirigirenden Senat; Geburts- und Taufſcheinen (ausgenommen für Bürger); zu Dienſtatteſtaten für Beamte; zu Atteſtaten oder Belobigungsſchreiben über bekleidete Wahlämter, zu Päſſen für dienende und verabſchiedete Beamte, Gutsbeſitzer, zeitweilige Inhaber von Gütern und für Ehrenbürger, die zu keiner Gilde gehören, zu Urlaubsbilleten für Kaufleute, die ein Wahlamt bekleiden; zu Vereinbarungen unter Privaten wegen Uebertragung von Arrende-Gütern; zu At-

testaten in Stelle verlorener Handelsscheine bis zum Ablauf ihres Termins; zu Bescheinigungen über erfüllte Pachte, Leistungs- und Lieferungs-Contracte; zu Auszügen aus den Büchern der Makler und Notarien; zu Scheinen auf Verfertigung von Maßen und Gewichten an dazu befugte Personen:

5) zu **2 Rbl.** der Bogen zu Vollmachten aller Art;

6) zu **6 Rbl.** der Bogen zu Appellationsbeschwerden an den Dirigirenden Senat;

7) zu **10 Rbl.** der Bogen zu Appellationsbeschwerden an den Dirigirenden Senat.

Verschiedene Taxen.

Taxe für's Anlegen am Bollwerk.

für große Lodjen sind zu zahlen	4	Rbl.
„ mittlere „ & Dampfschiff	3	„
„ kleinere „	2	„

Taxe für Benutzung der öffentlichen Plätze während der Dauer der Jahrmärkte

für jeden Quadratfaden und darunter per Tag von 24 Stunden
für die ersten 8 Tage zu 20 Kop.
für jeden ferneren Tag nur 10 Kop.

gleichviel ob solche Plätze von Buden, Zelten, Tischen oder Fuhrwerken eingenommen werden, auch wenn sie behufs Ankauf von Rohproducten von den örtlichen Kaufleuten und Händlern hingestellt werden.

Taxe für Arbeitsfuhrwerk.

Jedem Arbeitsfuhrmann wird von der Polizeibehörde ein Platz angewiesen; er muß seine Nummer und das Reglement auf Verlangen sofort vorweisen. Unter einem Fuder wird ein beladener einspänniger Arbeitswagen verstanden. Der Preis beträgt:

für ein Fuder, welches ohne Aufenthalt auf- und abgeladen werden kann, je nach Entfernung resp.	12 oder 15 K.
„ die Anfuhr einer Tonne Wasser mit des Fuhrmanns Tonne und Wasserwagen resp.	15 oder 20 K.
„ die Anfuhr einer Tonne Wasser mit des Bestellers Tonne und Wasserwagen resp.	12 oder 15 K.
„ die Anfuhr eines Fadens Holz resp.	25 oder 30 K.
Alle Fuhren, deren Auf- und Abladen mehr Zeit erfordern, müssen nach der Zeit bezahlt werden und ist der Preis im Sommer, oder vom 1. April bis zum 30. Sept. für eine Stunde	20 K.

für einen Tag 1 Rbl. 40 K.
Im Winter aber vom 1. Oct. bis zum 31. März
für eine Stunde 25 K.
für einen Tag 1 Rbl. — K.
Für Fuhren mit Möbeln oder anderen Dingen, deren Auf- und Abladen sehr beschwerlich ist oder die mit besonderer Sorgfalt geführt werden müssen, im Sommer für eine Stunde 20 K.
für einen Tag 1 Rbl. 60 K.
Im Winter für eine Stunde 25 K.
für einen Tag 1 Rbl. 25 K.

Die geringeren Preise gelten bei Fuhren im ersten Stadttheil bis zur Botanischen Straße, diese mit inbegriffen, im zweiten Stadttheil bis zur Station und Stapelstr., im dritten Stadttheil bis zur Gensdarmen- und Invalidenkaserne, bis zum Petersb. Berge, bis zum Ende der Steinstraße, bis zum Bethause und in der Fortunastr. bis zur Querstraße. — Die höheren Preise gelten bei Strecken über die eben angegebenen Straßen hinaus und bei Bergfahrten (vom Hueneschen, Stolzenwaldschen und Pahlenschen Hause an gerechnet).

Taxe für die Droschken mit 2 Pferden.

für die Fahrt mit Einschluß der Wartezeit bei zwei Personen während

1/4	Stunde	10	Kop.	1 1/4	St.	60	K.	2	Stdn.	90 K.
1/2	"	25	"	1 1/2	"	70	"	2 1/2	"	1 Rbl.
3/4	"	35	"	1 3/4	"	80	"	3	"	1 Rbl. 20 K.
1	"	50	"							

dies gilt im Stadtbezirke für alle Jahreszeiten; drei Personen zahlen die Hälfte mehr, vier das doppelte, kleine Kinder nichts. Für mehr als drei Stunden ist eine gegenseitige Uebereinkunft zu treffen.

Vom und zum Handwerkerverein 15 Kop.

Taxe für die Kleinfuhrleute.

1) für eine Fahrt in der Stadt mit 2 Pers. ohne Anhalten 8 Kop.
2) für 1/4 stündige Benutzung 10 "
3) " 1/2 " " 20 "
4) " 3/4 " " 25 "
5) für 1 stündige Benutzung 35 "
6) für 2 Stunden 70 "
7) für 3 Stunden 100 "

Vom und zum Handwerkerverein 10 Kop.

Ueberschreitungen der Taxe werden mit Geld oder Arrest gebüßt.

Die Fuhrleute dürfen bei Fahrten in der Stadt auf Zweispänner nur vier, auf Einspänner nur zwei Personen aufnehmen und werden, sobald bei Mehraufnahme die Last die Kräfte der Pferde übersteigt, zur Verantwortung gezogen.

Für das reisende Publikum halten zur Zeit der Dampferfahrten je zwei Fuhrleute 1) beim Rathhaus, 2) bei der steinernen Brücke, 3) beim ehemaligen Thunschen Hause und 4) bei der Veterinairschule.

Bei den Dampfern erhalten die mit Nummern versehenen Packträger für jeden Gang 10 Kop.

Für Fahrten zwischen dem Hause des Handwerkervereins und jedem beliebigen Punkt der Stadt erhält für 1 oder 2 Personen ein Einspänner 10 Kop., ein Zweispänner 15 Kop. Jeder Fuhrmann muß unweigerlich mit jedem ihn auffordernden Fahrgast abfahren oder den Besteller, auf welchen er wartet, nachweisen.

Fahrgelegenheiten.

Nachbenannte, unter Aufsicht der livländischen Ritterschaft stehende Fahr-Gelegenheiten (Privat-Stationen) sind der Benutzung des reisenden Publicums zu fest vereinbarten Fahr-Preisen, welche sich in den Expeditionszimmern angeschlagen befinden, übergeben:

A. Zur Verbindung der Eisenbahnstation **Stockmannshof** mit **Wenden**: Stockmannshof (6) Neu-Calzenau (8) Martzen (6) Schloß-Seßwegen (6) Hohenbergen (6) Schloß-Serben (Kruste-Krug) (6) Wesselshof.

B. Zur Verbindung von **Stockmannshof** mit der **Riga-Pleskauer Chaussée**: Schloß-Seßwegen. Neu-Schwaneburg (6) Alt-Schwaneburg (4) Seltinghof (4) Romeskaln.

C. Zur Verbindung der Eisenbahnstation **Kokenhusen** mit **Wenden**: Kokenhusen (8) Hirschenhof (6) Hohenbergen.

D. Zur Verbindung der Eisenbahnstation **Römershof** mit **Friedrichstadt**: Römershof (8)

E. An der **Riga-Pleskauer Chaussée**: Wesselshof (12) Launekaln (8) Mehrhof (8) Hoppenhof (8) Romeskaln (6) Missо (in Aussicht) (4)

F. Zur Verbindung von **Walk** mit der **Pernauschen Poststraße**: Neu-Karkell mit (4) Rujen.

G. Zur Verbindung von **Riga** mit **Lemsal**: Rodenpois. Engelhardtshof (16) Widdrisch (6) Lemsal (8)

H. Zur Herstellung einer Verbindung mit der **Pernauer Poststraße**: Salisburg (6) Rujen Alt-Fennern (6) Torgel (6) Surry.

Die eingeklammerte Ziffer bezeichnet die Zahl der Pferde.

Verzeichniß der Jahrmärkte in Liv- und Estland.

(Die Zahl hinter jedem Jahrmarktsort weist die alphabetische Reihenfolge nach.)

Livland.

Januar.

7. Dorpat, dauert 3 Wochen. 21a
7. Riga, 3 Tage Hopfenmarkt. 101a
7.—9. Werro, Flachsmarkt. 142a
17. Wohlfahrtslinde. 148
25.—27. Pernau, Flachsmarkt. 90a
25.—30. Wolmar, Flachsmarkt. 149a

Februar.

2. Schloß Smilten. 118a
2. Werro, Pferdemarkt.
2.—10. Fellin, Kram- u. Viehmarkt 29a.
4.—5. Dorpat, Flachsmarkt. 21b
8.—9. Walk, Flachsmarkt. 139a
12.—24. Arensburg, Jahrmarkt. 8a
15.—16. Wenden, Flachsmarkt. 141a
15.—17. Fellin, Flachsmarkt. 29b
15. Riga, 8 Tage Pferdemarkt. 101b
22. Werro, 8 Tage Krammarkt. 142c
24. Alt-Schwanenburg
27.—28. Lemsal, Flachsmarkt 65a

März.

15. und 16. in Krasnagor (Kallaste) unter Kockora.
17. Neuwohlfahrt. 147
30. Rauſenhof.

April.

Walguta am Donnerſt. vor Gründonnerſt.
Fellin, 8 Tage n. Gründonnerſtag 29c
5. Winkelmannshof.
10. Rujen-Großhof Pferdemarkt.
10.—11. Werro, Vieh- u. Victualienmarkt. d
20 Roſeneck. 106
20. Ringmundshof.
23. Laudohn. 63a
23. Wolmarshof bei Wolmar. 150
27. Tirſen. 134a
28. Illingen.

Mai.

1. Kerſtenbehm. 49a
1. Groß-Roop. 104a
1.—2. Karrilatz (Heimadra) Krug. 45
9. Woebs. 145a
22. Lüdern. 70a
30. Augerith (am Tage nach Chriſti Himmelfahrt). 10
30. Lodenhof (Tag nach Chriſti Himmelf.).

Juni.

1. Oſſelshof. 88a
11.—18. Wenden, Krammarkt. 141b
15. Rammenhof 96
17. Odenſee. 86a
20.—10. Juli Riga, Jahrmarkt. 101c
20. Werro, Vieh- und Victualienm. 142e
22. Fellin, 2 Tage. 29d
24. Gahlenhof. 35
24. Ramkau. 95a
25. Lemſal.
25. Berſohn. 13
25. Ronneburg, Vieh- u. Pferdemarkt. 103a
26 Schloß Tarwaſt. 132a
27. Walk 139b
29. Dorpat, 2 Tage. 21c
29. Fehteln. 28a
29. Kegeln. 48
29. Lodenhof. 67b
29. Schloß Trikaten. 136a

Juli.

2.—3. Pernau, Viehm. 90b
2. Feſten 31a
2 Schloß Karkus. 44
2. Schloß Smilten. 118b
10. Ogershof. 87a
12. Schlock, 8 Tage. 109a
13. Kroppenhof 57
20. Riga, Wollmarkt, 3 T.
22. Erlaa 24a
25. Laubern. 62
25. Seltingshof. 113a
25 Seßwegen. 116a
26. Ermes-Neuhof. 25
26 Palzmar 89
29. Kuſſen 59a
30.—9. Auguſt Pernau, Jahrmarkt. 90c

Auguſt.

6. Hohenbergen. 39a
7. Werro. 142f
10. Feſten. 31b
10. Foſſenberg. 34a
10. Golgowsky. 36a
10 Kronenberg. 56a
10. Laizen-Neuhof. 60a
10. Lemſal. 65b.
10. Mojahn. 77.
10. Walk. 139c
15. Schloß Helmet. 38
15. Marienburg. 72
15. Schujen. 110
15. Seßwegen. 116b
15. Schloß Smilten 118c
24. Erlaa. 24b
24. Rujen Großhof mit Radenhof u Tornei abwechſelnd. 106a
24. Segewold. 112
27.—28 Waſtemoiſe. 140
28. Kurkund. 58
29. Korwenhof 54
29. Tirſen. 134b

September.

1—2. Arensburg, Vieh- u. Pferdemarkt.
1. Osselshof. 88b
2. Abia. 2
2. Tammist. 131
4—5. Rappin. 98
5. Rujen-Großhof mit Radenhof u. Tornei abwechselnd. 106b
5.—6. Essenhof. 26
5. Fianden. 32
5. Zintenhof. 152
6. Festen. 31c
6. Treppenhof 135a
6. Wagenküll 137
8. Schloß Adsel. 4
8. Dorpat, 3 Tage. 21d
8. Kosenhof. 55
8. Kronenberg. 56b
8. Laudohn. 63b
8. Pastorat Pölwe. 91
8. Pastorat Rauge 99
8. Alt-Schwaneburg. 111b
8. Stockmannshof 120
9. Kastna 46
10. Bolderaa. 16
10. Alt-Drostenhof. 22a
10.—11. Hollershof. 40
10.—13. Moon-Großenh. 79
10.—11. Alt-Salis. 107
12. Laizen-Neuhof. 60b
12.—13. Wiezenhof. 143
13. Pörrafer 92a
13. Seltingshof. 113b
15. Erkull. 23
15. Kortenhof 53
15.—16. Alt-Menzen. 75b
15.—16 Neu-Oberpahl. 85
15. Salisburg. 108
16.—17. Kirumpäh. 51
17. Audern. 9
17. Nötkenshof 84
17. Sunzel. 130
19. Bisikum. 14
19. Uexküll.
20. Schlock 3 Tage. 109b
20.—21. Fennern. 30
21. Adjamünde 3
21. Bahnus. 11
21. Bauenhof. 12
21. Golgowsky. 36b
21. Hohenbergen. 39b
21.—22. Jürgensburg. 43
21. Ruhall. 81
21. Praulen. 93a
21. Sennen. 114
21. Wolmar. 149b
22. Pernau, am Montag vor Michaelis. 90d
23. Stolben 121
24.—25. Fellin. 29c
24.—25. Werro, Viehm. 142g
24 Lasdohn. 61
24. Ramkau 95b
25.—26. Schloß Burtneck. 17
26.—28. Arensburg, Vieh- und Pferdemarkt. 8b
26—27. Dickeln. 20
27 Ogershof. 87b
29. Alswig 6
29. Dorpat, 3 Tage. 21e
29. Fossenberg. 34b
29. Kokenhusen. 52
29. Neuhausen. 82
29. Schloß Pürkeln. 94
29 Klein-Roop 105
29. Seßwegen 116c
29 Sudden. 129
29. Waidau. 138
29. Walk. 139d

October.

Alt-Wohlfahrt, 3. Montag nach Michaelis, 2 Tage. 146
Keysen, den 3 Montag nach Michaelis 50
1. Inzeem, Braslekring.
1. Alt-Calzenau 18
1.—3 Carmel-Großenhof auf Oesel 19
1. Nietau 83
1. Trikaten. 136b
2 Ranzen. 97.
3 Ronneburg. 103b
3. Sinohlen. 117
4. Rustako (Ksp. Odenpäh, ½ W. von der Kirche.)
4 Jummerdehn. 42
4 Rausenhof 100
4.—5. Würken.
5.—6. Lohsu (Awwinorm). 68
5. Woebs. 145b
5. Winkelmannshof.
6. Fehteln. 28
6. Modohn. 76
6. Rogosinsky, auf der Hofl. Lutznik. 102
6. Tarwast. 132b
6.—7. Wirken. 144
6—8. Alt-Drostenhof.
7. Zögenhof.
7.—9. Werro, Flachsmarkt. 142h
9. Ringmundshof
9. Hoppenhof. 41
9.—10 Altenwoga. 7
9.—10. Lemsal, Flachsmarkt. 65c
9.—10. Staelenhof. 119
10.—11. Moisekatz 78
10.—12 Wolmarshof, im Kirchspiel Pilliste. 151
11. Grothusenshof. 37
13. Allatzkiwwi. 5
13. Marzen. 73
14. Lubey. 69
15.—17. Lustifer. 71
15.—16. Mühlenhof. 80
16.—17. Wenden. 141c
18. Lüdern. 70b
18. Menzen.
18. Zintenhof.
20. Kayenhof. 47
20. Lobenstein.
21. Praulen. 93b
21. Serbigall. 115a
24. Aahof. 1
25 Mehrhof. 74
28 Kerstenbehm. 49b
28 Treppenhof. 135b
28—30 Wolmar. 149c
29. Loddiger. 66
30. Odensee. 86b

November.

1. Kussen. 59b
1.—2 Dorpat, Flachsmarkt 21f
4. Blumenhof. 15
8. Ulpisch.
10 Groß-Roop. 104b
10.—12. Flemmingshof i. Hakelw. Tschorna.

10.—11. Rujen-Großhof, mit Radenhof und Tornei abwechselnd. 106c
10.—11. Werro, Viehmarkt. 142i
11. Fehsen 27
12. Laudohn
15. Tiegnitz. 133.
20.—21. Walk, Flachsmarkt. 139e
25.—27. Fellin, Flachsmarkt. 23f
25.—27. Wolmar, Flachsmarkt. 149d
30. Lauternsee. 64
30. Serbigall. 115b

December.

Pernau, 8 Tage vor Weihnachten, Viehmarkt. 90e
5. Pörrafer. 92b
6. Woebs. 145c
10.—11. Wenden, Flachsmarkt. 141d
10. Rujen-Torney Flachs
10.—10. Januar Riga, Christmarkt. 101e
27.—5. Januar. Walk. 139f

Estland.

Baltischport, 2.—3. Februar, 21.—22. September (Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.)
Fickel (Stein-), Kirchspiel gleichen Namens 15.—16. Nov. Flachsm.
Hapsal, 10—11. Jan., 14—15. Sept.
Jegelecht, Kirchsp. gl. N. 8 Tage nach Michaelis.
Jewe, 18. 19. Februar, 22. Sept., Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt.
Keblas, Kirchsp. St. Michaelis 29. Sept. bis 1. Oct., 26—27. Jan. (Flachsmarkt)
Kegel, Kirchsp. gl. Nam. 29. Sept.
Leal, Montag, Dienstag und Mittwoch nach d. Sonntage Estomihi u. d. 24. Sept.
Lohde (Schloß) K. Goldenbeck 17—18. Jan., 4—5. Oct.
Merjama, bei der Kirche, 3. Advent, Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
Narva, Viehm. 6. 10. Fbr. 20—23. Sept.
Rappel, am 1. Montag im März, 1. Freitag nach Michaelis.
Reval, 20. Juni bis 1. Juli, 27. Juni bis 3. Juli (Wollmarkt), 26.—28. Sept. (Viehm.)
Rosenthal, Kirchsp. Merjama 7—8. Januar, Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
Weißenstein, 6. Febr., 20. Juni, 10—11. Sept. (Kram- und Viehm.), 5. 6. Nov., 10. 11. Dec. (Flachsmarkt).
Wesenberg, 27—28 Jan). 16—17. Juni, 29. Spt. (Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.)

Die Kreisgerichte in Livland.

1) Riga-Wolmarsches in Wolmar; 2) Wenden-Walksches in Wenden; 3) Dörpt-Werrosches in Dorpat; 4) Pernau-Fellinsches in Fellin; 5) Oeselsches in Arensburg.

Kirchspiele und Güter im Dorpatschen Kreise.

(Krg. bedeutet Kronsgut.)

I. **Kirchspiel Koddafer:** Allatzkiwwi. Hallik. Hohensee, (früher Katharinen-Hof). Kockora. Pastorat Koddafer. Palla. Tellerhof

II. **Kirchsp. Torma-Lohusu:** Condo. Foikfer. Repshof. Somel. Terrastfer. Pastorat Torma. Tormahof.

III. **Kirchsp. Lais:** Cardis. Flemmingshof mit Wottigfer, Krg. Kibbijerw mit Morra. Schloß Lais, Krg. Pastorat Lais. Laisholm mit Pakkast. Ledis. Restfer. Waimastfer mit Rippoka.

IV. **Kirchspiel Bartholomaei:** Pastorat Bartholomaei. Cassinorm. Jensel mit Woitfer. Immofer. Kersel. Luhdenhof. Rojel.

V. **Kirchspiel Talkhof:** Herjanorm. Saddoküll, Stadtsgut. Talkhof. Pastorat Talkhof.

VI. **Kirchsp. Marien-Magdalenen:** Jägel. Kayafer. Kudding. Pastorat Marien-Magdalenen. Saarenhof. Warrol.

VII. **Kirchsp. Ecks:** Pastorat Ecks. Elliſtfer mit Mähof. Falkenau, Krg. Fehtenhof. Kerrafer mit Laiwa. Kuckulin. Marrama. Sadjerw. Sotaga, Stadtsgut. Tabbifer. Wiſſuſt.

VIII. **Kirchsp. Dorpat:** Anrepshof, Krg. Biſchofshof, Krg. Cabbina. Karlowa mit Ruhenthal. Carlsberg. Forbushof. Haakhof, gehört der Johanniskirche. Jama mit Engefer, Stadtsgut. Ilmazahl. Kawaſt. Lunia. Marienhof, Krg. Pilken. Rathshof. Rewold mit Ucht. Ropkoy mit Renningshof. Tammiſt. Timmofer, Krg. Uellenorm. Waſſula. Weslershof mit Hawa.

IX. **Kirchsp. Camby:** Pastorat Camby. Alt-Camby mit Maydelshof. Klein-Camby. Duckershof. Haſelau. Kodjerw. Krüdnershof. Alt-Kuſthof. Mühlenhof. Neuhof. Tödwenshof. Alt-Wrangelshof mit Neu-Rewold. Neu-Wrangelshof.

X. **Kirchsp. Wendau:** Aya. Brinkenhof. Caſter. Heidhof. Kawershof. Kidjerw. Kurrista. Neu-Kuſthof. Maexhof. Raſin. Sarrakus. Pastorat Wendau.

XI. **Kirchspiel Nüggen:** Arrohof. Kerimois. Lugden. Meyershof. Pastorat Nüggen. Alt-Nüggen, Krg. Neu-Nüggen. Spankau, Krg. Techelfer. Unnipicht.

XII. **Kirchspiel Cawelecht:** Pastorat Cawelecht. Cawelecht, Krg. Groß-Congota. Klein-Congota. Uhlfeldt, Krg. Ullila.

XIII. **Kirchsp. Randen:** Pastorat Randen. Schloß Randen. Tammenhof, Krg. Walguta.

XIV. **Kirchsp. Ringen:** Ayakar. Hellenorm. Kirrempäh. Pastorat Ringen. Schloß Ringen. Klein Ringen, Krg. Sontak. Uddern.

XV. **Kirchsp. Odenpäh:** Arrol. Bremenhof. Caſtolatz, Krg. Friedrichshof. Heiligenſee. Ilmjerw, Krg. Knippelshof, Krg. Megel. Pastorat Odenpäh. Schloß Odenpäh, Krg. Palloper. Samhof.

XVI. **Kirchsp. Theal-Fölck:** Bockenhof. Brinkenhof. Fölck. Köhnhof, mit Charlottenthal. Löwenhof. Röſthof. Schloß Sagnitz. Teilitz. Pastorat Theal. Unnikküll. Wahlenhof.

Post-Stationen und deren Entfernungen von einander.

1. St. Petersburger Straße.

Von Dorpat		Werst.
bis Iggafer . . .	23	
„ Torma . . .	23	
„ Rennal . . .	25½	
„ Ranna-Pungern	14	
„ Klein-Pungern .	26¼	
„ Jewe	21	132¾
„ Chudleigh . .	12	
„ Waiwara . . .	17¾	
Auf der Chaussee:		
„ Narva, Stadt	21	50¾
„ Jamburg, Stadt		20½
„ Opolje . . .	15	
„ Tscherkowizy .	22½	
„ Kaskowo . . .	21	
„ Kipen	19	
„ Strelna . . .	23½	
„ St. Petersburg, Residenz . . .	20½	121½
		325½

2. Revalsche Straße.

Von Dorpat		Werst.
bis Moisama . . .	27	
„ Kurrista . . .	23½	
„ Wäggewa . .	19¼	
„ Marien-Magdal.	19	
„ Annikül . . .	27	
„ Weißenstein . .	5	120¾
„ Mustlanömme .	30½	
„ Kiesa	14½	
„ Arro	22½	
„ Reval, Stadt .	25½	93
		213¾

3. Rigasche Straße.

Von Dorpat		
bis Uddern . . .	25	
„ Kuikatz . . .	25	
„ Teilitz	22¼	
„ Walk, Stadt .	10¼	82½
„ Gulben. . . .	7½	
„ Stakeln . . .	21¼	
„ Wolmar, Stadt	20	48¾
		131¼

*) Die Station auf Roop ist nur für die Briefpost zwischen Lemsal und Wenden.

Von Wolmar über Wenden.

Von Wolmar		
bis Wenden . . .		29½
„ Ramotzky . . .	18	
„ Segewold . .	24¾	
„ Rodenpois . .	23	
„ Riga	20	85¾
		246¼

4. Riga-Tauroggensche Chaussée.

Von Riga		
bis Olai	19¼	
„ Mitau, Gv.-St.	19½	38¾
„ Ellei	20	
„ Janischki . . .	23	
„ Meschkutzi . .	20½	
„ Schaulen, Stadt	18½	82
„ Bubje	13¾	
„ Milowidowa .	20¼	
„ Zarizyn . . .	18	
„ Reskutschna . .	22	
„ Tauroggen .	22	96
		216¾

5. Pleskausche Straße.

Von Dorpat		
bis Maidelshof . .	22	
„ Warbus . . .	23½	
„ Werro, Stadt .	22	67½
bis Neuhausen . .	21½	
„ Panikowitsch .	20½	
„ Isborsk . . .	18	
„ Stanky . . .	13	
„ Pleskau, Goub.-Stadt	15	88
		155½

6. Wolmar-Pernausche Straße.

Von Dorpat		
bis Wolmar		131¼
bis Ranzen . . .	23¼	
„ Rujen	22	

bis Moisekül . .	21½	Werst.
„ Quellenstein .	15½	
„ Kurkund . . .	8¼	
„ Surri . . .	19¼	
„ Pernau, Stadt	18½	128¼
		259½

7. Fellinsche Straße.

Von Dorpat über Wolmar		
bis Moisekül		198
„ Radi	17¼	
„ Fellin, Stadt	24¾	42
		240

Der nähere Weg von Dorpat über Uddern (25) und die Privat-Station Suislep (36) nach Fellin (37) ist	98
und der Winterweg über den Würzjärw	65

8. Pernau-Revalsche Straße.

Von Pernau		
bis Hallick . . .	25	
„ Jeddefer . . .	17¼	
„ Setküll . . .	19½	
„ Runnafer . .	25	
bis Friedrichshof .	28½	Werst.
„ Reval, Gv.-St.	19½	135¼

9. Pernau-Arensburgsche Straße.

Von Pernau		Werst.
bis Raja	26¾	
„ Leal	28¾	
„ Werder . . .	23	
über den großen Sund		
bis Kuiwast . . .	10	
„ Wachtna . . .	19	
über den kleinen Sund		
bis Orrisaar . . .	3	
„ Neu-Löwel . .	29	
„ Arensburg, St.	26	165½

10. Riga-Pleskausche Chaussée.

Von Riga		Werst.
bis Rodenpois . .	20	
„ Segewold . .	23	
„ Ramotzky . . .	24¾	67¾
„ Panikowitsch .	19½	
„ Isborsk . . .	16½	
„ Stanky	13	
„ Pleskau, Gouv.-Stadt	15¾	64¾

Auf der directen Straße von Riga nach Wolmar ist auf der früheren Poststation Lenzenhof eine Privatexpedition errichtet, welche Pferde bis zur Entfernung von 30 Werst zu 5 Kop. per Werst und Pferd verabfolgt.

Postadressen nach Estland.

Die nach früheren Poststationen in Estland adressirten Korrespondenzen werden auf die Stationen der baltischen Eisenbahn wie folgt adressirt:

frühere Poststation		Eisenbahn-Station.
über Jegelecht	nach	Rasick
„ Kahhal	„	Charlottenhof.
„ Loop	„	Catharinen.
„ Pödrus	„	Wesenberg.
„ Hohenkreuz	„	Kappel.
„ Warjel	„	Ifenhof.
„ Jewe	„	Jewe.
„ Chudleigh	„	Waiwara.
„ Waiwara	„	Waiwara.

Die Postcomptoire (C.), Poststationen (St.), Postabtheilungen (A.), und Eisenbahnstationen (E.), welche die Correspondenz für die Güter Estlands vermitteln, sind folgende:

Arro (St.), Baltischport (A.), Catharinen (E.), Charlottenhof (E.), Friedrichshof (St.), Hapsal (E.), Isenhof (E.), Jeddefer (St.), Jewe (E.), Kappel (E.), Kegel (E.), Kisa (St.), Kleinpungern (St.), Leal (St.), Liwa (St.), Lodensee (E.), Marien-Magdalenen (St.), Merrekülll (E.), Mustlanömme (St.), Narva (E.), Pantifer (St.), Pernau (E.), Raja (St.), Rannapungern (St.), Rasick (E.), Reval (E.), Risti (St.), Runafer (St.), Söttküll (St.), Taps (E.), Turpel (St.), Wäggewa (St.), Waiwara (E.), Weißenstein (E.), Werder (St.) und Wesenberg (E.).

Auf den Postcomptoiren und Postabtheilungen werden Briefe und Werthsendungen jeglicher Art angenommen und ausgegeben, während auf den Post- und Eisenbahnstationen nur frankirte Briefe und Kreuzbandsendungen abgegeben und empfangen werden können. Vorstehende Uebersicht ist dem „Adreßbuch für die Güter und Pastorate Estlands," herausg. von F. Baron Huene, Reval (Lindfors 1873) entnommen.

Telegraphenstation zu Dorpat.

Die Dörptsche Telegraphenstation befördert Depeschen sowol nach allen Stationen in's Innere des Reichs, als auch ins Ausland. Telegramme können in russischer, deutscher und französischer Sprache aufgegeben werden. Die Station hat Tagesdienst, demnach geschieht die Annahme täglich von 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends nach Petersburger Zeit. — Preis für eine Depesche von 20 Worten von Dorpat nach

	Rbl.				
Astrachan	3	Livadia	2	Taganrog	2
Atschinsk	6	Minsk	1	Tammerfors	1
Charkow	2	Moskau	2	Tiflis	3
Dubbeln	1	Narva	1	Tobolsk	4
Dünaburg	1	Nischni Nowgorod	2	Twer	2
Fellin	½	Nowgorod	1	Walk	½
Hapsal	1	Odessa	2	Warschau	2
Helsingfors	1	Omsk	5	Wenden	1
Jewe	1	Orel	2	Werro	½
Irkutsk	6	Perm	3	Werschbolowo	1
Kasan	2	Pernau	1	Wesenberg	1
Kiew	2	Petersburg	1	Windau	1
Kronstadt	1	Pskow	½	Wolmar	1
Libau	1	Reval	1		
		Riga	1		

Bei Depeschen über 20 Worten wird für je 10 Worte mehr die Hälfte des Preises mehr gezahlt. Das Telegraphennetz des Russ. Reichs ist in 4 Zonen eingetheilt und zwar:

I. bis 10 geograph. Meilen resp. 70 Werst
II. „ 70 „ „ „ 490 „
III. „ 220 „ „ „ 1540 „
IV. bis zu der äußersten Gränze des Reichs. Stationen, welche nicht mehr als 30 Werst über eine Zone hinaus liegen, werden zu der vorhergehenden Zone gerechnet, also bis 100 Werst — 50 Kop., bis 520 Werst 1 Rbl., bis 1570 Werst 2 Rbl., für die vierte Zone 3 Rbl.

In's Ausland kosten 20 Worte: nach Algier 3 R. 88 K. bis 4 R., Belgien 2 R. 25 K., Dänemark 2 Rbl. 13 K., Deutschland 1 R. 88 K., England 3 R., Frankreich 2 R. 75 K., Griechenland 2 R. 50 K., Italien 2 R. 75 K., Moldau und Wallachei 1 R. 50 K., Norwegen 2 R. 13 K., Oesterreich 2 R., Portugal 3 R. 63 K., Schweden 1 R. 88 K., Schweiz 2 R. 25 Kop., Serbien 1 R. 75 K., Spanien 3 R. 38 K., Tunis 3 R. 88 K., Türkei 2 R. 25 K., Saigun 37 R. 25 K., Australien 74 R.

Terminaltaxen für die wechselseitige telegraphische Korrespondenz sind: für das deutsche Reich 2½ Francs, für das europ. Rußland 5 Fr., für den Kaukasus 8 Fr., für die drei Regionen des asiat. Rußl. 13, 21, 37 Fr.; im Abstand von 25 geogr. Meilen von der Landesgrenze 3 Fr., für jede 10 Worte mehr als 20 die Hälfte mehr.

Die Depeschen müssen mit Tinte geschrieben sein, sie können nach Belieben entweder schon fertig auf das Telegraphen-Bureau gebracht oder dort erst angefertigt werden; das dazu verwendete Papier darf nur auf einer Seite beschrieben sein, die Schrift muß gleichmäßig ohne Abkürzungen und ohne besondere Zeichen sein, auch darf das einmal Geschriebene nicht wieder gestrichen werden.

Jede Depesche muß die genaue Adresse des Empfängers enthalten und vom Absender mit seinem Familiennamen unterzeichnet sein.

Das zur Verwaltung der Telegraphen gehörige Personal ist verpflichtet alle Depeschen ohne Ausnahme, und überhaupt alles auf den Telegraphen Bezügliche als Geheimniß zu bewahren und darf in keinem Falle irgend Jemand darüber Mittheilungen machen. Auch für wen und an wen eine Depesche eingegangen ist, darf Niemand eröffnet werden.

Bei Telegrammen muß die Adresse der Art sein, daß die Bestellung auf den Adressaten ohne weitere Ermittelungen, Rückfragen, Zweifel ꝛc. erfolgen kann. Sie hat für die großen Städte die Angabe der Straße und der Hausnummer, oder in Ermangelung dessen die Angabe der Berufsart oder andere ähnliche Bezeichnungen zu enthalten. Selbst für kleinere Orte ist es wünschenswerth, daß der Name des Adressaten von einer solchen ergänzenden

Bezeichnung begleitet sei, damit im Falle von Verstümmelungen des Eigennamens der Adressat am Bestimmungsorte aufgefunden werden könne. Die Angabe des Landes, in welchem der Wohnort des Adressaten liegt, ist obligatorisch, mit Ausnahme der Fälle, wo dieser Wohnort eine Hauptstadt oder ein wichtiger Börsen- oder Handelsplatz ist. Bei Depeschen nach kleinen Orten, besonders wenn deren mehrere gleichen Namens existiren, ist die genaue Bezeichnung der geographischen Lage erforderlich. Der Absender hat das Recht, die Verbesserung der zweifelhaften Stellen im Text der Depesche im Laufe von drei Tagen nach der Abfertigung zu verlangen.

Als zulässig bezeichnete Sprachen sind: armenisch, dänisch, deutsch, englisch, flämisch, französisch, griechisch, hebräisch, holländisch, italienisch, lateinisch, norwegisch, portugiesisch, rumänisch, schwedisch, slawisch (böhmisch, kroatisch, illyrisch, polnisch, russisch, ruthenisch, serbisch, slovakisch, slovenisch), spanisch, ungarisch und türkisch

Die Stationen mit Tagesdienst sind geöffnet in der Zeit vom 1. April bis zum 1. October von 7 Uhr M. bis 9 Uhr A., in der Zeit vom 1. October bis 1. April von 8 Uhr M. bis 9 Uhr A.

Stationen mit verkürzter Dienstzeit sind geöffnet in den Wochentagen von 9—12 und von 2—7 Uhr, des Sonntags von 8—9 Morg. und 2—5 Uhr Nachm. Bei Herannäherung der Schlußzeit wird die Annahme verkürzt, doch die Thätigkeit muß fortdauern, bis sämmtliche aufgegebene Depeschen befördert, resp. die eingegangenen den Adressaten zugestellt sind.

Die Karte des Telegraphen Netzes und der Depeschentarif werden auf den Stationen verkauft und müssen auf Verlangen auch dem Absender von Depeschen auf den Stationen vorgelegt werden.

Depeschen können sowol in die Wohnung des Adressaten, als auch in die Post, das Telegraphenbüreau oder nach Eisenbahnstationen restante adressirt werden, desgleichen nach Orten, in denen keine Telegraphen-Station sich befindet und wohin sie durch die Post, per Estafette oder per Expreß befördert werden müssen. Die Art der Weiterbeförderung muß vom Absender angegeben, desgleichen die dadurch entstehenden Unkosten gedeckt werden. Für den Fall der unzureichenden Zahlung wird das fehlende vom Absender erhoben und auf seine Rechnung noch eine dienstliche Depesche mit dem Auftrag der Erhebung abgesandt. Für alle Folgen einer ungenauen Adresse ist der Absender verantwortlich. Dem Absender ist es gestattet die Adresse eines schon aufgegebenen Telegramms zu verbessern, doch muß er für ein neues Telegramm bezahlen.

Bei Depeschen, die nach von der Telegraphenlinie abseits gelegenen Orten bestimmt sind, bildet der Name der Station das

letzte Wort der Adresse, z. B. Gutsbesitzer NN. in X. per Post ꝛc. aus (Name der Station).

Falls der Absender einer Depesche dem Stationschef unbekannt ist, muß seine Unterschrift von der Polizei oder der Ortsbehörde beglaubigt sein und wird diese Beglaubigung in die Zahl der Worte hineingerechnet. Dem Absender einer Depesche ist es gestattet die Rückantwort im Voraus zu bezahlen, und kann dieselbe an eine andere Person, resp. andere Station gerichtet sein; nur muß in letzterm Falle die Adresse in der Depesche angegeben sein; falls für mehr als 20 Worte Rückantwort bezahlt ist, muß die Anzahl der bezahlten Worte angegeben werden (ohne Beifügung des Wortes „Worte" z. B. Antwort 30 bezahlt, (auch kann die für die Antwort bezahlte Summe angegeben werden, letzteres ist Vorschrift wenn die Antwort nach einer andern Station gesandt werden soll. Der Empfänger erhält eine Quittung über die Bezahlung der Rückantwort, diese Quittung bleibt 6 Monate lang in Kraft und kann die Antwort dann unter Beifügung der Quittung auf jeder beliebigen Station des Reiches und an jede beliebige Person aufgegeben werden. Kann eine Depesche ohne Verschulden der Station dem Adressaten nicht eingehändigt werden, so erfolgt anstatt der Empfangsanzeige die Mittheilung der Behinderungsursachen. Depeschen können auch mit der Anmerkung aufgegeben werden, sie dem Adressaten nachzusenden, falls letzterer seinen Wohnort verändert haben sollte.

Eine und dieselbe Depesche kann auch an verschiedene Personen eines Ortes aufgegeben, desgleichen an eine Person in verschiedenen Quartieren und zählt alsdann nur für eine Depesche, solche an eine Person nach verschiedenen Orten zählt für soviel Depeschen als Orte angegeben sind.

Beim Berechnen der Depeschen werden alle vom Absender niedergeschriebenen Worte berechnet einschließlich der Bemerkungen über bezahlte Antwort ꝛc.; getrennt geschriebene Namen, wie z. B. „New-York" gelten als 2 Worte, ebenso alle mehr als 7 Sylben enthaltenden Worte. In zweifelhaften Fällen, wenn die vom Absender gebrauchten Wortverbindungen nicht unbedingt falsch zu nennen sind, wird die vom Absender berechnete Zahl der Worte angenommen; durch einen Bindestrich oder Apostroph getheilte Worte gelten als 2 Worte, einzelne Buchstaben oder Zahlen als je 1 Wort. Interpunktionszeichen, Anführungszeichen ꝛc. zählen nicht mit, Unterstreichung zählt für ein Wort, wenn sie auch mehrere aufeinanderfolgende Worte betrifft. Besondere Zeichen, welche nur durch Worte umschrieben werden können, zählen als soviel Worte wie zur Umschreibung nothwendig sind. Zahlen zählen je 5 für 1 Wort, Kommata oder Bruchzeichen zwischen den Ziffern zählen auch als Ziffer.

Dampferfahrten

zwischen **Dorpat** und **Pleskau**, Zwischenstationen nach Erforderniß anfahrend, durch die Dampfer:

„Alexander"; Agent in Dorpat: C. J. Falckenberg,
„Dorpat"; Agent in Dorpat: H. D. Brock.

An jedem Wochentage fährt eins der beiden Schiffe von Dorpat und eins von Pleskau; nach Erforderniß treten in die Fahrt ein:

„Peipus"; Agent in Dorpat: H. D. Brock,
„Konstantin"; Agent in Dorpat: C. J. Falkenberg.

Die **Agentur in Pleskau** besorgt das Handlungshaus von H. D. Schmidt & Comp.

Verantwortlichkeit für Wasser- und Feuergefahr für Waaren, die in den Schiffen oder Expeditionen niedergelegt sind, so wie für Passagiereffecten wird nicht übernommen.

Assekuranzen werden auf Wunsch besorgt.

Packträger erhalten für jeden Gang 10 Kop.

Die Frachtpreise für ein Pud sind vorbehaltlich etwaiger Aenderungen:

5 Kop. fur Blei, Bandeisen, Blatttaback, Erbsen, Grütze, Grabkreuze, Getreide, Heringe, Kartoffeln, Mehl, Pappe, Salz, Seife u. s. w. (mindestens 30 K. für jedes Colli).

8 Kop. für Ackergeräthe, Butter, Grabsteine, Kacheln, Kleesaat, Knochenmehl, Leinsaat, Mineralwasser, Talg, Weißblech, Zinn, Zinkblech u. s. w.

10 Kop. für Bier in Fässern, Borsten, Fayence, Fensterglas, frische Fische, Fleischwaaren, Flachs, Hanf, Kalbfelle, Käse, Leder, Lumpen, Messingblech, Papier, Petroleum, Reis, Zucker, Zwiebeln u. s. w.

15 Kop. für Apothekerwaaren, Austern, Bücher, Cigarren, Colonialwaaren, Confecte, Caviar, Galanteriewaaren, Hopfen, Kleider, Kurzwaaren, Lampen, Liqueure, Maschinen, Manufacturwaaren, Pasteten, Porter, Pfefferkuchen, Säfte, Spielwaaren, Regenschirme, Theer, Wäsche, Tapeten, Wolle u. s. w.

20 Kop. für Gemälde, Instrumente, Hülsen, Papyros, Seidenwaaren, Pflanzen u. s. w.

Zum Frachtsatz von 8 bis 20 Kop. ist der geringste Frachtbetrag 50 Kop.

Vom Postwesen.

Die durch die Post innerhalb des russischen Reichs zu versendende Correspondenz wird eingetheilt in einfache und versicherte. Zu den einfachen Sendungen gehören: 1) Geschlossene Briefe, einfache und rekommandirte (заказныя), 2) offene Briefe, 3) Kreuzband- (banderolirte) Sendungen und 4) Packete ohne Werthangabe. Zu den versicherten Sendungen werden gezählt: 1) Pakete mit Werthangabe, 2) Geldbriefe und 3) Briefe mit Werthpapieren oder werthvollen Gegenständen (außer Geld).

Als geschlossener Brief wird jedes Blatt oder auch mehrere Blätter angesehen, das in ein verklebtes oder versiegeltes Couvert oder auch in einen papiernen Umschlag gelegt ist, dessen Klappen verklebt oder versiegelt sind.

Der rekommandirte Brief muß in einen Papierumschalg eingeschlossen sein, dessen Klappen verklebt oder mit einem oder mehreren Siegeln oder Oblaten geschlossen sind. Auf die Adreßseite des Couverts muß die Aufschrift „Recommandirt" (заказное) gesetzt werden. Für den recommandirten Brief werden außer dem gewöhnlichen Porto von 10 Kop. noch 10 Kop. für das Rekommandiren und 5 Kop. für die Quittung bezahlt.

Offene Briefe. Diese neue Art von Briefen wird auf Blankets im $^1/_{16}$ Format geschrieben. Auf eine Seite des Blankets wird die Adresse geschrieben, die andere bleibt für die schriftliche Mittheilung, die mit Dinte und auch mit Bleistift geschrieben werden kann.

Kreuzband-Sendungen. Zur Beförderung unter Kreuzband (Banderole) werden angenommen: a) gedruckte, lithographirte, gravirte oder auf einem anderen mechanischen Wege hergestellte Gegenstände, die sich zur Versendung mit der Briefpost eignen, wobei jedoch die vermittelst der gewöhnlichen Kopirpresse abgezogenen ausgenommen sind, und b) Waarenproben, die an sich keinen Werth haben. Für solche Sendungen im Gewicht von 3 Loth werden 2 Kop. und porgreffiv für jedes Uebergewicht bis zu 3 Loth abermals 2 Kop. entrichtet. a) Das Gewicht einer solchen Sendung darf nicht 21 Loth übersteigen; b) die Sendung muß so in das Kreuzband eingeschlossen werden, daß man alles, was sich darin befindet, bequem übersehen kann; c) außer der Unterschrift des Absenders und des Ortes und der Zeit der Abgabe darf nichts Geschriebenes in der banderolirten Sendung enthalten sein; d) die Adresse des Empfängers muß auf die Banderole selbst geschrieben werden; e) jede solche Sendung muß vollständig durch auf das Kreuzband geklebte Marken frankirt werden, wenn sie überhaupt befördert werden soll.

Wir lassen hier einige Musteradressen und Beispielsaufnahmen folgen, namentlich zum Hinweis, wie die äußere Form der Adressen vom Postdepartement gewünscht wird. Auch manches andere ist bei denselben zu beachten; es müssen z. B. jetzt die in das Innere des Reiches zu versendenden Briefe und Packen mit russischen Adressen versehen sein. Auf Geldbriefen muß das Wort „Денежный“ verzeichnet stehen, auf Werthpacketen das Wort „Ценный“ und auf rekommandirten Briefen das Wort „Заказное“. Der Inhalt rekommandirter Briefe darf nicht auf dem Couvert angezeigt sein, daher können auch Briefe mit der Aufschrift „mit Pässen, mit Dokumenten, mit Contracten ꝛc.“ nicht befördert werden.

Die Adressen nach Orten innerhalb der Ostseeprovinzen werden in deutscher Sprache abgefaßt angenommen.

Auch die Stelle für die Postmarken und Siegel ist genau vorgeschrieben, nämlich da, wo es auf nachfolgenden Adressen bemerkt ist. Die Befolgung dieser Vorschrift ist ein Entgegenkommen der Korrespondenten, welches für den Postbetrieb nicht unwichtig ist und die Postbeamten wesentlich unterstützt. Bei den Millionen von Postsachen ist es eine ungeheure Erleichterung, wenn das Auge des Beamten die wichtigen unterscheidenden Merkmale, nach denen er sortirt, Marke, Ort u. s. w. immer an derselben richtigen Stelle trifft und nicht seine eilige Zeit vergeuden muß, um nach denselben umherzusuchen.

Muster-Adressen:

1. Für einen geschlossenen einfachen Brief.

Post-
Sr. marke.

dem Herrn N. N.

In das Dorf Wesseloje, Gouv. Kursk, in der Nähe der Poststation Kotschetki.

Bitte an Herrn B. zu übergeben.

2. Für eine banderolirte Sendung.

Post-
marke.

Sr.
dem Herrn N. N.
Nach Moskau
Schmiedebrücke Haus Nr. 7.

Für recommandirte Briefe.

Recommandirt. Post-
marken.

An Se.

Herrn N. N.

Nach der Stadt Tschern, Haus Iwanowka.

Recommandirt. Post-
marken.

Auf Postanzeige.

An
den Herrn N. N.

Nach Rostow, Gouv. Jekaterinoslaw, Haus Petrow.

Für Krons-Couverts.

Geheim.

An den Herrn Dirigirenden des Postwesens im Samaraschen Gouvernement.

Nach der Stadt Samara.
Nr. 3420.
Vom Post-Departement.

Für Geld-Packete.

Geld-Packet.

An den N. N.

Nach der Stadt Odessa, Boulevard-Strasse, Haus Nr. 6.
Auf neunhundert Rbl. vierzig Kop. (900 Rbl. 40 Kop.)

Für Werth-Packete.

Werth-Packet.

An den Herrn N. N.

Nach der Stadt Kiew.
Strasse N, Haus Nicolajew.
Auf dreitausend zweihundert Rbl. (3200 Rbl.)

(Klappenseite.)

Siegel. *Iwan Dmitriew Nicolajew*
Dorpat, Ritter-Strasse.
Haus Nr. 34. Siegel.

Siegel.

Siegel. Siegel.

Für Sendungen.

1) Mit angegebenem Werthe.

Aufseite.

Siegel.

Michailow, St. Petersburg.
Grosse Morskaja, Haus Nr. 44.

Querseite.

Werthsendung.

An den Herrn N. N.

Nach Tula.
Strasse N, Haus N.
Auf zweihundert Rubel (200 Rbl.)

Aufseite.

Siegel.

Stepanow, St. Petersburg.
Wassili-Ostrow, 14. Linie,
Haus Nr. 16.

Querseite.

An Herrn N. N.

Nach der Stadt Tambow.
Haus Semenow. *Mit Zusendung.*

Beispiels-Aufnahme für ein Geldpacket:

	Rbl.	K.
1) In Kassenscheinen zweihundert Rbl.	200	—
2) Zwei Serienbillets mit je vier Coupons . . .	108	20
3) Zehn Billete der 1. inneren 5-prozentigen Prämienanleihe mit je zehn Coupons	1750	—
4) Zwei Billete der 1. inneren 5-prozentigen Prämienanleihe jedes mit vierzehn Coupons . . .	370	—
5) Vierundzwanzig Coup. derselben Actie, jeder zu 2 Rbl.	48	—
6) Ein 5% Billet der Kaiserl. Bank 1. Emission zu 500 Rbl. mit 12 Coupons	500	—
7) Zwanzig Stempelbogen zum Werthe von 1 Rbl.	20	—
	2996	20

Im Ganzen zwei Tausend neunhundert sechs und neunzig Rubel zwanzig Kop. (Unterschrift des Absenders.)

Beispiels-Aufstellung für ein Werth-Packet:

	Rbl.
1) Ein Billet der 2. inneren Prämienanleihe mit zehn Coupons Serie 421 Nr. 38	5000
2) Wechsel A, B auf die Summe von dreitausend Rbl.	3000
3) Hypothek auf das Haus A, B Nr 7321 auf zweitausend Rbl.	2000
4) Rechnung für Herrn A. B. über zweihundert fünfzig Rbl.	250
5) Ein goldener Ring mit Brillanten	150
	10400

In Summa zehntausend vierhundert Rubel.
(Unterschrift des Absenders.)

Dorpater Kreispostcomptoir erster Klasse.

Das Bureau ist ununterbrochen von Morgens 8 Uhr bis 6 Uhr Abends geöffnet; doch können in den Mittagsstunden von 12 bis 4 Uhr nur Briefe in den im Bureau befindlichen Briefkasten gelegt werden. **Eine Ausgabe und Annahme von Postsachen findet in diesen Stunden nicht statt.**

Die **Annahmetermine** sind für

Geld, Werthpackete, Päckchen und **recommandirte Briefe:**

Auf der Tour nach Riga und Pleskau am Montag und Donnerstag von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Auf der Tour nach St. Petersburg und Reval am Dienstag und Freitag von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Außerdem wird obige Correspondence noch am Mittwoch und Sonnabend von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags entgegengenommen.

Die ordinaire Correspondence:

Auf der Tour nach Riga am Montag, Mittwoch, Donnerstag und Sonnabend bis 6 Uhr Nachmittags.

Auf der Tour nach St. Petersburg am Dienstag, Mittwoch, Freitag und Sonnabend bis 6 Uhr Nachmittags.

Auf der Tour nach Pleskau am Montag und Donnerstag bis 12 Uhr Mittags.

Auf der Tour nach Reval am Dienstag und Freitag bis 6 Uhr Nachmittags.

Die Ausgaben von Geld, Werthpacketen, Päckchen und recommandirten Briefen findet täglich von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags und von 4 bis 6 Uhr Nachmittags mit Ausnahme der Sonntage statt.

Die **Kirchspielsposten** werden expedirt:
Dörptsches Kirchspiel Montag früh.
Cambi Mittwoch und Sonnabend früh.
Nüggen Montag und Donnerstag früh.
Oberpahlen und Pilliftfer Sonntag und Donnerstag früh.
Odenpäh Mittwoch und Sonnabend früh.
Rappin Dienstag und Freitag Nachmittag.
Talkhof Dienstag und Freitag Vormittag.
Wendau Montag und Donnerstag Vormittag.

Taxe für inländisches Porto.

A. Für Briefe.

Für jeden offenen Brief . . . . 5 Cop.
Für jeden verschlossenen für jedes Loth 10 Cop

Bei unzureichend frankirten Briefen (z. B. 11—19 K. für 2 Loth) werden für jedes überschüssige Loth 15 K. vom Empfänger erhoben.

Recommandirte Briefe zahlen für jedes Loth 10 Kop.; außerdem einfürallemal 10 Kop. für die Rekommandation, 5 Kop. für die Quittung.

Blankets für offene Briefe werden zu 1 Kop. für 4 Stück verkauft. Der Verkauf derselben findet in allen Postanstalten, wo Postmarken und Couverts verkauft werden, statt.

B. Für banderollirte Sendungen.

Für alles Gedruckte, Lithographirte, Gestochene oder auf anderem mechanischen Wege (außer der gewöhnlichen Kopierpresse) Hergestellte:
bis 21 Loth Gewicht für je 3 Loth 2 Kop.

Anmerkung. Visitenkarten und Einladungsbillete können banderolirt oder in unverschlossene Couverts gelegt werden.

Als Muster und Waarenproben werden die überhaupt zur Postversendung nicht zugelassenen Gegenstände nicht angenommen;

ebenso nicht Metall-, Stein- und ähnliche Sachen. Proben und Muster unter Kreuzband dürfen keinen Werth haben, wie z. B. kl. Stückchen Stoff, Fell, Buntpapier, und nur ganz unbedeutende Mengen Saamen und Gräser; bröckelige Sachen müssen zuerst in einen Papiersack gelegt werden, doch so daß derselbe auf einer Seite stets geöffnet werden kann, und dann unter Kreuzband.

Geldpakete . 10 Kop. vom Loth.
Werthpakete . 10 Kop. vom Loth.

Der geringste Portosatz für jedes Paket ist festgesetzt auf 10 K.
Für die Recommandation — 10 Kop. für den Brief.
Für die Quittung über Brief sowohl als Sendungen — 5 Kop.

Assekuranz-Gebühren.

Von	1	Rbl.	bis	100	Rbl.	1	Cop.	vom Rubel
„	100	„	„	400	„	½	„	„ „ mit Zuschlag von 50 C. für die ganze Sendung.
„	400	„	„	1600	„	¼	„	„ „ mit Zuschlag von 1 Rbl. 50 C. f. d. g. Sendung.
„	1600	„	„	—	„	⅛	„	„ „ mit Zuschlag v. 3 R. 50 Cop. f. d. g. Sendung.

Für die Zustellung der auswärtigen Briefe und Anmeldescheine ins Haus der Adressaten werden in den Haupt- und Gouvernementsstädten, in Odessa und in den Städten, in denen Kreispostkomptoire 1. Kl. bestehen, 3 Kop. und für den Empfang auswärtiger Briefe und Pakete in der Postbehörde 2 Kop. entrichtet; in allen anderen Orten sind stets 2 Kop. zu zahlen, gleichviel, ob die Sendung ins Haus gebracht oder in der Post empfangen ist.

Für das Billet zur Abholung der Correspondenz durch einen Bevollmächtigten ist für jedes laufende Jahr in den Haupt- und Gouvernementsstädten 1½ Rbl., in den andern Städten 1 Rbl. zu entrichten.

Maximalgewicht.

für banderollirte Sendungen	21	Loth.
„ Briefe	32	„
„ Werthpakete, verschlossen aufgegeben . .	10	Pfd.
„ „ „ offen aufgegeben	20	„
„ Geldpakete, einfache	20	„
„ „ „ im Lederbeutel	60	„
„ Einfache Sendungen	120	„

Maximum der Werthaufgabe.

Geldpakete	unbegrenzt.
Werthpakete verschlossen aufgegeben	500 Rbl.
„ offen aufgegeben . .	15000 „
Sendungen	5000 „

Taxe für Packetporto.

Das Porto für ein Pfund beträgt:

a) bis zu 2500 Werst für die ersten 300 Werst 3 K., 400 W. 4 K., 500 W. 5 K. u. s. w. für jede 100 Werst einen Kop. mehr.

b) von 2500 bis 2750 Werst 26 Kop., bis zu 3000 Werst 27 Kop., bis 3250 W. 28 Kop. u. s. w. für jede 250 W. einen Kop. mehr. Das niedrigste Porto für ein Paket beträgt 10 Kop.; die Quittung kostet 5 Kop.

c) Für Pakete mit gedruckten oder lithographirten Büchern zum Lesen, welche der Post offen, d. h. nicht vollständig verpackt zu übergeben sind und die Aufschrift „mit Büchern" tragen, wird kein niedrigster Portosatz festgesetzt; das Porto beträgt für das Pfund auf 1500 bis 2500 Werst 16 Kop., 2500 bis 5000 W. 18 Kop. und auf mehr als 5000 W. 20 Kop. Finden sich in einem Bücherpaket zu ermäßigtem Porto noch andere Gegenstände, so wird der ganze Inhalt confiscirt; der vierte Theil des Erlöses fällt dem Entdecker der verheimlichten Einlage, der Rest dem Fiscus zu

Entfernung der Städte von Dorpat in Werften.

bis Arensburg 421¾, Bolderaa 258½, Walk 83½, Wenden 162, Werro 67½, Wolmar 132¼, Quellenstein 214½, Lemsal 219½, Pernau 260½, Fellin 240¾, Schlock 277¼, Riga 245½ Werst.

Porto für Packete

(berechnet auf die Entfernung von Riga, die vorläufig auch für Dorpat gilt; wo hinter den Städtenamen eine Kopekenzahl bemerkt ist, tritt das ermäßigte Bückerporto ein)

nach	Werst	K.	nach	Werst	K.
Archangelsk (16 K.)	1669	17	Nischni Nowgorod	1377	14
Astrachan (16 K.)	2273	23	NowoTscherkask (16 K.)	1813	19
Charkow	1298	13	Orenburg (16 K.)	2482	25
Derbent (18 K.)	2803	27	Perm (16 K.)	2368	24
Eriwan (18 K.)	2927	27	Ssamara (16 K.)	2102	22
Grodno	482	5	Ssaratow (16 K.)	1699	17
Helsingfors	959	10	Ssimbirsk (16 K.)	1851	19
Jakutsk (20 Kop.)	8926	51	Ssimferopol (16 K.)	1801	19
Jekaterinoslaw	1346	14	Tawastehus	932	10
Irkutsk (20 K.)	6108	40	Taschkent (18 K.)	4432	33
Kasan (16 K.)	1790	18	Tiflis (18 K.)	2669	26
Kiew	980	10	Tobolsk (18 K.)	3296	29
Kischinew	1556	16	Warschau	667	7
Kowno	299	3	Wilna	335	4
Krasnojarsk (20 K.)	5101	36	Witebsk	447	5
Kursk	1083	11	Wjätka (16 K.)	1846	19
Mohilew	595	6	Wladikawkask (16 K.)	2470	25
Moskau	967	10	Wladimir	1144	12
Nikolajewsk (20 K.)	10270	57	Woronesh	1238	13

Portotaxe für ausländische Correspondenz.

	Frco. Briefe 15 Gr.	Kreuzbd. 50 Gr.
Nach Deutschland und Oesterreich durch Preußen	10 Kop.	2 Kop.
„ den Preußischen Grenz-Districten . . .	3 „	2 „
„ Oesterreich	14 „	2 „
„ Belgien	10 „	3 „
„ Dänemark	14 „	4 „
„ Großbritannien und Irland	16 „	4 „
„ Holland	13 „	3 „
„ Spanien \ für rek. Br. 7 Kop. Versich.	18 „	4 „
„ Portugal /	22 „	5 „
„ Schweiz	14 „	3 „
„ Italien	16 „	3 „
„ Frankreich und Algier	20 „	4 „
„ Schweden	16 „	4 „
„ Griechenland	22 „	5 „
„ Konstantinopel	16 „	4 „
„ europ. Türkei nur franco Deutschland		
„ asiat. Türkei	18 „	4 „
„ Kerasun	22 „	4 „
„ Rumänien	14 „	3 „
„ Cuba und Portorico	22 „	6 „
„ Angola, Principe, St. Thomas . . .	37 „	7 „
„ Nordamerika über Bremen	18 „	5 „
„ „ über Köln	22 „	7 „
„ China über Bremen	30 „	5 „
„ „ über England	53 „	6 „

Wie bei den Telegrammen ist auch bei Briefen darauf hinzuweisen, daß die Adresse an Personen namentlich in großen Städten sehr genau und speciell zu machen ist, da die Briefe jetzt schon während der Eisenbahnfahrt für die verschiedenen Stadtviertel sortirt werden. So ist für Berlin bei den Straßennamen auch der betreffende von den 9 Postbezirken anzumerken; dieselben erhalten die Bezeichnung C. (Central), N. (Nord), N. O. (Nordost), O. (Ost), S. O. (Südost), S. (Süd), S. W. (Südwest), W. (West), N. W. (Nordwest). Nach einem hier vorliegenden Verzeichniß der Berliner Straßen fallen z. B. von „Unter den Linden" die Häuser 16—37 auf W, dagegen die Nummern 1—15 und 38—78 auf NW.

Ein Dorpater Jubiläum im Jahre 1874.

Die Dorpater Sternwarte wurde im Jahre 1807 gegründet, um zum Unterricht in der Astronomie und zur Erweiterung der Wissenschaft durch regelmäßig fortgesetzte Beobachtungen zu dienen; damit der Director stets in der Nähe der Instrumente sei, wurde 1819 das Familienwohnhaus gebaut. Als endlich im Jahre 1824 der große Achromat von Fraunhofer angelangt war, wurde die frühere Kuppel des Thurmes abgenommen und durch ein eigenthümliches bewegliches Haus nach der Angabe des damaligen Professors der Physik, Parrot des Vaters, der auch dessen Ausführung leitete, ersetzt. Die Oberfläche der Terasse, auf welcher die Gebäude stehen, lag damals 209 Pariser Fuß über der Oberfläche der Ostsee und 111 Pariser Fuß über dem Embachfluß.

Der große Refractor von Fraunhofer, dessen 50jährige Jubelfeier der Kalender für 1874 zu verzeichnen hat, wurde im Jahre 1820 in München bestellt und ging 1824 in 22 Kisten von dort ab, von Polangen aus an der preußischen Grenze durch den Flottenlieutenant Baron Wrangel, dessen Reisekosten 800 Rbl. Banco betrugen, geleitet. Das Instrument kostete mit Verpackung 10600 Gulden Augsburger Courant, der Transport 772 Rbl. 32 Kop. S. M. Außerdem erhielt der Geheimrath Utzschneider ein Gratial von 600 Gulden A. C. und Fraunhofer einen Brillantring mit farbigem Stein, 3000 Rbl. Bco. werth.

Der große Refractor von Fraunhofer hat ein Objectiv von 9 Pariser Zoll Oeffnung und 13 Fuß 4 Zoll Focallänge. Er ist parallactisch aufgestellt und verfolgt durch ein Uhrwerk die Bewegung der Gestirne von selbst. Der Mikrometerapparat war der vollständigste, der damals existirte und bestand aus einem repetirenden Filarmikrometer mit 6 Ocularen, einem Netzmikrometer mit 3 Ocularen, einem Strichkreismikrometer mit 4 Ocularen und 4 Ringmikrometern.

Den festen Punkt zur Aufstellung gab ein auf der Umfangsmauer des Thurms ruhendes gothisches Gewölbe, dessen Oberfläche in Form eines Kreuzes geebnet wurde; auf fünf ins Mauerwerk eingelassenen Granitplatten ruht das Instrument. Die Bedachung geschah durch ein Gebäude in Form eines Zwölfecks, auf einem Kranze von starken Balken ruhend; unterhalb befinden sich 12 große polirte Rollen von Gußeisen, durch welche das Haus auf einer Eisenbahn, welche, aus Gußeisen, gegen 5000 Pfund wiegt, sich drehen läßt; das bewegliche Gebäude ist 21000 Pfund schwer. Aus den Ersparnissen der Universität wurden der Sternwarte 26709 Rbl. für den Refractor vorgeschossen, welche jährlich mit 1000 Rbl. zu tilgen waren.

F. G. W. Struve hatte seit 1813 diejenigen Fixsterne, welche durch Fernröhre gesehen als doppelte oder mehrfache erscheinen, zu einem Hauptgegenstande seiner Beobachtungen gemacht. Mit dem Mikrometerapparat des großen Refractors durch genaue Messungen die Stellungen der Doppelsterne gegen einander festzusetzen, war jetzt die erste Aufgabe für das Riesen-instrument. Die reiche Ernte, die sich ergab, veranlaßte den Gedanken, den ganzen in Dorpat sichtbaren Fixsternhimmel planmäßig zu durchmustern, um eine möglichst vollständige Kenntniß der so interessanten Doppelsterne zu erlangen. Am 30. Januar 1825 ward die erste Musterung nach dem entworfenen Plan unternommen, am 30. Januar 1827 die letzte durchgeführt und so diese Arbeit in genau zwei Jahren vollendet. Die Ergebnisse wurden der wissenschaftlichen Welt in dem Catalogus novus stellarum duplicium et multiplicium dargeboten. Der damalige Director der Dorpater Sternwarte, der weitberühmte Astronom F. G. W. Struve schreibt über den Refractor in seinem Bericht an den Fürsten Lieven Folgendes:

„Als im Spätherbst des Jahres 1824 das genannte Instrument glücklich in Dorpat angelangt und zur Beobachtung des Himmels aufgestellt war, ergab sich bald, daß dasselbe für ein Meisterwerk seiner Art gehalten werden mußte. An Lichtstärke wohl nur von dem 40-füßigen Spiegelteleskope Herschels übertroffen, ersetzt es diesen Abgang zur wahren Brauchbarkeit reichlich durch die den Fraunhoferschen Achromaten eigenthümliche Schärfe der Bilder und übertrifft entschieden alle bisherigen großen Fernröhre durch die Vollkommenheit seiner Aufstellung, durch die Leichtigkeit seiner Anwendung, durch die Eigenthümlichkeit, vermittelst eines Uhrwerks der Bewegung der Gestirne von selbst zu folgen, so wie durch die Zugabe eines reichen Apparats zur Messung der Winkel zwischen den im Fernrohr gesehenen Gegenständen, welcher eine bewunderungswürdige Genauigkeit gewährt. Und gewiß ist jetzt dieses Kunstwerk unschätzbar zu nennen, seitdem es durch den frühzeitigen Tod des unersetzlichen Fraunhofer das einzige seiner Art geworden ist, das vollendet aus des Künstlers Händen ging."

Inhaltsübersicht.

ESTICA
A-1842

Seite.

Kalendarium . . 1—30, 50—64
Meteorologisches . . . . 71—73
Maaße, Gewichte u. Münzen 65—69
Haken und Thaler . . . 69—71
Regenten . . . . . 74—79
Adreßkalend[illegible] 9
Verkehrskal[illegible] 0
Taxen 7
Vom Postw[illegible] 1

Ein Weihnachts-Märchen von A. Truhart 31—49
Ein Dorpater Jubiläum im Jahre 1874 131—132

Adreßkalender 80
Arbeitsfuhrwerk 107
Armenpflege 87
Assecuranz 128
Astronomisches 57
Ausländ. Porto 130
Bank 100
Behörden 91
Bibelgesellschaft 87
Bollwerk 107
Briefe 121
Curator 80
Dampferfahrten 120
Datumzeiger 3
Droschkentaxe 108
Eisenbahnnachrichten 103
Epakten 55
Facultäten 81
Fahrgelegenheiten 109
Festrechnung 64
Finsternisse 64
Flächenmaaße 65
Fuhrleute 108
Geldbriefe 128
Gerichte 91
Gewerbtreibende 100
Gewichtsmaße 65
Goldene Zahl 55
Goldmark 68
Güter im Dörptschen . . . 112
Haken 69
Hohlmaße 65
Hülfsverein 88
Jahreszeiten 64
Jahrmärkte 110
Jahrmarktstaxe 107
Inländ. Porto 129
Jüdischer Kalender 63
Kaufleute 100
Kirchen 87
Kirchen- und Staatsfeste . 28
Kirchliche Jahresberechnung . 51
Kirchspiele 112
Kirchspielsgerichte 91
Kleinfuhrleute 108
Kreisgericht 112
Kreuzbänder 121 127
Kronsfesttage 28
Längenmaaße 65
Maaße 65
Maximalgewicht 128
Medicinalwesen 92
Meteorologisches 71
Mittagszeit 63
Monarskalender 4
Muhamedanischer K. . . . 62
Münzen 68
Musteradressen 122
Namenstage 29
Offene Briefe 121
Ostergränzen 53
Osterlabelle 57
Pakete 129
Planetoiden 59
Porto 127
Postadressen n. Estl. . . . 115
Postcomptoir in Dorpat . . 126
Poststationen 114
Postwesen 121
Regenten 74
Regenten in Ruhestand . . . 79
Schulen 89
Sonntagsbuchstaben 54
Stadtbehörden 95
Stempelpapier 105
Telegramme 116
Thaler 69
Uhrzeiten 63
Universität 80
Unterstützungskasse 87
Vereine 94
Veterinairinstitut 85
Wechselpapier 105
Werthpackete 128
Wetterbeobachtungen . . . 71
Witterungsmittel 72
Russ. Wohlth.-Verein . . . 99
Zeitmaaß 50
Zeitrechnung 62